

# **GROUPAMA BIZTOSÍTÓ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

**Godišnje izvješće za godinu završenu  
31. prosinca 2023. godine**

# Sadržaj

I. OPĆI PREGLED.....	13
1. Gospodarsko okružje Društva .....	14
2. Glavne značajke računovodstvene politike Društva.....	16
3. Značajnije informacije.....	22
II. POJEDINOSTI I OBJAŠNJENJA VEZANA ZA RAZLIČITE BILANČNE STAVKE .....	25
A IMOVINA (AKTIVA) .....	25
1. Nematerijalna imovina.....	25
2. Ulaganja .....	26
2.1. Nekretnine.....	26
2.2. Ulaganja u podružnice .....	26
2.3. Ostala ulaganja .....	27
3. Ulaganja izvršena u korist osiguranika životnih osiguranja povezanih s jedinicom.....	29
4. Potraživanja iz transakcija izravnog osiguranja .....	30
5. Potraživanja iz transakcija reosiguranja .....	30
6. Ostala potraživanja.....	30
7. Ostala imovina.....	31
8. Aktivna vremenska razgraničenja .....	32
8.1. Kamate i najamnine .....	33
8.2. Odgođeni troškovi nabave .....	33
B PASIVA .....	34
1. Vlastiti kapital.....	34
2. Tehničke pričuve osiguranja.....	34
2.1. Pričuve za nezarađene premije .....	35
2.2. Matematička pričuva.....	36
2.3. Pričuva za potencijalne štete .....	38
2.4. Pričuva povrata naknade koja ovisi o rezultatu .....	40
2.5. Pričuva povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu .....	40
2.6. Pričuva za otkazivanje .....	40
2.7. Ostale tehničke pričuve osiguranja.....	41
3. Tehničke pričuve osiguranja u korist osiguranika polica životnog osiguranja.....	41
4. Pričuve.....	42
5. Obveze iz izravnih poslova osiguranja.....	42
6. Obveze iz poslova reosiguranja .....	42
7. Ostale obveze.....	43
8. Pasivna vremenska razgraničenja .....	43
III. PRIKAZ BRUTO PREMIJA I STANJA REOSIGURANJA ZA SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA .....	45
IV. PRIKAZ BRUTO PREMIJA I STANJA REOSIGURANJA ZA SEGMENTNEŽIVOTNOG OSIGURANJA .....	46
V. PREDSTAVLJANJE TRIJU NAJVEĆIH SEGMENTA OSIGURANJA .....	46
VI. RAZVOJ TROŠKOVA.....	46
VII. VLASTITE NEKRETNINE.....	49
VIII. NETEHNIČKI OBRAČUNI OSIGURANJA.....	50
IX. ODBITAK POREZA NA DOBIT, RAZGRANIČENJE GUBITKA.....	53
X. ANALIZA IMOVINE I STANJA PROFITABILNOSTI.....	54
XI. OSTALE INFORMACIJE .....	55
XII. IZVANBILANČNE STAVKE .....	56
XIII. UČINCI RUSKO-UKRAJINSKE KRIZE .....	57
PRILOZI.....	58

## IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA

Dioničarima društva Groupama Biztosító Zrt.

Izvešće o reviziji godišnjeg financijskog izvještaja

### Mišljenje

Izvršili smo reviziju priloženoga godišnjega financijskog izvještaja za 2023. društva Groupama Biztosító Zrt. (dalje u tekstu: Društvo), koje se sastoji od bilance pripremljene 31. prosinca 2023. u kojoj odgovarajuća ukupna imovina i obveze iznose 386.428 milijuna HUF, izvještaja o sveobuhvatnoj dobiti za tekuću godinu od 7.171 milijuna HUF završno s istim datumom, kao i od dodatnog priloga koji sadrži sažetak značajnih elemenata računovodstvene politike.

Prema našem mišljenju, priloženi godišnji financijski izvještaj daje pouzdanu i istinitu sliku imovine i financijskog stanja Društva na dan 31. prosinca 2023. godine, kao i stanje prihoda za poslovnu godinu koja završava na taj datum, u skladu sa Zakonom o računovodstvu (Zakon br. C iz 2000. godine) koji je na snazi u Mađarskoj (u daljnjem tekstu: „Zakon o računovodstvu”).

### Osnova za mišljenje

Revizija je provedena u skladu s Mađarskim nacionalnim standardima revizije te na temelju zakona i drugih propisa koji su u Mađarskoj na snazi. Detaljniji opis naših odgovornosti prema tim standardima nalazi se u odjeljku „Odgovornosti revizora za reviziju financijskih izvještaja” našeg izvješća.

Neovisni smo od društva u skladu s mjerodavnim zakonodavstvom koje je na snazi u Mađarskoj i s „Kodeksom ponašanja (etike) i o stegovnom postupku za profesionalne računovođe” Mađarske revizorske komore te, u pogledu pitanja koja tamo nisu navedena, s „Međunarodnim kodeksom etike za profesionalne računovođe (zajedno s Međunarodnim standardima neovisnosti)” koji je izdao Odbor za međunarodne standarde etike za računovođe (IESBA Kodex) te se pridržavamo i ostalih etičkih standarda u skladu s tim zahtjevima.

Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

### Ključna revizijska pitanja

Ključna revizijska pitanja su ona pitanja koja su, po našoj profesionalnoj prosudbi, bila od najveće važnosti za reviziju godišnjih financijskih izvještaja tekućeg razdoblja. Tim smo se pitanjima bavili u kontekstu revizije godišnjih financijskih izvještaja kao cjeline i pri formiranju mišljenja o njima te ne izdajemo zasebno mišljenje o tim pitanjima.

Ključno revizijsko pitanje	Kako smo se bavili tim pitanjem tijekom revizije?
<p><b>Računovodstvene tehničke pričuve</b></p> <p>Vrijednost računovodstvenih tehničkih pričuva osiguravajućeg društva na kraju 2023. godine iznosi 129.882 milijuna HUF, iznos pričuva u korist ugovaratelja životnog osiguranja s ulaganjem (<i>unit-link</i>) iznosi 173.223 milijuna HUF, koje zajedno iznose 78 % ukupne bilance.</p> <p>Točke B/2 i B/3 Dodatnog priloga i prilozi 3, 5 i 6 istog sadrže prikaz računovodstvenih tehničkih pričuva. Određivanje vrijednosti računovodstvenih tehničkih pričuva obuhvaća značajne procjene (npr. očekivana otkazivanja, trendove šteta ili tablice smrtnosti), kao i kompleksne modele i proračune.</p> <p>Ti čimbenici značajno povećavaju složenost računovodstvenih tehničkih pričuva, stoga smo to područje smatrali ključnim revizijskim pitanjem.</p>	<p>Na temelju naše revizije, značajnu pažnju dobile su matematička pričuva izračunana složenim aktuarskim modelima, pričuva povezana s modelom <i>unit-link</i>, mirovinska pričuva, pričuva za nastale, a neprijavljene štete i pričuva specificiranih odštetnih zahtjeva.</p> <p>Ispitali smo aktuarne izračune i kontrole uspostavljene nad prijavom šteta, proveli smo između ostalog postupke analize za prijenosne premije, dokazne testove u vezi s nastankom prijavljenih šteta te smo provjerili pričuve neovisnim aktuarskim preračunom na odabranom uzorku ili smo ih preračunali u cijelosti.</p> <p>Pregledali smo rizik modeliranja primijenjenih aktuarskih izračuna i valjanost korištenih pretpostavki s podacima na osnovi prethodnih iskustava.</p> <p>Provjerili smo promjenu rezervi (korelacija elemenata derivacije završne-početne pričuve s glavnom knjigom i tehničkim rezultatom).</p> <p>Prošli smo postupke Društva i njihove rezultate, tijekom kojih je Društvo provjeravalo jesu li pričuve osiguranja prikazane u bilanci dostatne.</p> <p>Tijekom provjere pregledavali smo točnost pojedinih matematičkih formula i valjanost pretpostavki vodstva u skladu s rezervnim propisima, planovima proizvoda, te vladinom uredbom 43/2015.</p>

## Ostale informacije: poslovno izvješće

Ostale informacije sastoje se od poslovnog izvješća za 2023. godinu tvrtke Groupama Biztosító Zrt. Uprava je odgovorna za sastavljanje poslovnog izvješća u skladu sa Zakonom o računovodstvu i ostalim pravilima koja se odnose na druge povezane zakone. Naše mišljenje o godišnjem financijskom izvještaju iz odjeljka „*Mišljenje*” izvješća neovisnog revizora, ne odnosi se na poslovno izvješće.

U vezi s revizijom godišnjeg financijskog izvještaja naša je odgovornost pročitati poslovno izvješće i procijeniti odskoče li značajno od godišnjeg financijskog izvještaja ili saznanja do kojih smo došli tijekom revizije i čini li se općenito da sadrži značajno pogrešni prikaz. Ako na osnovi obavljenog posla zaključimo da ostale informacije sadrže značajno pogrešne prikaze, obvezni smo prijaviti prirodu pogrešnog prikaza.

Prema Zakonu o računovodstvu naša je dužnost nadalje procijeniti slaže li se poslovno izvješće s tim zakonom i drugim zakonskim propisima i iznijeti mišljenje o usklađenosti poslovnog izvješća i godišnjeg financijskog izvještaja.

Budući da se Društvo smatra subjektom od javnog interesa, a na datum bilance dane poslovne godine ispunjeni su uvjeti iz članka 95/C., stavka 1, točka a. i b. Zakona o računovodstvu, u poslovnom izvješću prema članku 95/C. treba objaviti nefinancijsko izvješće. U vezi s time moramo dati izjavu sadrži li poslovno izvješće nefinancijsko izvješće prema članku 95/C.

Poslovno izvješće sadrži financijsko izvješće prema čl. 95/C. Zakona o računovodstvu.

Prema našem mišljenju Poslovno izvješće društva Groupama Biztosító Zrt. za 2023. godinu u svim je važnim aspektima u skladu s Godišnjim financijskim izvještajem za 2023. godinu i s propisima Zakona o računovodstvu.

U poslovnom izvješću nismo pronašli druga neslaganja ni značajne pogrešne prikaze, pa u vezi s time nemamo što za prijaviti.

## **Odgovornost uprave i osoba kojima je povjereno vodstvo za godišnji financijski izvještaj**

Upravno tijelo odgovorno je za istinit prikaz poslovanja za pripremu godišnjeg financijskog izvještaja u skladu sa zakonom i za interne kontrole koje smatraju potrebnim za to da u izvještaju ne bude značajnog pogrešnog prikaza zbog prijevare ili pogreške.

Tijekom pripreme godišnjeg financijskog izvještaja upravno tijelo dužno je procijeniti vremensku neograničenost poslovanja Društva i u skladu sa situacijom objaviti informacije povezane s time. Također je odgovorno za pripremanje godišnjeg financijskog izvješća prema načelu vremenske neograničenosti poslovanja. Upravno tijelo treba polaziti od načela vremenske neograničenosti poslovanja, ako provedbu tog načela ne ometa drukčija odredba ili ako ne postoje čimbenici ili okolnosti koje su u suprotnosti s nastavkom poslovanja.

Osobe koje upravljaju poslovanjem odgovorne su za nadgledanje procesa financijskog izvještavanja.

## **Odgovornost revizora za reviziju godišnjeg financijskog izvještaja**

Tijekom revizije naši su ciljevi steći razumno uvjerenje o tome jesu li godišnji financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza zbog prijevare ili pogreške i izdati izvješće neovisnog revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje viša je razina uvjerenja, ali nije jamstvo da će revizija obavljena u skladu s Mađarskim nacionalnim revizijskim standardima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati zbog prijevare ili pogreške i smatraju se značajnim ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s Mađarskim nacionalnim revizijskim standardima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije.

Nadalje:

- Prepoznavamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, bilo zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog zbog prijevare veći je od rizika nastalog zbog pogreške jer prijevara može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerne propuste, pogrešno prikazivanje ili zaobilaženje internih kontrola.

- Stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Društva.
- Ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procjena i povezanih objava koje je stvorilo Upravno tijelo.
- Stvaramo zaključke o primjerenosti korištene računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja kojom se koristi Upravno tijelo te, temeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost Društva da nastavi s poslovanjem. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost, od nas se zahtijeva da u izvješću neovisnog revizora skrenemo pozornost na povezane objave u godišnjim financijskim izvještajima ili, ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo svoje mišljenje. Naši zaključci temelje se na revizijskim dokazima pribavljenim sve do datuma našeg izvješća neovisnog revizora. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo ne može nastaviti poslovanje.
- Ocjenjujemo cjelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja, uključujući i objave iz Dodatnih priloga, kao i odražavaju li godišnji financijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže stvarna prezentacija.

Osobe koje su zadužene za upravljanje obavještavamo o, između ostalog, planiranom djelokrugu i rasporedu revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i značajne nedostatke u internim kontrolama Društva koji su otkriveni tijekom naše revizije, ako ih je bilo.

Osobama koje su zadužene za upravljanje dajemo izjavu da odgovaramo etičkim zahtjevima u pogledu neovisnosti i da ćemo ih obavijestiti o svim kontaktima i drugim pitanjima, za koje se razumno može pretpostaviti da će utjecati na našu neovisnost i na povezane mjere, ako je primjenjivo.

Među pitanjima koja smo im uputili odredit ćemo pitanja koja su najvažnija za reviziju financijskog izvještaja tekuće godine i koja su zbog toga ključna pitanja revizije. U našem izvješću revizora opisat ćemo ta pitanja, osim ako zakonodavstvo ili propis isključuje javno objavljivanje određenog pitanja, ili ako, u iznimno rijetkim okolnostima, utvrdimo da se određeno pitanje ne može priopćiti u izvješću revizora jer bi, na temelju razumnih očekivanja, njegove negativne posljedice bile ozbiljnije od javnih koristi komunikacije.

## **Izvešće o drugim zakonskim i regulatornim zahtjevima**

Društvo nas je za revizora odabralo prvi put 29. lipnja 2018. Taj je izbor potvrđen više puta na temelju odluka dioničara, što je rezultiralo sa 6 uzastopnih godina rada.

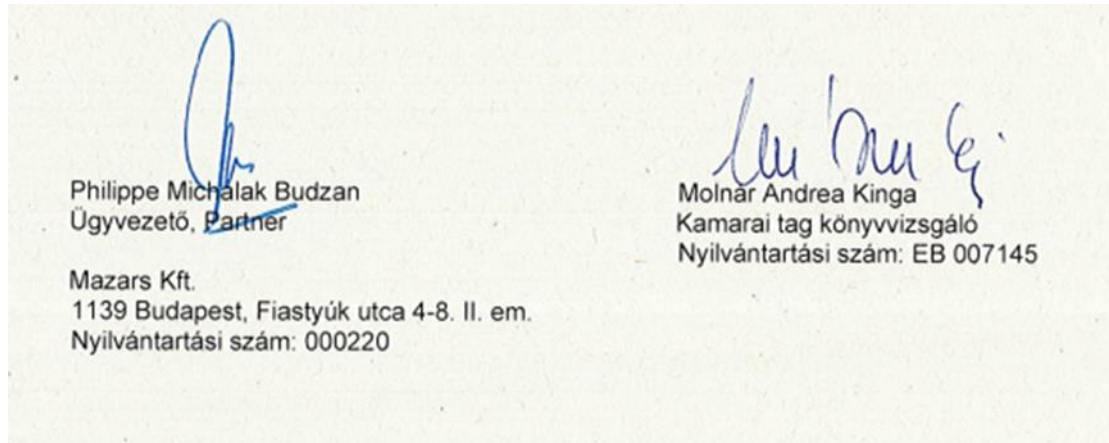
Potvrđujemo da je naše revizijsko mišljenje dosljedno s dopunskim izvješćem pripremljenim za Nadzorni odbor Društva koje smo izdali 24. svibnja 2024. sukladno članku 11. Uredbe (EU) br. 537/2014.

Izjavljujemo da nismo pružali zabranjene usluge navedene u članku 5. stavku 1. Uredbe (EU) br. 537/2014 i članku 67/A, stavicima 1. i 2. Zakona o Mađarskoj revizorskoj komori (Zakon br. LXXV. iz 2007. godine), revizorskoj djelatnosti i javnom nadzoru revizora.

Dodatno izjavljujemo da između 1. siječnja 2023. i 31. prosinca 2023. osim revizije nismo pružali druge usluge.

Angažirani partner u reviziji koja ima za posljedicu ovo izvješće neovisnog revizora je Andrea Kinga Molnár.

Budimpešta, 24. svibnja 2024.



## IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU

(u milijunima HUF)

Redni broj	IMOVINA	2022.12.31.	2023.12.31.			Ukupno
		Ukupno	Životno	Neživotno	Nije djelatnost osiguranja	
1	<b>A. Nematerijalna imovina</b>	<b>6.181</b>	<b>2.457</b>	<b>4.006</b>		<b>6.463</b>
2	<b>B. Ulaganja</b>	<b>166.391</b>	<b>94.330</b>	<b>93.120</b>		<b>187.450</b>
3	I. Nekretnine	701	237	375		612
4	od toga: nekretnine za vlastitu upotrebu	701	237	375		612
5	II. Ulaganja u povezana društva	3.524		3.372		3.372
6	1. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u matičnoj tvrtki i podružnici	3.524		3.372		3.372
7	2. Dužnički vrijednosni papiri matične tvrtke i podružnice, kredit izdan matičnoj tvrtki i podružnici					
8	3. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u zajednički kontroliranom subjektu					
9	4. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u zajednički kontroliranom subjektu, kredit izdan zajednički kontroliranom subjektu					
10	III. Ostala ulaganja	162.166	94.093	89.373		183.466
11	1. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u poduzeću sa značajnim vlasničkim ili drugim dioničkim odnosom	2.588	74	2.659		2.733
12	2. Dužnički vrijednosni papiri (osim II/2. i II/4.)	114.051	68.060	63.843		131.903
13	3. Udio u investicijskoj zajednici (investment pool)	9.978	772	9.689		10.461
14	4. Zajam osiguran hipotekom (osim II/2. i II/4. i III/5.)					
15	5. Drugi zajmovi (osim II/2. i II/4. i III/4.)	203	1	237		238
16	6. Depoziti kreditnih institucija	35.346	25.186	12.945		38.131
17	7. Druga ulaganja					
18	IV. Potraživanja depozita proizašlih iz transakcija reosiguranja					
19	V. Usklađivanje vrijednosti ulaganja					
20	VI. Razlika u procjeni ulaganja					
21	<b>C. Ulaganja izvršena u korist imatelja polica životnog osiguranja vezane uz investicijske jedinice (unit-linked)</b>	<b>153.041</b>	<b>173.223</b>			<b>173.223</b>
22	<b>D. Potraživanja</b>	<b>7.450</b>	<b>1.900</b>	<b>5.240</b>	<b>38</b>	<b>7.178</b>
23	I. Potraživanja koja proizlaze iz izravnih poslova osiguranja	5.283	1.427	4.104		5.531
24	1. Potraživanja osiguranika	5.219	1.396	4.076		5.472
25	od: a) povezanog društva					
26	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
27	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
28	2. Potraživanja posrednika u osiguranju	64	31	28		59
29	od: a) povezanog društva					
30	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
31	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
32	3. Druga potraživanja koja proizlaze iz izravnih poslova osiguranja					
33	od: a) povezanog društva					
34	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
35	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					



Redni broj	IMOVINA	2022.12.31.	2023.12.31.			
		Ukupno	Životno	Neživotno	Nije djelatnost osiguranja	Ukupno
36	II. Potraživanja iz poslova reosiguranja	50	0	66		66
37	od: a) povezanog društva	5		18		18
38	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
39	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
40	III. Dio pričuve premije životnog osiguranja društva za reosiguranje					
41	IV. Ostala potraživanja	2.117	473	1.070	38	1.581
42	od: a) povezanog društva					
43	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
44	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
45	V. Razlika u vrednovanju potraživanja					
46	VI. Pozitivna razlika u vrednovanju poslovanja s izvedenicama					
47	<b>E. Druga imovina</b>	<b>3.061</b>	<b>1.929</b>	<b>3.146</b>		<b>5.075</b>
48	1. Materijalna imovina (osim nekretnina), zalihe	2.321	1030	1.679		2.709
49	2. Bankovni depoziti, blagajna	740	899	1467		2366
50	3. Ponovno kupljene vlastite dionice					
51	4. Drugo					
52	<b>F. Obračunani prihodi i odgođeni troškovi</b>	<b>6.340</b>	<b>2.644</b>	<b>4.395</b>		<b>7.039</b>
53	1. Kamate, najam	3.882	2.119	1.570		3.689
54	2. Razgraničeni troškovi pribave	2.241	419	2.653		3.072
55	3. Drugi obračunani prihodi i odgođeni troškovi	217	106	172		278
56	<b>UKUPNA (AKTIVNA) IMOVINA</b>	<b>342.464</b>	<b>276.483</b>	<b>109.907</b>	<b>38</b>	<b>386.428</b>

Budimpešta, 24. svibanj 2024.



Alexandre Pierre Jeanjean  
Direktor



Péter Taczman  
Voditelj računovodstvenog postupka



Dr. Sándor József  
Glavni aktuar

## IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU

Redni broj	PASIVA	2022.12.31.	2023.12.31.			
		Ukupno	Životno	Neživotno	Nije djelatnost osiguranja	Ukupno
57	<b>A. Kapital</b>	<b>51.974</b>	<b>22.700</b>	<b>36.407</b>	<b>38</b>	<b>59.145</b>
58	I. Upisani kapital	9.376	2.702	6.674		9.376
59	od toga: otkupljen vlasnički udio po nominalnoj vrijednosti					
60	II. Upisan, ali neuplaćen kapital (-)					
61	III. Povlaštene dionice	6.643	309	6.334		6.643
62	IV. Zadržana dobit (+/-)	30.204	17.135	18.834	-14	35.955
63	V. Ugovorena rezerva	0				0
64	VI. Revalorizacijska rezerva					
65	1. Usklađivanje revalorizacijske rezerve					
66	2. Pričuva revalorizacijske rezerve					
67	od toga: udio za osiguranike					
68	VII. Rezultat nakon poreza (+/-)	5.751	2.554	4.565	52	7.171
69	<b>B. Podređene obveze</b>					
70	<b>C. Računovodstvene tehničke pričuve</b>	<b>116.291</b>	<b>66.526</b>	<b>63.356</b>		<b>129.882</b>
71	1. Pričuva za prijenosne premije [a] + b])	15.111	1.732	18.048		19.780
72	a) bruto iznos	15.111	1.732	18.048		19.780
73	b) dio pričuve za reosiguranje (-)	0				0
74	2. Matematičke pričuve	52.019	51.400	6.329		57.729
75	a) pričuva premije životnog osiguranja [aa] + ab])	45.739	51.400			51.400
76	aa) bruto iznos	45.739	51.400			51.400
77	od toga: dio pričuve za reosiguranje					
78	ab) dio pričuve za reosiguranje (osiguranje od rizika) (-)					
79	b) pričuva premije zdravstvenog osiguranja [ba] + bb])					
80	ba) bruto iznos					
81	bb) dio pričuve za reosiguranje (-)					
82	c) mirovinska pričuva osiguranja za slučaj nesreće [ca] + cb])					
83	ca) bruto iznos					
84	cb) dio pričuve za reosiguranje (-)					
85	d) mirovinska pričuva osiguranja od odgovornosti [da]+db])	6.280		6.329		6.329
86	da) bruto iznos	6.283		6.332		6.332
87	cb) dio pričuve za reosiguranje (-)	3		3		3
88	3. Pričuva za odštetne zahtjeve [a]+b])	47.025	9.385	38.651		48.036
89	a) specificirana pričuva za odštetne zahtjeve [aa] + ab])	34.214	8.259	27.309		35.568
90	aa) bruto iznos	36.449	8.259	29.959		38.218
91	ab) dio pričuve za reosiguranje (-)	2.235		2.650		2.650
92	b) pričuva za nastale, a neprijavljene štete (IBNR) [ba] + bb])	12.811	1.126	11.342		12.468
93	ba) bruto iznos	12.811	1.126	11.342		12.468
94	bb) dio pričuve za reosiguranje (-)	0				0
95	4. Pričuva za povrate naknada [a]+b])	1.765	3.993	87		4.080
96	a) pričuva za povrat naknade ovisna o rezultatu	1.575	3.825			3.825
97	aa) bruto iznos	1.575	3.825			3.825
98	ab) dio pričuve za reosiguranje (-)					
99	a) pričuva za povrat naknade neovisna o rezultatu [ba] + bb])	190	168	87		255
100	ba) bruto iznos	190	168	87		255
101	bb) dio pričuve za reosiguranje (-)					
102	5. Pričuva za izravnavanje šteta	0				0
103	6. Ostale pričuve [a]+b)+ c])	371	16	241		257
104	a) pričuva za velike štete					
105	b) pričuva za otkazivanje [ba] + bb])	371	16	241		257
106	ba) bruto iznos	371	16	241		257
107	bb) dio pričuve za reosiguranje (-)	0				0
108	c) druge računovodstvene tehničke pričuve	0		0		0
109	ca) bruto iznos	0				0
110	cb) dio pričuve za reosiguranje (-)					

Redni broj	PASIVA	2022.12.31.	2023.12.31.			Ukupno
		Ukupno	Životno	Neživotno	Nije djelatnost osiguranja	
111	<b>C. Računovodstvena tehnička pričuva za ulaganja izvršena u korist imatelja police životnog osiguranja vezane uz investicijske jedinice (unit-linked) (1+2)</b>	<b>153.041</b>	<b>173.223</b>			<b>173.223</b>
112	1. bruto iznos	153.041	173.223			173.223
113	2. dio pričuve za reosiguranje (-)					
114	<b>E. Rezerviranja</b>	<b>69</b>	<b>54</b>	<b>89</b>		<b>143</b>
115	1. Rezerviranja za očekivane obveze					
116	2. Rezerviranja za buduće obveze	69	54	89		143
117	3. Druga rezerviranja					
118	<b>Obveze iz reosiguranja</b>					
119	<b>G. Obveze</b>	<b>13.639</b>	<b>4.595</b>	<b>10.055</b>	<b>0</b>	<b>14.650</b>
120	I. Obveze koje proizlaze iz poslova izravnog osiguranja	5.200	1.194	3.711		4.905
121	od: a) povezanog društva					
122	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
123	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
124	II. Obveze koje proizlaze iz poslova reosiguranja	243	42	868		910
125	od: a) povezanog društva	128	8	574		582
126	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
127	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
128	III. Obveze koje proizlaze iz izdavanja obveznica					
129	od: a) povezanog društva					
130	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
131	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
132	IV. Zajmovi					
133	: a) povezanog društva					
134	b) tvrtke sa značajnim vlasničkim udjelom					
135	c) drugih društava s dioničarskim odnosom					
136	V. Druge obveze	8.196	3.359	5.476		8.835
137	prema: a) povezanom društvu	91				0
138	b) tvrtki sa značajnim vlasničkim udjelom					
139	c) drugim društvima s dioničarskim odnosom					
140	VI. Razlika u procjeni potraživanja					
141	VII. Negativna razlika u vrednovanju poslovanja s izvedenicama					
142	<b>H. Pasivna vremenska razgraničenja</b>	<b>7.450</b>	<b>9.385</b>			<b>9.385</b>
143	1. Pasivno vremensko razgraničenje prihoda					
144	2. Pasivno vremensko razgraničenje troškova, izdataka	7.450	9.385			9.385
145	3. Odgođeni prihodi	0				0
146	<b>PASIVA UKUPNO</b>	<b>342.464</b>	<b>276.483</b>	<b>109.907</b>	<b>38</b>	<b>386.428</b>

Budimpešta, 24. svibanj 2024.



Alexandre Pierre Jeanjean  
Direktor



Péter Taczman  
Voditelj računovodstvenog postupka



Dr. Sándor József  
Glavni aktuar

**IZVJEŠTAJ O SVEOBUHVAATNOJ DOBITI**

Redni broj	Naziv	2022.	2023.
1	<b>A) Neživotno osiguranje</b>		
2	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>	<b>92.366</b>	<b>102.474</b>
3	a) bruto premija	99.736	114.033
4	b) premija predana reosiguranju (–)	4.099	7.204
5	c) promjena pričuve za prijenosne premije (+/–)	3.271	4.355
6	c) promjena pričuve za prijenosne premije, udio reosiguratelja (+/–)		
7	<b>02. Povrati premija ovisni i neovisni o rezultatu (kao u redu C/06.)</b>		
8	<b>03. Ostali tehnički prihodi</b>	<b>1639</b>	<b>451</b>
9	<b>04. Izdaci za osigurane slučajeve</b>	<b>41.265</b>	<b>39.887</b>
10	a) isplate šteta i troškovi rješavanja šteta	37.042	39.204
11	aa) isplate šteta	34.615	36.482
12	1. bruto iznos	38.372	37.265
13	2. udio reosiguratelja (–)	3757	783
14	ab) troškovi rješavanja šteta	3.035	3.308
15	ac) prihod od naknada i troškova nagodbe (–)	608	586
16	b) promjena pričuve šteta (+/–)	4.223	683
17	ba) specificirana promjena pričuve štete	3.387	1.119
18	1. bruto iznos	4.494	1.534
19	2. udio reosiguratelja (–)	1107	415
20	bb) promjena pričuve za nastale, a neprijavljene štete (IBNR) (+/–)	836	-436
21	1. bruto iznos	836	-436
22	2. udio reosiguratelja (–)		
23	<b>05. Promjene matematičkih pričuva (+/–)</b>	<b>244</b>	<b>49</b>
24	a) promjena pričuve premije zdravstvenog osiguranja (+/–)		
25	aa) bruto iznos		
26	ab) udio reosiguratelja (–)		
27	b) promjena mirovinske pričuve osiguranja za slučaj nesreće (+/–)		
28	ba) bruto iznos		
29	bb) udio reosiguratelja (–)		
30	c) promjena mirovinske pričuve osiguranja od odgovornosti (+/–)	244	49
31	ca) bruto iznos	244	49
32	cb) udio reosiguratelja (–)		

33	<b>06. Promjena pričuve za povrate naknada (+/-)</b>	<b>32</b>	<b>33</b>
34	a) promjena pričuve za povrat naknade ovisne o rezultatu		
35	aa) bruto iznos		
36	ab) udio reosiguratelja (-)		
37	a) promjena pričuve za povrat naknade neovisne o rezultatu	32	33
38	ba) bruto iznos	32	33
39	bb) udio reosiguratelja (-)		
40	<b>07. Promjena pričuve za kolebanje šteta (+/-)</b>		
41	<b>08. Promjene ostalih pričuva (+/-)</b>	<b>277</b>	<b>-101</b>
42	a) promjena pričuve za velike štete (+/-)		
43	b) promjene pričuva za otkazivanje (+/-)	55	-101
44	ba) bruto iznos	55	-101
45	bb) udio reosiguratelja (-)		
46	c) promjene ostalih tehničkih pričuva (+/-)	222	0
47	ca) bruto iznos	222	
48	cb) udio reosiguratelja (-)		
49	<b>09. Neto operativni troškovi</b>	<b>37.217</b>	<b>41.758</b>
50	a) troškovi pribave nastali u tekućoj godini	25.851	30.927
51	b) promjene razgraničenih troškova pribave (+/-)	84	834
52	c) administrativni troškovi (bez troškova za investicije)	11.558	12.474
53	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguranja (-)	108	809
54	<b>10. Ostali tehnički izdaci</b>	<b>12.111</b>	<b>12.907</b>
55	<b>A) TEHNIČKI PRIHOD (01+02+03-04+/-05+/-06-07+/-08-09-10)</b>	<b>2.859</b>	<b>8.392</b>
56	<b>B) Djelatnost životnog osiguranja</b>		
57	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>	<b>57.033</b>	<b>69.546</b>
58	a) bruto premija	57.100	69.935
59	b) premija predana reosiguranju (-)	77	81
60	c) promjena pričuve za prijenosne premije (+/-)	-10	308
61	c) promjena pričuve za prijenosne premije, udio reosiguratelja (+/-)		
62	<b>02. Tehnički prihodi od investicija</b>	<b>18.713</b>	<b>14.086</b>
63	a) primljena dividenda i udio	341	620
64	od: povezanog društva		
65	b) ostali prihodi od investicija	9.330	8.675
66	od: povezanog društva		
67	ba) prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja		
68	bb) primljene kamate i prihod od kamata	9.330	8.675
69	c) tečajni dobiti od prodaje investicija, ostali prihodi investicija	9.042	4.791
70	d) prihod od investicije alociran iz životnog osiguranja (kao u redu C/05.)(-)		
71	<b>03. Neostvarena dobit od investicija</b>	<b>409</b>	<b>18372</b>
72	pobliže: razlika vrednovanja		
73	<b>04. Ostali tehnički prihodi</b>		
74	<b>05. Izdaci za osigurane slučajeve</b>	<b>48.933</b>	<b>53.336</b>
75	a) isplate šteta i troškovi rješavanja šteta	48.809	53.008

76	aa) isplate šteta	48.321	52.365
77	1. bruto iznos	48.342	52.386
78	2. udio reosiguratelja (-)	21	21
79	ab) troškovi rješavanja šteta	546	691
80	ac) prihodi od naknada i troškova nagodbe	58	48
81	b) promjena pričuve šteta (+/-)	124	328
82	ba) specificirana promjena pričuve štete	288	235
83	1. bruto iznos	120	235
84	2. udio reosiguratelja (-)	-168	
85	bb) promjena pričuve za nastale, a neprijavljene štete (IBNR) (+/-)	-164	93
86	1. bruto iznos	-164	93
87	2. udio reosiguratelja (-)		
88	06. Promjene matematičkih pričuva (+/-)	7395	5.661
89	a) promjena pričuve životnog osiguranja (+/-)	7395	5.661
90	aa) bruto iznos	7395	5.661
91	ab) udio reosiguratelja (osiguranje od rizika) (-)		
92	b) promjena pričuve premije zdravstvenog osiguranja (+/-)		
93	ba) bruto iznos		
94	bb) udio reosiguratelja (-)		
95	c) promjena mirovinske pričuve osiguranja za slučaj nesreće (+/-)		
96	ca) bruto iznos		
97	cb) udio reosiguratelja (-)		
98	07. Promjena pričuve za povrate naknada (+/-)	700	2282
99	a) promjena pričuve za povrat naknade ovisne o rezultatu	566	2250
100	aa) bruto iznos	566	2250
101	ab) udio reosiguratelja (-)		
102	a) promjena pričuve za povrat naknade neovisne o rezultatu	134	32
103	ba) bruto iznos	134	32
104	bb) udio reosiguratelja (-9)		
105	08. Promjena pričuve za kolebanje šteta (+/-)		
106	09. Promjene ostalih pričuva (+/-)	3	-13
107	a) promjena pričuve za velike štete (+/-)		
108	b) promjene pričuva za otkazivanje (+/-)	3	-13
109	ba) bruto iznos	3	-13
110	bb) udio reosiguratelja (-)		
111	c) promjene ostalih tehničkih pričuva (+/-)		
112	ca) bruto iznos		
113	cb) udio reosiguratelja (-)		
114	10. Promjena pričuva životnog osiguranja vezane uz investicijske jedinice (unit-linked) (+/-)	-18.264	20.182
115	a) bruto iznos	-18.264	20.182
116	cb) udio reosiguratelja (-)		
117	11. Neto operativni troškovi	8.950	10.017
118	a) troškovi pribave nastali u tekućoj godini	6.148	6.876

119	b) promjene razgraničenih troškova pribave (+/-)	-105	-5
120	c) administrativni troškovi (bez troškova za investicije)	2.705	3.138
121	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguranja (-)	8	2
122	12. Tehnički izdaci od investicija	7.962	3.684
123	a) Izdaci za rad i održavanje investicija, uključujući plaćene kamate i kamatne troškove	70	100
124	b) Umanjenje vrijednosti ulaganja, otpis umanjena vrijednosti ulaganja (+/-)	179	-111
125	c) tečajni gubici od prodaje investicija, ostali izdaci investicija	7.713	3.695
126	13. Neostvareni gubitak od investicija	15.070	689
127	pobliže: razlika vrednovanja		
128	14. Ostali tehnički izdaci	325	487
129	B) TEHNIČKI PRIHOD (01+02+03+04-05+/-06+/-07+/-08+/-09+/-10-11+/-12-13-14	5.081	5.679
130	C.) Netehnički obračuni		
131	01. Primljena dividenda i udio	232	299
132	od čega (iz retka C/01.): razlika vrednovanja		
133	od čega (iz retka C/01.): od povezanog društva		
134	02. Primljene kamate i prihod od kamata	5.271	6.362
135	od: povezanog društva		
136	03. Prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja	256	238
137	04. Tečajni dobiti od prodaje investicija, ostali prihodi investicija	4.417	2.986
138	05. Prihod od investicije alociran iz životnog osiguranja (kao u redu B/02/d)		
139	06. Povrati premija ovisni i neovisni o rezultatu (-) (kao u redu C/02.)		
140	07. Izdaci za rad i održavanje investicija, uključujući plaćene kamate i kamatne troškove	-1.328	644
141	pobliže: razlika vrednovanja		
142	08. Umanjenje vrijednosti ulaganja, otpis umanjena vrijednosti ulaganja (+/-)	196	-205
143	09. Tečajni gubici od prodaje investicija, ostali izdaci investicija	5.395	2.166
144	10. Ostali prihodi	1.387	548
145	11. Ostali izdaci	8.840	13.982
146	<b>D) POSLOVNI REZULTAT (+/-A+/-B+01+02+03+04+05-06-07-08-09+10-11)</b>	<b>6.400</b>	<b>7.917</b>
147	12. Izvanredni prihodi		
148	13. Izvanredni izdaci		
149	<b>14. Izvanredni rezultat (12-13)</b>		
150	<b>E) REZULTAT PRIJE OPOREZIVANJA (+/-D+/-14)</b>	<b>6.400</b>	<b>7.917</b>
151	15. Porezna obveza	649	746
152	<b>F) REZULTAT NAKON POREZA (+/-E-15)</b>	<b>5.751</b>	<b>7.171</b>

Budimpešta, 24. svibanj 2024.



Alexandre Pierre Jeanjean  
direktor



Péter Taczman  
voditelj računovodstvenog postupka



Dr. Sándor József  
glavni aktuar

## I. OPĆI PREGLED

### 1. Gospodarsko okruženje Društva

**Datum osnivačkog akta:** 30. studeni 1987.

**Naziv:** Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Skrácen naziv: Groupama Biztosító Zrt.  
Strani naziv: Groupama Insurance Private Company Limited by Shares.

**Sjedište:** 1146 Budapest, Erzsébet királyné útja 1/C

**Porezni broj:** 10207349-2-44

**Registracija pri Trgovačkom sudu:** u Budimpešti, pod brojem Cg.01-10-041071, 7. siječnja 1988.

**Opseg djelatnosti Društva** u skladu je s popisom '08 Jedinствene klasifikacije gospodarskih djelatnosti:

- 6511'08 Životno osiguranje (glavna djelatnost)
- 6512'08 Neživotno osiguranje
- 6520'08 Reosiguranje
- 6530'08 Mirovinski fondovi
- 6612'08 Vrijednosni papiri, djelatnost burzovnih agencija
- 6619'08 Ostale pomoćne financijske djelatnosti
- 6621'08 Procjena rizika, stručna procjena štete
- 6622'08 Posredovanje u osiguranju, posrednička djelatnost
- 6629'08 Ostale dopunske djelatnosti osiguranja i mirovinskih fondova
- 6202'08 Savjetovanje u vezi s informacijskom tehnologijom
- 6209'08 Ostale usluge informacijske tehnologije
- 6820'08 Davanje u najam i upravljanje nekretninama u vlasništvu i u najmu
- 7711'08 Iznajmljivanje osobnih vozila
- 7733'08 Iznajmljivanje uredske opreme (uključujući: računala)
- 7739'08 Iznajmljivanje ostalih strojeva i sredstava
- 8532'08 Srednje strukovno obrazovanje
- 8551'08 Osposobljavanje za sport i rekreaciju
- 8552'08 Kulturno obrazovanje
- 8559'08 Ostalo neklasificirano obrazovanje

Društvo obavlja djelatnost općeg osiguranja od 7. siječnja 1988. godine na temelju dozvole Državnog nadzornog tijela za osiguranja.

Društvo od osiguravateljskih djelatnosti ne obavlja osiguranje kredita za izvoz.

### Uprava

Društvom upravlja Uprava.

**Članovi Uprave** su sljedeće osobe:

#### **Predsjednik:**

Bertrand Jean Yves Woirhaye – do 31. ožujka 2023.

Alexandre Pierre Jeanjean – od 1. travnja 2023.



**Članovi:**

Dr. Györgyi Katalin Bálint

Mihály Bácsfalvi – do 31. ožujka 2023.

Alexandre Pierre Jeanjean – do 31. ožujka 2023.

dr. Tamás István Kálózdí

Péter Kádár – od 22. svibnja 2023.

**Nadzorni odbor**

U 2023. godini dogodile su se sljedeće promjene u sastavu Nadzornog odbora i mandatu članova:

Godine 2023. jedini dioničar izabrao je Zoltána Flatskera za člana Nadzornog odbora.

**Članovi Nadzornog odbora** u 2023. godini su sljedeće osobe<sup>1</sup>:

**Predsjednik:**

Olivier Péqueux

**Članovi:**

Pascal Loiseau

Francis Jacky Louis Thomine

István Osváth

Mikael Cohen

Karine Touraine

Edit Krisztina Füzes

Jean-Louis Stémart

Pierre Lacoste

Csilla Holló

Zoltán Flatsker

**Temeljni kapital:** 9 376 milijuna HUF, koji se sastoji od 9 376 registriranih redovnih dionica nominalne vrijednosti od 1 milijun HUF svaka, s istim pravima. Dionice moraju biti izdane kao nematerijalizirani vrijednosni papiri.

**Vlasnici:** 100 % temeljnog kapitala Groupama Biztosító Zrt. u izravnom je vlasništvu Groupama Holding Filiales et Participations (sjedište: 8-10 rue d'Astorg, 75008 Pariz, Francuska, matični broj: 822.131.579).

**Odabrani revizor:** Jedini dioničar odlukom 6/2022. (V. 25.) za revizora Društva za financijska izvješća za godine koje završavaju 31. prosinca 2022. i 2023., a do 31. svibnja 2024. izabrao je

MAZARS Könyvszakértő és Tanácsadói Kft.,

(1139 Budapest, Fiastyúk utca 4-8., 2. emelet.; matični broj: Cg. 01-09-078412; registarski broj u Mađarskoj revizorskoj komori: 000220), odnosno odobrio je imenovanje

Andree Kinge Molnár (članski broj u komori: EB 007145),

kao osobe odgovorne za reviziju.

---

<sup>1</sup> stanje na dan 31. prosinca 2023.

MAZARS Könyvszakértő és Tanácsadó Kft. ne obavlja druge usluge za tvrtku osim revizije. Naknada za reviziju 2023. iznosila je 79 milijuna HUF.

Time je glavno tijelo Društva ispunilo (i) zakonsku obvezu obvezne revizije.

Podatci o osobi odgovornoj za vođenje poslova iz djelokruga knjigovodstvenog servisa:

Péter Tavzman

Adresa: 1026 Budapest, Guyon Richárd utca 10. III. kat 1.

Registarski broj: 141291

**Ime i adresa potpisnika izvješća:**

**Izvršni direktor**

Alexandre Pierre Jeanjean – od 1. travnja 2023.

adresa: 1125 Budapest, Diós árok 14/B 1. kat 3.

**Voditelj računovodstva**

Péter Taczman

1026 Budapest, Guyon Richárd utca 10. III. kat 1.

**Glavni aktuar**

Dr. Sándor József

1031 Budapest, Gladiátor u. 23.

Matična tvrtka: Groupama Holding Filiales et Participations (sjedište: 8-10 rue d'Astorg, 75008 Pariz, Francuska, matični broj: 822.131.579).

Groupama Assurance Mutuelles (matično društvo tvrtke Groupama Holding Filiales et Participations) sastavlja konsolidirana financijska izvješća u skladu s međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (MSFI).

**Objavljivanje godišnjeg izvješća:**

Izvješće Društva sastavljeno na temelju odredaba Zakona o računovodstvu, izvješće neovisnog revizora, odluke o korištenju dobiti nakon oporezivanja (u daljnjem tekstu: izvješće), potvrde o uplati naknade za objavljivanje i elektronički obrazac potrebno je poslati informacijskoj službi društva putem portala Vlade. Slanjem izvješća elektroničkim putem informacijskoj službi Društva, Društvo ispunjava i svoje obveze publikacije i objavljivanja.

Godišnje izvješće i izvješće o poslovanju svi zainteresirani mogu pogledati u sjedištu Društva te izraditi potpuni ili djelomični preslik.

Društvo je dužno godišnje izvješće objaviti zajedno s izvješćem neovisnog revizora, koje uključuje i klauzulu revizora.

## **2. Glavne značajke računovodstvene politike Društva**

**a) Računovodstvo Groupama Biztosító Zrt. regulirano je sljedećim:**

- Zakon C. iz 2000. o računovodstvu,
- Zakon LXXXVIII. iz 2014. o djelatnosti osiguranja
- Vladina uredba 192/2000 (XI. 24.) o značajkama obveze društava za osiguranje izrade godišnjih izvješća,
- Vladina uredba 43/2015. (III. 12.) o solventnom kapitalu i osigurateljno tehničkim pričuvama društava za osiguranje i društava za reosiguranje,
- Uredba Ministarstva gospodarstva 28/2015. (X. 21.) o načinu razdvajanja podružnica životnih i neživotnih segmenta u društvu za osiguranje,

- Uredba Ministarstva gospodarstva 45/2011. (XII. 21.) o obračunu dobiti proizvoda obveznih osiguranja od automobilske odgovornosti društava za osiguranje.

Dioničko društvo dužno je sastaviti godišnje izvješće po principu dvojnog knjigovodstva. Njegov rezultat utvrđuje se postupkom troška prometa.

Društvo za osiguranje mora prikazati svoje tehničke rezultate osiguranja odvojeno za segmente životnog i neživotnog osiguranja.

## **b) Postupci vrednovanja**

Datum izrade bilance je 1. siječnja 2024. godine.

### Troškovi ulaganja

U slučaju ulaganja koja predstavljaju vlasnički udio u poduzeću ili drugih nedužničkih ulaganja – neovisno o tome bilježi li ih Društvo u konto klasi 1 ili 3 (za investicijske ili prometne svrhe) – mora se obračunati gubitak vrijednosti, u visini razlike između knjigovodstvene vrijednosti ulaganja i njegove tržišne vrijednosti (prirode gubitka) ako se ta razlika pokaže trajnom i znatnog iznosa.

Prilikom određivanja tržišne vrijednosti potrebno je uzeti u obzir sljedeće:

- dugoročna tržišna percepcija gospodarskog društva, trend tržišne percepcije, burzovna i izvanburzovna cijena ulaganja umanjena za (akumulirane) dividende, njezin dugoročni trend,
- iznos za koji se očekuje da će biti vraćen u slučaju društva u likvidaciji,
- dio vlastitog kapitala društva koji se ulaže, kod ulaganja u stranoj valuti, u vrijednosti HUF preračunatoj po tečaju Mađarske nacionalne banke za bilancu poslovne godine.

Ako je tržišna vrijednost ulaganja u trenutku sastavljanja bilance značajno i trajno viša od knjigovodstvene vrijednosti ulaganja usklađene za umanjenje vrijednosti, prethodno evidentirano umanjenje vrijednosti mora se umanjiti razlikom ukidanja. Ukidanjem umanjenja knjigovodstvena vrijednost ulaganja ne smije biti veća od izvorne registracijske (nabavne) vrijednosti.

U slučaju dužničkog vrijednosnog papira s rokom dospjeća dužim od jedne godine – osim vrijednosnih papira klasificiranih bezrizičnim, izdanim od strane središnje vlade ili središnje banke zemlje, koji se drže do dospjeća, s zajamčenim kapitalom i povratom, koji su amortizirani prema (3) stavku 44. članka i (2) i (3) stavku 32. članka Zakona o računovodstvu, odnosno diskontnih vrijednosnih papira – umanjenje vrijednosti mora se obračunati ako je razlika između knjigovodstvene vrijednosti dužničkog vrijednosnog papira i njegove tržišne vrijednosti – isključujući (akumulirane) kamate – prirode gubitka, čini se trajnim i ima značajan iznos.

Prilikom određivanja tržišne vrijednosti vrijednosnog papira potrebno je uzeti u obzir sljedeće:

- burzovni i izvanburzovni tečaj, tržišna vrijednost vrijednosnog papira umanjena za (akumulirane) kamate i njezino dugoročno kretanje,
- tržišna percepcija izdavatelja vrijednosnog papira, tendencija tržišne percepcije, očekuje li se da će izdavatelj platiti nominalnu vrijednost (i akumuliranu kamatu) po dospjeću ili po otkupu te u kojem će omjeru platiti.

Društvo za osiguranje koristi mogućnost ograničenja razlike između nominalne i nabavne vrijednosti na temelju stavaka (2) i (3) 32. članka i stavka (3) 44. članka Zakona o računovodstvu.

Ako je tržišna vrijednost gore navedenih vrijednosnih papira u trenutku sastavljanja bilance značajno i trajno viša od knjigovodstvene vrijednosti ulaganja usklađene za umanjenje vrijednosti, prethodno evidentirano umanjenje vrijednosti mora se umanjiti razlikom ukidanja.

Ukidanjem umanjenja knjigovodstvena vrijednost vrijednosnog papira ne smije biti veća od nabavne vrijednosti (koja je utvrđena sukladno odredbama Zakona o računovodstvu), a ako je nabavna vrijednost veća od nominalne vrijednosti (za vrijednosne papire kupljene iznad nominalne vrijednosti), ukidanjem umanjenja, knjigovodstvena vrijednost vrijednosnog papira ne smije premašiti nominalnu vrijednost danog papira. U vezi s ukidanjem umanjenja, društvo za osiguranje utvrđuje trajnost i značenje na način da se ukidanje umanjenja na gore opisani način može dogoditi ako je prosječna tržišna cijena predmetnog vrijednosnog papira u trenutku izrade bilance ili tijekom 12 mjeseci prije sastavljanja bilance veća od knjigovodstvene vrijednosti.

U slučaju ulaganja koje predstavlja vlasnički udio u stranoj novčanoj vrijednosti ili vrijednosnog papira koji uključuje dužnički odnos, iznos gubitka vrijednosti ili njegova otpisa mora se utvrditi u stranoj valuti, a zatim se mora pretvoriti u HUF po rekordnom tečaju i obračunati kao rashod ili stavku koja umanjuje rashod među financijskim operacijama. Nakon toga treba utvrditi učinak tečajnih razlika (članak 60. Zakona o računovodstvu).

U slučaju vrijednosnih papira koji se drže do dospijea, kamatonosnih ili diskontnih vrijednosnih papira koje je izdala središnja država ili središnja banka zemlje koje su klasificirane kao bezrizične sa stajališta kreditnog rizika – s obzirom na odredbe sljedećeg stavka – ili koji su zajamčeni u smislu kapitala i prinosa, računovodstvo umanjenja ne mora se primijeniti na onaj dio troška nakon kojeg se otplaćuje po dospijecu. Ako nabavna vrijednost vrijednosnog papira premašuje vrijednost pri dospijecu (nominalna vrijednost), a Društvo ne amortizira razliku između dviju vrijednosti u skladu sa stavkom (3) članka 44. Zakona o računovodstvu, razlika se mora obračunati kao gubitak vrijednosti u godini stjecanja.

Sa stajališta odredaba prethodnog stavka, vrijednosni papir koji je izdala središnja država ili središnja banka zemlje, ili za koji je zajamčen u smislu kapitala i prinosa, koji se može smatrati stavkom ponderiranom rizikom od nula posto prema zakonodavstvu o izračunu stope adekvatnosti kapitala izdano na temelju ovlaštenja posebnog zakona, pod uvjetom da u odnosu na vrijednosni papir nije bilo kašnjenja u otplati glavnice ili kamata.

Društvo kupuje svoja ulaganja s dospijecom kraćim od jedne godine primarno za potrebe likvidnosti, svoja ulaganja s dospijecom dužim od jedne godine za potrebe ulaganja te namjerava zadržati svoja dužnička ulaganja do dospijea.

Držanje do dospijea za potrebe ulaganja poslovna je politička odluka i odluka o računovodstvenoj politici koja se na njoj temelji. Činjenica da Društvo namjerava i može zadržati svoja ulaganja u kolateralnu imovinu do dospijea mora biti potkrijepljena na odgovarajući način (primjerice, analizom ALM-a, poslovnim planom). Analiza se mora provesti po portfelju, po vrijednosnom papiru, za kupovne skupine vrijednosnih papira navedenih kao kolateral za rezerve i vlastitu imovinu, uzimajući u obzir dospijee vrijednosnih papira i ulaganja. U slučaju prodaje ove imovine prije dospijea, može se zadržati klasifikacija preostalih dionica u svrhu ulaganja koja se drže do dospijea ako je prodaja opravdana odgovarajućim razlozima (npr. likvidnost, usklađenost s solventnošću, ALM). Ako je razdoblje držanja do dospijea oštećeno kao rezultat prodaje, preostale zalihe moraju se reklasificirati u kategoriju koja će se prodati i mora se obračunati umanjenje vrijednosti. Sa stajališta vrednovanja, stanje u Društvu može se smatrati trajnim ako su dolje navedeni uvjeti koji opravdavaju knjiženje negativne razlike u vrednovanju (negativne razlike između knjigovodstvene i tržišne vrijednosti) kontinuirano postojali tijekom godine koja je prethodila prekretnici dane godine.

<b>Portfelj bez rizika</b>	<b>Vrijednost nabave milijun HUF</b>
Međunarodne državne obveznice	826
Državne obveznice	110 044
Diskontni trezorski zapisi	15 737
<b>Ukupno</b>	<b>126 607</b>

Negativna razlika u vrednovanju može se smatrati značajnom u sljedećim slučajevima:

- u slučaju ulaganja koja predstavljaju vlasnički odnos ili druge nedužničke odnose, negativna razlika između knjigovodstvene i tržišne vrijednosti značajna je ako tijekom tekuće godine prosječna tržišna cijena danog vrijednosnog papira ne dosegne 80 % prosječne knjigovodstvene vrijednosti portfelja danog vrijednosnog papira
- u slučaju dužničkih vrijednosnih papira i onih vrijednosnih papira koje je izdao/zajamčio izdavatelj ponderom rizika različitim od nule, razlika između knjigovodstvene i tržišne vrijednosti značajna je ako tijekom tekuće godine prosječna tržišna cijena danog vrijednosnog papira ne dosegne 80 % prosječne knjigovodstvene vrijednosti dionice danog vrijednosnog papira
- u slučaju vrijednosnih papira koje je izdao/zajamčio izdavatelj ponderiran nultim rizikom koji uključuje dužnički odnos, razlika između registarske i tržišne vrijednosti značajna je ako tijekom tekuće godine prosječna tržišna cijena danog vrijednosnog papira ne dosegne 90 % prosječne registarske cijene dionice danog vrijednosnog papira.

Negativna razlika vrednovanja obračunava se kako slijedi:

Umanjenje vrijednosti mora se obračunati po portfelju, po vrijednosnom papiru, uzimajući u obzir ukupan iznos negativne razlike u vrednovanju. Utvrđivanje umanjena vrijednosti nadležnost je i odgovornost Investicije.

Evolucija obračunatog umanjena sadržana je u Prilogu br. 7.

Tablica u nastavku prikazuje izračunane iznose umanjena vrijednosti za dionice na dan 31. prosinca 2023., raščlanjene po skupinama imovine:

	Umanjenje vrijednosti (2022.) milijun HUF	Umanjenje vrijednosti (2023.) milijun HUF	Umanjenje vrijednosti (-) / umanjenje vrijednosti ukidanje (+) (novi) milijun HUF
Državne obveznice	-35	-4	+31
Domaće dionice	-192	-34	+158
Strane dionice	-3	-2	+1
Korporacijske obveznice	-275	-104	+171
Certifikat ulaganja	-19	-63	-44
<b>Ukupno</b>	<b>-524</b>	<b>-207</b>	<b>+317</b>

Među pojedinim vrstama imovine značajna ukidanja vidljiva su na mađarskim dionicama, korporacijskim obveznicama i državnim obveznicama te povećanje umanjena vrijednosti na dionicama investicijskih certifikata. Promjene u umanjenju uglavnom su posljedica tržišne aprecijacije i deprecijacije u 2023. godini. Politika umanjena vrijednosti i dalje se može smatrati opreznom i konzervativnom.

U slučaju vrijednosnih papira koji se namjeravaju držati do dospelosti (ALM obveznice), Društvo obračunava amortizaciju od 2013. godine. Kao amortizacija, vremenski proporcionalni dio razlike između nabavne i vrijednosti dospelosti obračunava se metodom efektivne kamatne stope. Od 2017. godine, obračun amortizacije koja se obračunava metodom efektivne kamatne stope proširen je i na obveznice tipa non-ALM.

Počevši od 2012. godine, Društvo primjenjuje revalorizaciju po tečaju na dan transakcije na investicijske instrumente i sredstva izdana u stranoj valuti bez ispitivanja značajnosti.

### **Tehničke pričuve osiguranja i pokriće sigurnosnog kapitala**

Dana 31. prosinca 2023. veličina uloženog iznosa sigurnosnog kapitala i tehničkih pričuva osiguranja dosegla je zakonske uvjete.

Tehničke pričuve osiguranja društva za osiguranje sadržane su u instrumentima navedenim u članovima 109-110 Zakona o osiguranju (detaljnije u Prilogu br. 6).

Od 31. prosinca 2023. godine Društvo je usklađeno i s ostalim članovima Zakona o osiguranju o ulaganjima (čl. 103. – 108.).

<b>Solventni kapital</b>	<b>31. 12. 2023. (milijun HUF)</b>
Potreban solventni kapital	40 018
Potreban minimalni kapital	16 095
Solventni kapital može se uzeti u obzir za pokrivanje potreba za solventnim kapitalom	68 064
Minimalni kapital može se uzeti u obzir za pokrivanje potreba za solventnim kapitalom	68 064

### **c) Način raspodjele pojedinih stavaka bilance prema segmentima životnog i neživotnog osiguranja**

Pri određivanju pokrića imovine tehničke pričuve osiguranja temeljni je aspekt poštovanje pravila ulaganja navedenih u odgovarajućim stavcima Zakona o osiguranju i drugih propisa. Imovina i točne pričuve također se uspoređuju na kraju svakog mjeseca. Sustavom evidentiranja imovine kontinuirano se osigurava kontrola pokrivenosti imovinom pojedinih elemenata pričuve metodom evidentiranja imovinske baze.

Imovina ulaganja u korist kupaca kontinuirano se zasebno iskazuje u bilanci u iznosu koji odgovara pripadajućem elementu pričuve. Ova su ulaganja procijenjena po dnevnoj cijeni primjenom metoda propisanih posebnim propisima na temelju uvjeta modaliteta kako bi se utvrdio trenutni iznos usluge kupaca.

U slučaju bilančnih stavaka za koje se iz analitičke evidencije ne može jasno utvrditi raspodjelu po segmentima, Društvo raspoređuje salda konta glavne knjige koji pripadaju bilančnom retku razmjerno temeljnom kapitalu prethodne godine i prihoda poslovnih podružnica, prema odgovarajućim internim uputama.

Na temelju internih pravilnika neke se bilančne pozicije – zbog empirijskih podataka i njihove male veličine – ne dijeli. U tom slučaju iznos koji pripada toj poziciji dodjeljuje se podružnici navedenoj u propisima.

Ako se usklađivanje bilance ne postigne gore navedenom metodom, stanje se mora riješiti reklasifikacijom između segmenata u retku Ostala potraživanja ili Ostale obveze, tako da se ukupni iznos bilance ne promijeni.

U izvješću od 31. prosinca 2023., Društvo je izvršilo reklasifikaciju od 51 milijuna HUF u retku ostalih potraživanja kako bi se postigla jednakost imovine i obveza životnih i neživotnih osiguranja i imovina koja nisu osiguranja.

#### **d) Metoda obračuna amortizacije**

U računovodstvu Groupama Biztosító Zrt., amortizacija prema planu obračunava se linearno. Imovina i materijalna imovina s jedinstvenom vrijednošću manjom od 100 000 HUF – s izuzetkom računalnih uređaja i pojedinačno kvalificirane imovine – odmah se obračunavaju kao rashodi.

#### **e) Pasivno vremensko razgraničenje**

U 2023. Groupama Biztosító Zrt obračunala je fakture koje su se ugovorom odnosile na 2023. godinu kao pasivna vremenska razgraničenja.

#### **f) Obračun reosiguranja**

Naša načela reosiguranja u biti su ista kao i prošle godine. Imamo ugovore tipa *excess of loss* za pokriće rizika imovinskih, tehničkih osiguranja i osiguranja od odgovornosti, kao obveznih osiguranja od automobilske odgovornosti. Na KASKO rizike odnose se uvjeti našeg ugovora o katastrofi imovine XL. Sukladno ugovoru, obračun reosiguranja obično se odvija svako tromjesečje, a na kraju godine krajnji je obračun. Obračuni se temelje na primljenoj naknadi. Naša osiguranja za opasnosti od nepoželjnih poljoprivrednih usjeva kao što su ozeblina, požar, suša, šteta od mraza, oluje, pljuskovi i poplave zaštićena su od fluktuacija u gubitcima takozvanim neproporcionalnim reosiguranjem *stop loss*. U slučaju pošiljke i njezinih rizika, imamo neproporcionalno pokriće reosiguranja na razini skupine. Životno osiguranje, osiguranje od nezgode i putno osiguranje također podliježu grupnom pokriću od katastrofe po osiguraniku, koje također pruža pokriće za zastrašujuće bolesti. Prethodni ugovor o reosiguranju za zastrašujuće bolesti istječe, ugovor je raskinut. U slučaju opcijskog reosiguranja, obračun opcijskog reosiguranja priprema se za svako razdoblje navedeno u ugovoru.

#### **g) Značajna pogreška**

Društvo ima značajnu pogrešku ako je u godini u kojoj je pogreška otkrivena ukupna (bez obzira na predznak) vrijednost pogrešaka i učinaka pogreške – koja povećava ili smanjuje dobiti ili glavnica – utvrđenih revizijom, samorevizijom, za određenu poslovnu godinu (posebno – za svaku godinu zasebno) prelazi 2 posto bilančne sume revidirane poslovne godine.

#### **h) Predmeti izuzetne veličine ili izuzetne rijetkosti**

Stavke koje se iznimno rijetko pojavljuju u vezi s aktivnostima upravljanja Društvom mogu biti sljedeće:

- stavke koje se odnose na prestanak bez pravnog sljedbenika,
- stavke koje se odnose na prestanak zakonskog nasljeđivanja,
- uručenje nenovčanog imovinskog priloga,
- preuzimanje duga bez naknade, otpust tražbine,
- prijenos i primitak sredstava u razvojne svrhe,
- predaja i primanje imovine ili usluge bez naknade.

Iznimne su veličine stavke koje su gore navedene i čija vrijednost u poslovnoj godini doseže ili prelazi 10 % dobiti prije oporezivanja, ali najmanje 500 milijuna HUF.

Tijekom 2023. godine društvo nije imalo prihoda, troškova i rashoda iznimne veličine ili rijetkosti.

### 3. Značajnije informacije

- a) Prosječan statistički broj zaposlenika Groupama Biztosító Zrt u 2023. je 873 osobe. Broj distributera osiguranja je 1 232 osoba. Od njih su 932 osobe ovisni agenti za osiguranje, a 300 osoba brokeri.
- b) U 2023. godini 10 944 milijuna HUF nastalo je u troškovima plaća, a 1 815 milijuna HUF bile su ostale isplate zaposlenika. Doprinosi na plaće i naknade iznosili su 1 637 milijuna HUF.
- c) U 2023. godini članovi nadzornog odbora i upravnog odbora nisu primili honorar.

Osobni troškovi uključeni su u sljedeću tablicu:

Skupina zaposlenih	Prosječan statistički broj osoblja (broj ljudi/osoba)	Troškovi plaće (milijun HUF)	Ostale isplate osobne prirode (milijun HUF)	Plaće i drugi doprinosi (milijun HUF)	Isplate ukupno (milijun HUF)
Akvizicija	174	2 312	773	336	3 421
Upravno osoblje	526	6 694	795	987	8 476
Osoblje za namirenje potraživanja	165	1 833	237	301	2 371
Osoblje za ulaganja	8	105	10	13	128
<b>Ukupno</b>	<b>873</b>	<b>10 944</b>	<b>1 815</b>	<b>1 637</b>	<b>14 396</b>

Plaća visokih rukovoditelja iznosi 747 milijuna HUF. Neotplaćeni beskamatni kredit za izgradnju kuće u 2023. za člana poslovne uprave iznosio je 38 milijuna HUF.

Kod visokih rukovoditelja navodimo rukovoditelje prema Zakonu o osiguranju: Upravu, zamjenike generalnog direktora i izvršne direktore.

- d) **Iznos amortizacije prema Zakonu o računovodstvu** u 2023. iznosi 2 357 milijuna HUF.
- e) **Porez na osiguranje** prikazan je među ostalim tehničkim troškovima osiguranja, njegov iznos u 2023. iznosi 12 463 milijuna HUF.
- f) Vrijednost **dodatnog poreza na osiguranje** u 2023. iznosi 10 899 milijuna HUF, što je prikazano među ostalim troškovima.
- g) **Kontrola, samokontrola**

Mađarska porezna uprava započela je opsežnu poreznu reviziju u rujnu 2023. Ispitivano razdoblje: 2022.

Porezna uprava može provjeriti knjige i evidenciju u bilo kojem trenutku unutar 6 godina od relevantne porezne godine i može nametnuti dodatni porez ili kaznu. Uprava Društva nije upoznata s bilo kakvim okolnostima iz kojih bi Društvo moglo imati značajne obveze u tom pogledu.



#### h) Podatci podružnica u inozemstvu

**Naziv:**

**Groupama poisťovňa a. s., pobočka poisťovne z iného členského štátu**

Adresa: 821 08 Bratislava, Miletičova, 21; Država :Slovačka Republika

Društvo je zatvorilo svoju slovačku podružnicu 31. ožujka 2023.

Dana 1. prosinca 2022. Društvo je prodalo portfelj osiguranja proizvoda neživotnog osiguranja i osiguranja otplate slovačke podružnice društvu Union poisťovna koje posluje u Slovačkoj. Istog je datuma preuzeo ugovore o tradicionalnim i jedinstvenim proizvodima Životnog osiguranja i Unit Linked proizvodima u sklopu mađarskog korporacijskog poslovanja kao prekograničnu uslugu. Nakon ovih promjena, slovačka podružnica već je završila 2022. godinu bez portfelja osiguranja. Poslovnica je u 2023. godini zaključila poslovanje s gubitkom, u 2023. godini nije vršila plaćanja prema sustavu i organizaciji zaštite korisnika.

**Naziv:**

**Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság Zavarovalnica, Podružnica**

Adresa: Ajdovščina 4, 10000 Ljubljana; Država : Republika Slovenija

Društvo je svoju podružnicu u Sloveniji otvorilo 2022. godine. Podružnica je kompozitni osiguravatelj, s radom je započela u djelatnosti Životnih osiguranja 2022. godine, a proširila je poslovanje u djelatnosti Neživotnih osiguranja 2023. godine.

Naša podružnica u Sloveniji zaključila je poslovanje s gubitkom u 2023. godini.

Podružnica u Sloveniji članica je sljedećih sustava/organizacija za zaštitu kupaca:

Slovenski sustavi/organizacije za zaštitu kupaca	Godine 2023. Upłaćeni iznos – EUR
Udruženje slovenskih osiguravatelja (Slovensko zavarovalno združenje)	28 037

**Naziv:**

**Groupama osiguranje, društvo za osiguranje d.d. - Podružnica Hrvatska**

Adresa: Ulica grada Vukovara 284, 10000 Zagreb; Država: Republika Hrvatska

Društvo je svoju podružnicu u RH otvorio 2022. godine. Podružnica je kompozitni osiguravatelj, trenutačno obavlja djelatnosti Životnih osiguranja.

Naša podružnica u RH zaključila je poslovanje s gubitkom u 2023. godini.

Podružnica u RH članica je sljedećih sustava/organizacija za zaštitu kupaca:

Hrvatski sustavi/organizacije za zaštitu kupaca	Godine 2023. Upłaćeni iznos – EUR
Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga (Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga /HANFA/)	5 309
Hrvatski ured za osiguranje	20 058
Hrvatsko aktuarsko društvo /HAD	40

Podatci o bilanci podružnica sadržani su u Prilogu br. 11, a podatci o računu dobiti i gubitka u Prilogu br. 12.

## II. POJEDINOSTI I OBJAŠNJENJA VEZANA ZA RAZLIČITE BILANČNE STAVKE

### A IMOVINA (AKTIVA)

#### 1. Nematerijalna imovina

6.463 milijuna HUF

Društvo evidentira iznos plaćen za prijenos portfelja osiguranja i ostale nematerijalne imovine kao nematerijalnu imovinu.

Promjene u nematerijalnoj imovini Groupama Biztosító Zrt. u 2023. sadržane su u sljedećim tablicama:

Iznosi plaćeni za prijenos portfelja osiguranja (u milijunima HUF)	Bruto iznos	Amortizacija	Neto iznos
<b>Početno stanje 1. siječnja 2023.</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>0</b>
Nabava u 2023. godini	-	-	-
Amortizacija u 2023. godini	91	91	0
<b>Završno stanje 31. prosinca 2023.</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>0</b>

Društvo obračunalo procijenjenu vrijednost portfelja osiguranja kupljenog od slovačkih osiguravatelja u 2012. godini. Udio u neživotnom osiguranju (vezano za prodaju dionica 2022.) brisan je iz registra.

Ostala nematerijalna imovina (u milijunima HUF)	Bruto iznos	Amortizacija	Neto iznos
<b>Početno stanje 1. siječnja 2023.</b>	<b>28 797</b>	<b>22 616</b>	<b>6 181</b>
Nabava u 2023. godini	2055	-	2 055
Umanjenje u 2023. godini	120	52	68
Amortizacija u 2023. godini	-	1 705	-1 705
<b>Završno stanje 31. prosinca 2023.</b>	<b>30 732</b>	<b>24 269</b>	<b>6 463</b>

Pod Ostalom nematerijalnom imovinom Društvo evidentira prava najma, softvere i druge intelektualne proizvode koji nisu povezani s nekretninama.

## 2. Ulaganja

187.450 milijuna HUF

### 2.1. Nekretnine

612 milijuna HUF

<b>Nekretnine</b> (u milijunima HUF)	<b>Početna rezerva</b> 1. siječnja 2023.	<b>Povećanje</b>	<b>Umanjenje</b>	<b>Završna rezerva</b> 31. prosinca 2023.
<b>Bruto iznos</b>	<b>1 005</b>	24	149	<b>880</b>
<b>Amortizacija</b>	<b>304</b>	17	53	<b>268</b>
<b>Neto iznos</b>	<b>701</b>	7	96	<b>612</b>

Detaljan prikaz nekretnina nalazi se u Prilogu br. 8.

Zbog zakonskih uvjeta, portfelj nekretnina uključuje samo vlasništvo u nekretninama i ulaganja na vlastitim nekretninama. Godine 2023. tvrtka je prodala svoju nekretninu u Szolnoku.

### 2.2. Ulaganja u podružnice

3.372 milijuna HUF

<b>Ulaganja koja predstavljaju vlasnički interes</b>	<b>31. 12. 2022.</b> milijun HUF	<b>31. 12. 2023.</b> milijun HUF
IKON Magyarország Kft. Groupama osiguranje d.d. (Republika Hrvatska)	30 3 494	30 3 342
<b>Ukupno</b>	<b>3 524</b>	<b>3 372</b>

Groupama Biztosító 100 % je vlasnik sljedećih dviju investicija.

IKON Magyarország Kft. (ranije poznat kao: Groupama TeleSales Munkaerő-kölcsönző és Szolgáltató Kft. – promjena imena 2016.) osnovan je 2011. Sjedište društva: 1146 Budapest, Erzsébet királyné útja 1/C.

Vlasnički kapital društva u 2023. iznosi 32 milijuna HUF, temeljni kapital iznosi 30 milijuna HUF, zadržana dobit iznosi 3,1 milijun HUF, a dobit nakon oporezivanja iznosi -1,2 milijuna HUF.

Groupama osiguranje d.d. dana 1. rujna 2021. postao je vlasništvo Groupama Biztosító Zrt. Sjedište hrvatskog društva za životno osiguranje: Ulica grada Vukovara 284, 10000 Zagreb, Republika Hrvatska. Vlasnički kapital hrvatske tvrtke u 2023. iznosi 9,7 milijuna eura, temeljni kapital 5,3 milijuna eura, zadržana dobit 3,5 milijuna eura, a dobit nakon oporezivanja 0,9 milijuna eura.

## 2.3. Ostala ulaganja

183 466 milijuna HUF

Udio u društvu s drugim vlasničkim udjelom	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.				
	Knjigovodstvena vrijednost	Vrijednost nabave	Obračunano umanjenje vrijednosti	Revalorizacija valute	Knjigovodstvena vrijednost	Tržišna cijena
Međunarodne dionice	15	8	-2	3	9	14
OTP dionice	1 039	1 035	-	-	1 035	1 637
Mađarske dionice	1 534	1 722	-34	-	1 689	1 859
<b>Ukupno</b>	<b>2 588</b>	<b>2 765</b>	<b>-36</b>	<b>3</b>	<b>2 733</b>	<b>3 510</b>

Vrijednosni papiri koji predstavljaju kreditni odnos	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.				
	Knjigovodstvena vrijednost	Vrijednost nabave	Obračunano umanjenje vrijednosti	Revalorizacija valute	Knjigovodstvena vrijednost	Neto tržišna vrijednost
Državne obveznice s rokom dospelja od godinu dana	17 407	27 489	-1	-1	27 487	27 626
Državne obveznice s rokom dospelja dužim od godinu dana	75 632	82 557	-3	-1	82 553	77 786
Diskontni trezorski zapisi	18 987	15 737	-	-	15 737	15 779
Hipotekarni akti	-	-	-	-	-	-
Međunarodne državne obveznice	627	521	-	305	826	1 003
Međunarodne obveznice	41	23	-	9	32	31
Korporacijske obveznice	1 357	5 348	-104	25	5 269	5 309
- od tih strukturirane obveznice	632	291	-	-	291	307
<b>Ukupno</b>	<b>114 051</b>	<b>131 674</b>	<b>-108</b>	<b>337</b>	<b>131 903</b>	<b>127 534</b>

Udio u investicijskoj zajednici	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.				
	Knjigovodstvena vrijednost	Vrijednost nabave	Obračunano umanjenje vrijednosti	Revalorizacija valute	Knjigovodstvena vrijednost	Tržišna cijena
Certifikat ulaganja	9 978	9 774	-63	750	10 461	11 087
<b>Ukupno</b>	<b>9 978</b>	<b>9 774</b>	<b>-63</b>	<b>750</b>	<b>10 461</b>	<b>11 087</b>

Imovina izvan *unit-linked* pričuva pokazuje ukupni porast u 2023. Zbog nastavka oprezne investicijske politike i povoljnih razina prinosa, rast je najviše utjecao na portfelj depozita i portfelj unutargodišnjih državnih obveznica, no paralelno sa smanjenjem rizika krenuo je rast u višegodišnjem segmentu.

Prosječni povrat na ulaganja, uzimajući u obzir promjene umanjivanja vrijednosti, amortizacije i tečajne učinke, iznosio je 7,37 % za cijelu godinu.

Sljedeća tablica sadrži povrate na ulaganja raščlanjene prema vrsti ulaganja:

	<b>Prinosi od imovine izvan <i>unit-linked</i> pričuva raščlanjeni prema vrsti imovine (%)</b>	<b>Prinosi od imovine izvan <i>unit-linked</i> pričuva raščlanjeni prema vrsti imovine (uzimajući u obzir umanjivanje vrijednosti, učinak tečaja i amortizaciju, %)</b>
Državne vrijednosnice koje dospijevaju u roku od godinu dana	9,91	9,91
Državne vrijednosnice koje dospijevaju u roku duljem od godinu dana	4,16	4,20
Certifikati ulaganja	7,59	7,25
Mađarske dionice	4,51	10,52
Instrumenti obvezničkog tipa	7,20	7,33
Instrumenti dioničkog tipa	7,08	7,82
<b>Ukupno</b>	<b>7,19</b>	<b>7,37</b>

<b>Dani zajam</b>	<b>31. 12. 2022. milijun HUF</b>	<b>31. 12. 2023. milijun HUF</b>
Kredit za životno osiguranje	1	1
Stambeni kredit zaposlenika	199	233
Akontacija plaća zaposlenicima	5	6
Obračunano umanjivanje vrijednosti	-2	-2
<b>Ukupno</b>	<b>203</b>	<b>238</b>

<b>Depoziti kod kreditnih institucija</b>	<b>31. 12. 2022. milijun HUF</b>	<b>31. 12. 2023. milijun HUF</b>
Depozit u HUF	29 992	37 391
Depozit u EUR (OTP)	4 985	436
Depozit u ostalim devizama (OTP)	369	304
<b>Ukupno</b>	<b>35 346</b>	<b>38 131</b>

Tržišna vrijednost imovine za pokriće tehničke pričuve osiguranja sadržana je u Prilog br. 6.

**3. Ulaganja izvršena u korist osiguranika životnih osiguranja povezanih s jedinicom (unit-linked) 173 223 milijuna HUF**

Ulaganja izvršena u korist osiguranika životnih osiguranja povezanih s jedinicom (*unit-linked*) pokrivena su sljedećim instrumentima:

	Nabavna vrijednost milijun HUF	Razlika u vrednovanju milijun HUF
Državne obveznice s rokom dospjeća od godinu dana	9 693	379
Državne obveznice s rokom dospjeća dužim od godinu dana	18 549	538
Certifikat ulaganja	91 731	24 849
Bankovni depoziti	24 075	8
Diskontni trezorski zapisi	1 847	15
Terminske transakcije	-	20
Međunarodne državne obveznice	5	-
Strane dionice	32	46
Dionice	316	172
Korporacijske obveznice	787	161
<b>Ukupno</b>	<b>147 035</b>	<b>26 188</b>

Redak bilance uključuje imovinsko pokriće pričuve *unit-linked* fondova na temelju Vladine uredbe kojom se uređuje sastavljanje izvješća o osiguranju po tržišnoj cijeni, primjenom tržišnih tečajeva, u slučaju kapitalno zaštićenih imovinskih fondova na neodređeno vrijeme. U slučaju imovinskih fondova s oročenim kapitalom zaštićena vrijednost pokriva određena je zbrojem nabavne vrijednosti i vremenski proporcionalnog zajamčenog prinosa prema načelima vrednovanja koja odgovaraju zaštićenom tečaju. U *unit-linked* fondovima vlasnici polica osiguranja mogu odlučiti o ulaganju određenih dijelova svojih naknada odabirom iz imovinskih fondova i portfelja koje nudi Osiguratelj. Opcije uključuju državne vrijednosne papire, korporacijske obveznice, domaće i strane dionice i druge investicijske instrumente. Sukladno tome, temeljni sadržaj retka bilance uključuje dio ove imovine u vlasništvu kupaca ukupno, procijenjen gore navedenim postupcima vrednovanja. Tijekom godine pojedini instrumenti ulaganja ulažu se u odgovarajuće imovinske fondove u vrijednosti koja premašuje očekivani iznos pričuve klijenta u bilo kojem trenutku u mjeri potrebnoj za funkcioniranje proizvoda. Prilikom izrade bilance, aktuarskom metodom točno se utvrđuje vrijednost *unit-linked* pričuve po osnovici imovine, a imovina koja joj je raspoređena iskazuje se u odgovarajućem iznosu na ovom retku bilance, dok su trošak i knjigovodstvena vrijednost imovina iznad ove vrijednosti prikazana i u odgovarajućem retku bilance.

**Ulaganja *unit-linked* fondova:**

Nabavna vrijednost:	147 035 milijuna HUF
<u>Razlika u vrednovanju:</u>	<u>26 188 milijuna HUF</u>
<b>Ukupno:</b>	<b>173 223 milijuna HUF</b>

**4. Potraživanja iz transakcija izravnog osiguranja****5.531 milijuna HUF**

	<b>31. 12. 2022.</b> milijun HUF	<b>31. 12. 2023.</b> milijun HUF
Potraživanja vlasnika polica osiguranja	5 219	5 472
Potraživanja od posrednika u osiguranju	205	196
Umanjenje vrijednosti potraživanja prema posrednicima u osiguranju	-141	-137
<b>Ukupno</b>	<b>5 283</b>	<b>5 531</b>

Dug osiguranika porastao je za 4,7 % u odnosu na prethodnu godinu. Društvo ima rezervu za ukidanje duga od 257 milijuna HUF.

Potraživanja od posrednika u osiguranju potječu od ukidanja provizije. U društvu je provedeno računovodstveno umanjenje vrijednosti. Promjena umanjenja u 2023. je smanjenje od 3 milijuna HUF.

**5. Potraživanja iz transakcija reosiguranja****66 milijuna HUF**

<b>Potraživanja od reosiguratelja</b>	<b>31. 12. 2022.</b> milijun HUF	<b>31. 12. 2023.</b> milijun HUF
Potraživanja od povezanih društava	5	18
Potraživanja od drugih reosiguratelja	45	48
<b>Ukupno</b>	<b>50</b>	<b>66</b>

Zahtjev gotovo u cijelosti proizlazi iz IV. tromjesečnog obračuna reosiguranja 2023. Zbog specifičnosti reosiguranja, financijski obračun ovih stavaka izvršit će se početkom sljedeće godine.

Naš zahtjev za reosiguranje prema povezanom društvu iznosio je 18 milijuna HUF na kraju 2023., što je prema Groupama Assurances Mutuelles.

**6. Ostala potraživanja****1.581 milijuna HUF**

	<b>31. 12. 2022.</b> milijun HUF	<b>31. 12. 2023.</b> milijun HUF
Dani predujam	24	16
Umanjenje vrijednosti danog predujma	-	-
EuroMondial	2	2
Predujam na štetu	60	60



Podmirenje računa namirenja štete	148	128
Preplata poreza na dobit	340	166
Preplata lokalnih poreza	1	1
Preplata slovačkih poreza	19	-
Preplata slovenskih poreza	11	-
Preplata poreza na nezgode	2	2
Preplata pristojbi	9	8
Preplata zdravstvenog doprinosa	10	10
Usluge u okviru socijalnog osiguranja	30	33
Preplata doprinosa za stručno osposobljavanje	8	8
Preplata poreza na dodanu vrijednost	-	6
Porezna kazna	4	4
Potraživanja prema zaposlenicima i otpuštenim zaposlenicima	13	13
Umanjenje vrijednosti potraživanja prema zaposlenicima i otpuštenim zaposlenicima	-	-
Plaćeni depozit, jamčevina	200	212
Potraživanja kupaca	7	11
Potraživanja vezana za transakcije vrijednosnim papirima	369	22
Predujam provizije	746	719
Ostala potraživanja	115	161
Umanjenje vrijednosti ostalih potraživanja	-1	-1
<b>Ukupno</b>	<b>2 117</b>	<b>1 581</b>

## 7. Ostala imovina

5.075 milijuna HUF

Inventar	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Obrazac	35	25
Kupljeni inventar(pokloni)	4	6
Umanjenje vrijednosti inventara	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>39</b>	<b>31</b>

Promjena **materijalne imovine** u 2023. prikazana je u tablici u nastavku (u milijunima HUF):

Materijalna imovina	Početno stanje	Povećanje	Umanjenje	Završno stanje
<b>Bruto iznos</b>				
Investicija u iznajmljenim nekretninama	1 435	127	12	1 550
Računalni uređaji	2 741	547	950	2 338
Tehnički alati za upravljanje	7	-	2	5
Elementi namještaja i opreme	1 289	130	179	1 240
Alati vezani uz dobrobit	9	-	-	9
Ostali strojevi i oprema	324	25	147	202
Likovna djela	3	-	-	3
Vozila	946	331	134	1 143
<b>Ukupno</b>	<b>6 754</b>	<b>1 160</b>	<b>1 424</b>	<b>6 490</b>

<b>Amortizacija</b>				
Investicija u iznajmljenim nekretninama	484	88	6	566
Računalni uređaji	2 157	307	898	1 566
Tehnički alati za upravljanje	7	-	2	5
Elementi namještaja i opreme	1 090	65	152	1 003
Alati vezani uz dobrobit	8	1	-	9
Ostali strojevi i oprema	248	37	141	144
Likovna djela	-	-	-	-
Vozila	478	136	95	519
<b>Ukupno</b>	<b>4 472</b>	<b>634</b>	<b>1 294</b>	<b>3 812</b>
<b>Neto iznos</b>				
Investicija u iznajmljenim nekretninama	951	39	6	984
Računalni uređaji	584	240	52	772
Tehnički alati za upravljanje	-	-	-	-
Elementi namještaja i opreme	199	65	27	237
Alati vezani uz dobrobit	1	-1	-	-
Ostali strojevi i oprema	76	-12	6	58
Likovna djela	3	-	-	3
Vozila	468	195	39	624
<b>Ukupno</b>	<b>2 282</b>	<b>526</b>	<b>130</b>	<b>2 678</b>

Stanje materijalne imovine uključuje i vrijednost ulaganja u iznajmljenu nekretninu te vrijednost predujma za materijalnu imovinu zbog zakonskih zahtjeva.

<b>Novčana sredstva</b>	<b>31. 12. 2022.</b> milijun HUF	<b>31. 12. 2023.</b> milijun HUF
Računi u HUF	214	304
Devizni bankovni računi	521	2 054
Blagajna	5	8
<b>Ukupno</b>	<b>740</b>	<b>2 366</b>

## 8. Aktivna vremenska razgraničenja

7.039 milijuna HUF

	<b>31. 12. 2022.</b> milijun HUF	<b>31. 12. 2023.</b> milijun HUF
Aktivno vremensko razgraničenje kamata i najamnina, amortizacija vrijednosn papira	3 882	3 689
Odgođeni troškovi stjecanja	2 241	3 072
Ostala aktivna vremenska razgraničenja	217	278
<b>Ukupno</b>	<b>6 340</b>	<b>7 039</b>

## 8.1. Kamate i najamnine

Razgraničenje kamata iznosi 2 065 milijuna HUF, amortizacija 1 608 milijuna HUF, a razgraničenje najamnine 16 milijuna HUF.

Sukladno odgovarajućoj Vladinoj uredbi, kod ulaganja u korist kupaca (*unit-linked*) more se prikazati razlika između cijene nabave i tržišne cijene, koja uključuje i razgraničene kamate, zbog čega se ovdje više ne prikazuje. Razgraničene kamate obračunavaju se na uobičajeni način i na ne *unit-linked* kamatonosnim sredstvima.

Razgraničenje kamata (2 065 milijuna HUF) razgraničenje je kamata koji se odnosi na investicijska sredstva.

Razgraničene kamate po sredstvima su kako slijedi:

	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Državne obveznice s rokom dospelja od godinu dana	121	335
Državne obveznice s rokom dospelja dužim od godinu dana	1 122	1 270
Korporacijske obveznice	147	111
Hipotekarni akti	-	-
Strane državne obveznice	11	15
Strane korporacijske obveznice	-	-
Ulog	67	41
Diskontni trezorski zapis	170	293
<b>Ukupno</b>	<b>1 638</b>	<b>2 065</b>

## 8.2. Odgođeni troškovi nabave

### Troškovi nabave segmenta životnog osiguranja:

Budući da se negativna pričuva ne priznaje prilikom obračuna matematičke pričuve, određeni dio ukupnih početnih troškova novih akvizicija u budućnosti će se nadoknaditi tek iz dodatnih plaćanja naknada. Početne vrijednosti troškova koje još nisu nadoknađene *zillmerizacijom* postavljene su na 419 milijuna HUF na temelju pružanja podataka iz izvješća o pričuvama IT odjela koja su napravljena u stvarnom portfelju ugovora na kraju 2023. za proizvode koji se još distribuiraju 2023. godine, koristeći formule za izračun naknada sadržane u planovima proizvoda, sukladno odredbama Računovodstvene politike.

Vrijednosti po proizvodu su sljedeće:

	milijun HUF
Rizičan proizvod	390
Etički proizvod (UL)	29
<b>Ukupno</b>	<b>419</b>

Razgraničeni troškovi nabave po glavnoj skupini proizvoda (segmenti životnog i neživotnog osiguranja):

	31. 12. 2023. milijun HUF
Tradicionalni proizvodi životnog osiguranja	390
<i>Unit-linked</i> proizvodi	29
<b>Proizvodi životnog osiguranja</b>	<b>419</b>
<b>Proizvodi neživotnog osiguranja</b>	<b>2 653</b>
<b>Ukupno</b>	<b>3 072</b>

Društvo također formira razgraničene troškove nabave u slučaju segmenta neživotnih osiguranja. To je 2023. godine bilo izvršeno i u slučaju mađarske tvrtke i hrvatske podružnice. Troškovi se kreiraju i oslobađaju odvojeno.

## B PASIVA

### 1. Vlastiti kapital

59.145 milijuna HUF

	31. 12. 2022. milijun HUF	promjena milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Temeljni kapital	9 376	-	9 376
Upisani, ali neplaćeni kapital	-	-	-
Rezerva kapitala	6 643	-	6 643
Rezerva dobiti	30 204	5 751	35 955
Ugovorena rezerva	-	-	-
Dobit nakon oporezivanja	5 751	1 420	7 171
<b>Ukupno</b>	<b>51 974</b>	<b>7 171</b>	<b>59 145</b>

Tijekom 2023. godine nije bilo isplate dividende.

Promjena rezerve dobiti za 2023. proizašla je iz prijenosa cjelokupne dobiti nakon oporezivanja za 2022. godinu.

### 2. Tehničke pričuve osiguranja (bez pričuve UL)

129.882 milijuna HUF

Iz promjena pričuva vidljivo je i kretanje pričuva slovenske podružnice životnog osiguranja i hrvatske podružnice osnovane 2022. godine.

Naše tehničke pričuve osiguranja porasle su u neto vrijednosti sa 116 291 milijuna HUF na početku godine na 129 882 milijuna HUF do kraja godine. Unutar toga pričuve hrvatske podružnice iznose 1,3 %, a slovenske 0,1 %. Pričuve slovenske podružnice su minimalne, pa je mogući učinak tečaja koji proizlazi iz pričuva u eurima zanemariv. Detaljnije, raščlanjeno po segmentima i zemljama:

Detaljnije, raščlanjeno po segmentima:

Tehničke pričuve osiguranja (bez pričuve UL)	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	57 961	66 526
Neto	57 961	66 526
<b>SEGMENT NEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	60 568	66 009
Neto	58 330	63 356
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	118 529	132 535
Neto	116 291	129 882

Pričuva obveza porasla je za 14,8 % u segmentu životnih osiguranja, za 8,6 % u segmentu neživotnih osiguranja, te je ukupna promjena pričuva 11,7 %. To je prikazano prema vrsti pričuve kako slijedi:

### 2.1. Pričuve za nezarađene premije

Ukupne bruto pričuve na početku godine iznosile su 15 111 milijuna HUF. Nakon promjena prikazanih u donjoj tablici, to je na kraju godine iznosilo 19 780 milijuna HUF.

Pričuve za nezarađene premije	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	1 424	1 732
Neto	1 424	1 732
<b>SEGMENT NEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	13 687	18 048
Neto	13 687	18 048
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	15 111	19 780
Neto	15 111	19 780

Pričuve segmenta životnih osiguranja porasle su za 21,6 %, značajno veće pričuve segmenta neživotnih osiguranja za 31,8 %, pa je ukupna promjena iznosila +30,8 %. Najveći porast bilježe skupine obveznog osiguranja motornih vozila (1 542 milijuna forinti), osiguranja od požara i elementarne štete (1 223 milijuna forinti) te kasko-osiguranja (1 117 milijuna forinti). Zajedno, promjena u ovim trima skupinama čini 89,0 % promjene u neživotnom osiguranju.

Zbog raskida QS VB ugovora zaključne su neto i bruto rezerve iste.

Omjer neto pričuve od 19 780 milijuna HUF između segmenata životnog i neživotnog osiguranja je 8,8 – 91,2 %. Visoki omjer životnog osiguranja također je posljedica činjenice da – prema našoj Politici rezerviranja – ovdje također bilježimo dijelove premije

između premije *unit-linked* osiguranja i primljenih premija jer ih još nismo poslužili dok se ne dodaju UL rezervi, nakon što su isplaćeni.

## 2.2. Matematička pričuva

Pričuva premije tradicionalnog životnog osiguranja porasla je s 45 739 milijuna HUF na početku godine na 51 400 milijuna HUF – zbog dijela premije životnog osiguranja UL<sup>2</sup> koji također ide u matematičku pričuvu.

Pričuva anuiteta koja pripada segmentu neživotnih osiguranja, uglavnom obveznih osiguranja motornih vozila, porasla je u bruto/neto iznosu za 0,8 %. Ove godine, osim utjecaja isplata i otkupa, nekoliko povećanja anuiteta za oštećene osobe (289 milijuna HUF) i smanjenje pričuve za jednu ozlijeđenu osobu (-98 milijuna HUF) odigrali su ulogu. Na kraju godine, tri nova rezervna osiguranika imala su pričuvu od 18 milijuna HUF. Potraživanje reosiguranja bilo je minimalno, 3 milijuna forinti. Rezultat rukovanja pričuvom, zajedno s potencijalnim štetama, sadržan je u sljedećoj točki.

Matematička pričuva	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	45 739	51 400
Neto	45 739	51 400
<b>SEGMENT NEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	6 283	6 332
Neto	6 280	6 329
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	52 022	57 732
Neto	52 019	57 729

Tržišna vrijednost vrijednosnih papira za pokriće matematičke pričuve na kraju 2023. godine:

Tržišna vrijednost vrijednosnih papira (milijun HUF)	Matematička pričuva životnih osiguranja	Matematička pričuva neživotnih osiguranja	Ukupno
Mađarske državne obveznice	50 238	7 565	57 803
Međunarodne državne obveznice	957	21	978
Diskontni trezorski zapis	37	-	37
Ostale obveznice	626	-	626
Ulog	2 506	-	2 506
Dionice	-	447	447
<b>Ukupno</b>	<b>54 364</b>	<b>8 033</b>	<b>62 397</b>

Tržišna vrijednost ulaganja koja se koriste kao pokriće za matematičke pričuve čak je niža od knjigovodstvene vrijednosti, ali joj se već približava zbog značajne revalorizacije vrijednosnih papira (uglavnom državnih) koji se koriste kao kolateral zbog pada tržišnog okružja prinosa u 2023.

<sup>2</sup> : Akcije najave zajamčenog prinosa za 2022. i 2023. godinu bile su uspješne.

Trošak stjecanja oduzet od pričuve životnog osiguranja iznosi 392 milijuna HUF. Trošak stjecanja odbijen je od pričuve životnog osiguranja osiguravajućeg društva kod relevantnih metoda kako slijedi:

milijun forinti	
GB761, Releva	155
GB115, Stádium	1
GB117, ÚjGránit	139
GB118, Forrás	1
GB123, ÚjKockázati	18
GB126, Forrás II.	42
GB169, Forrás Deviza	2
GB172, Gránit	1
GB140, Szelence	24
GB154	2
GB156	1
Inventar prekograničnih slovačkih životnih osiguranja	6
<b>Ukupno</b>	<b>392</b>

### 2.3. Pričuva za potencijalne štete

Ova pričuva obično uglavnom pripada segmentu neživotnog osiguranja, 2023. na kraju godine taj je omjer bio 78,4 %.

Pričuva potencijalnih šteta	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>Pričuva potencijalnih šteta po stavkama</b>		
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	8 025	8 259
Neto	8 025	8 259
<b>SEGMENT NEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	28 424	29 959
Neto	26 189	27 309
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	36 449	38 218
Neto	34 214	35 568
<b>IBNR pričuve</b>		
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	1 033	1 126
Neto	1 033	1 126
<b>SEGMENT NEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	11 778	11 342
Neto	11 778	11 342
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	12 811	12 468
Neto	12 811	12 468
<b>Pričuva potencijalnih šteta ukupno</b>		
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	9 058	9 385
Neto	9 058	9 385
<b>SEGMENT NEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	40 202	41 301
Neto	37 967	38 651
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	49 260	50 686
Neto	47 025	48 036

Početkom godine bruto iznos razvrstane potencijalne štete koju treba posebno izračunati iznosio je 36 449 milijuna forinti. Njihova zaključna vrijednost iznosila je 38.218 milijuna HUF. Rast u segmentu životnog osiguranja došao je iz tradicionalnog segmenta životnog osiguranja, UL pričuva za potencijalne štete se smanjila. Pričuva segmenta neživotnog osiguranja je porasla, iskusili smo značajne promjene u štetama



obveznog osiguranja motornih vozila (2 143 milijuna HUF), u segmentu požara i elementarnih nesreća (-469 milijuna HUF) te u segmentu nezgoda (345 milijuna HUF).

U skladu s tim, potraživanje reosiguranja prema pričuvu koje se odnosi na segment neživotnog osiguranja povećalo se s 2 235 milijuna HUF na 2 649 milijuna HUF zbog nekih velikih štetnih događaja. Potraživanje reosiguranja smanjuje pričuvu potencijalnih šteta na kraju godine za 7,9 % za početnu pričuvu neživotnog osiguranja i 8,8 % za završnu pričuvu.

IBNR pričuvu treba formirati posebno, na temelju statistika<sup>3</sup>. Njezina bruto vrijednost bila je 12 811 milijuna HUF na početku godine i 12 468 milijuna HUF na kraju godine. Rast u segmentu životnih osiguranja bio je minimalan, pad u segmentu neživotnih osiguranja uzrokovan je oslobađanjem početne pričuve zbog gospodarske krize, unatoč sve većim regulacijama naknada.

Ne očekujemo potraživanje reosiguranja jer je stari QS program već istekao.

Sljedeća tablica prikazuje rezultat namirenja pričuva šteta portfelja neživotnih osiguranja za 2023.:

2023. početne bruto pričuve za gubitke neživotnog osiguranja\* rezultat namirenja, milijun HUF

	bruto pričuva za štete		neto pričuva za štete	
početni RBNS + IBNR + anuitet	42 311	100,0%	40 073	100,0%
korištenje	12 746	30,1%	12 166	30,4%
reklasifikacija anuiteta	307	0,7%	307	0,8%
završni RBNS + IBNR + reklasifikacija anuiteta	23 085	54,6%	20 867	52,1%
stanje	<b>6174</b>	<b>14,6%</b>	<b>6734</b>	<b>16,8%</b>
početni RBNS	25 612	100,0%	23 377	100,0%
isplata	8 353	32,6%	7 773	33,3%
reklasifikacija anuiteta	307	1,2%	307	1,3%
završni RBNS	13 165	51,4%	10 950	46,8%
stanje	<b>3 787</b>	<b>14,8%</b>	<b>4347</b>	<b>18,6%</b>
početni IBNR	10 417	100,0%	10 417	100,0%
isplata + završni RBNS	3 992	38,3%	3 992	38,3%
reklasifikacija anuiteta		0,0%	0	0,0%
ostatak IBNR-a	3 894	37,4%	3 894	37,4%
stanje	<b>2 531</b>	<b>24,3%</b>	<b>2531</b>	<b>24,3%</b>
početni anuitet	6 283	100,0%	6 280	100,0%
isplata	401	6,4%	401	6,4%
ostatak završnog anuiteta	6 025	95,9%	6 022	95,9%
stanje	<b>-143</b>	<b>-2,3%</b>	<b>-143</b>	<b>-2,3%</b>

\* Dijelovi pričuve potencijalnih šteta su vrijednosti bez dijela troškova namirenja šteta.

Može se zaključiti da su rezerviranja bila dostatna, rezultat postupanja s bruto pričuvom šteta iznosi 14,6 %, a neto pričuvom 16,8 %. Postotak visokog IBNR rezultata rezultat je oslobađanja krizne pričuve. Negativan rezultat anuitetne pričuve od -143 milijuna HUF proizlazi iz značajnog povećanja dvaju velikih anuiteta u 2023. i smanjenja obveze, koja je pokrivena rezultatom ulaganja od 6,19 % (381 milijuna HUF) anuitetne pričuve procijenjene na 0 % tehničke kamate.

<sup>3</sup> : Pravila i parametri izrade IBNR-a prema HAS standardu nalaze se u prilogu. Kod kreiranja imali smo na umu da je, prema standardu Groupama, ukupna (RBNS+IBNR) pričuva skupine neživotnog osiguranja 70 % percentila log-normalne distribucije gubitaka skupine.

#### 2.4. Pričuva povrata naknade koja ovisi o rezultatu

Prema uvjetima polica životnog osiguranja i zakonskim propisima, pričuva uključuje samo onaj dio viška prinosa koji je obračunan osiguraniku do sastavljanja bilance, ali još nije vraćen. Njezin iznos porastao je s 1 575 milijuna HUF u prethodnoj godini na 3 825 milijuna HUF. To je potaknuto povećanjem matematičke pričuve životnog osiguranja od 12,4 %, kao i okruženjem prinosa zbog visoke inflacije.

Pričuva povrata naknade koja ovisi o rezultatu	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	1 575	3 825
Neto	1 575	3 825

Veći dio završne pričuve prenet će se u pričuvu naknade životnog osiguranja tijekom 2024. godine<sup>4</sup>. Ne postoji pričuva za reosiguratelja.

#### 2.5. Pričuva povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu

Ova pričuva pokriva naknade proizašle iz ugovora za koje se očekuje da će biti vraćene zbog obeštećenja ili niskih količina šteta. U usporedbi sa 190 milijuna HUF na početku godine, na kraju godine 255 milijuna HUF uključeno je u ovaj redak pričuve. Povećanje je uzrokovano pričuvom bonusa za GB760-761 proizvode.

Pričuva povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	136	168
Neto	136	168
<b>SEGMENT NE ŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	54	87
Neto	54	87
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	190	255
Neto	190	255

Ne postoji pričuva za reosiguratelja.

#### 2.6. Pričuva za otkazivanje

Kod ove smo pričuve imali na umu stvaranje prijašnje razine sigurnosti od 95 posto u oba segmenata. Zbog visoke relativne standardne devijacije stopa otkazivanja, postavili smo 25,6% više vrijednosti u rezervu u usporedbi s očekivanom vrijednošću na razini tvrtke.

Njezin iznos smanjen je s 371 milijuna HUF iz prethodne godine na 257 milijuna HUF.

<sup>4</sup> : Podjela dobiti o kojoj odlučuje uprava uključena je u proizvod životnog osiguranja. Ovdje smo zadnjih godina rezervirali cijeli postignuti rezultat. Za 2023. tvrtka je obećala 10 % povrata prinosa novih ulaganja. Uprava se odlučila na povrat od 5 % za dosadašnje rezervne dijelove.

Pričuva za otkazivanje	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENTŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	29	16
Neto	29	16
<b>SEGMENTNEŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	342	241
Neto	342	241
<b>UKUPNO</b>		
Bruto	371	257
Neto	371	257

Ne postoji pričuva za reosiguratelja.

## 2.7. Ostale tehničke pričuve osiguranja

U 2023. početna i završna pričuva bile su nula.

## 3. Tehničke pričuve osiguranja u korist osiguranika polica životnog osiguranja 173 223 milijuna HUF vezanih uz investicijske jedinice

Pričuva od 153 041 milijuna HUF na početku godine za životno osiguranje povezano s ulaganjem – zahvaljujući povratu prinosa koji je obećan na temelju mogućnosti ulaganja s visokim prinosom u inflatornom okruženju – značajno je porasla, dosegnuvši 173 223 milijuna HUF na kraju godine.

Pričuva premija za police životnih osiguranja vezanih uz investicijske jedinice ( <i>unit-linked</i> )	31. 12. 2022.	31. 12. 2023.
<b>SEGMENTŽIVOTNOG OSIGURANJA</b>		
Bruto	153 041	173 223
Neto	153 041	173 223

U nekim *unit-linked* imovinskim fondovima osiguratelj se obvezuje na ispunjenje zaštite prinosa/kapitala. Sukladno odluci Nadzornog tijela iz 2010. godine (br. JÉ-II-B/54/2010.), od 1. ožujka 2011. godine, Osiguratelj je za ispunjenje zaštite prinosa/kapitala imao i bankovnu jamstvo izdano od strane OTP banke koja je od ožujka 2012. bila obnovljena s Groupama SA. Sljedeća tablica prikazuje vrijednost imovine *unit-linked* imovinskih fondova koji istječu, dio na koji utječe bankovno jamstvo i osjetljivost ukupne vrijednosti imovine na kretanja tržišnog prinosa (bankovno je jamstvo moralo biti zatraženo za ugovore zaključene od prosinca 2007. u skladu s prethodnom zakonskom promjenom (Zakon LX iz 2003.):

	Tehnička pričuva osiguranja 2023. milijun HUF	Procijenjeni način rada trajanje (godina)	Procijenjena promjena vrijednosti u slučaju povećanja prinosa od 1 posto milijun HUF
Jamstvo prinosa	2 361	0,42	-10
OTP	290	1,33	-4
Sredstvo za zaštitu kapitala	636	0,00	-

Sredstvo za zaštitu kapitala u EUR	547	1,81	-6
Mješovito sredstvo za zaštitu kapitala GYIVI	453	0,32	-2
VIP sredstvo za zaštitu kapitala Mješovito	152	0,27	-
	16	0,00	-
	2	0,76	-
<b>Ukupno</b>	<b>4 457</b>		<b>-22</b>

#### 4. Pričuve

143 milijuna HUF

	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Očekivani trošak povezan s radnim sporovima	24	24
Očekivani trošak povezan s ostalim sporovima	45	119
<b>Ukupno</b>	<b>69</b>	<b>143</b>

Tijekom 2023. godine došlo je do značajnog povećanja portfelja pričuva.

#### 5. Obveze iz izravnih poslova osiguranja

4 905 milijuna HUF

	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Isplate akontacija imateljima obveznica	1 832	2 020
Naknade na čekanju	136	129
Naknade za rezervaciju	56	32
Primljene, a još neobrađene uplate	2 505	1 915
Obveza provizije prema brokerima i poslovnim radnicima	627	713
Vraćena šteta	37	36
Račun za namirenje šteta	7	3
Ostale obveze podružnica iz poslova osiguranja	-	57
<b>Ukupno</b>	<b>5 200</b>	<b>4 905</b>

#### 6. Obveze iz poslova reosiguranja

910 milijuna HUF

Ta je obveza velikim dijelom proizlazi iz IV. tromjesečnog obračuna reosiguranja za 2023., čije se financijsko pomirenje odvija početkom sljedeće godine zbog specifičnosti reosiguranja.

	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Obveze prema povezanim društvima	128	582
Obveze prema drugim društvima za reosiguranje	115	328

<b>Ukupno</b>	<b>243</b>	<b>910</b>
---------------	------------	------------

Naš zahtjev za reosiguranje prema povezanom društvu iznosi 582 milijuna HUF, što je prema Groupama Assurances Mutuelles.

## 7. Ostale obveze

**8 835 milijuna HUF**

	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Obveze dobavljača prema povezanim društvima	92	-
Obveze dobavljača prema drugim društvima	342	551
Obveze poreza i doprinosa	2 115	6 526
Dug od prihoda	43	569
Financijski <i>leasing</i>	-	-
Rezervacije	-	18
Druge obveze	5 604	1 171
<b>Ukupno</b>	<b>8 196</b>	<b>8 835</b>

Obveze dobavljača prema povezanim društvima nismo imali.

Promjena ostalih obveza u 2023. godini nije značajna.

Društvo nema odgođenih obveza ni obveza s rokom trajanja dužim od pet godina.

## 8. Pasivna vremenska razgraničenja

**9 385 milijuna HUF**

Pasivna vremenska razgraničenja: troškovi koji opterećuju 2023. godinu, ali se prenose u 2024. godinu; odnosno prihodi ispisani za 2024., ali primljeni 2023.

	31. 12. 2022. milijun HUF	31. 12. 2023. milijun HUF
Razgraničenje provizije	2 550	3 354
Premium i njegovi doprinosi	729	781
Bonus	187	159
Amortizacija vrijednosnih papira	2 605	3 205
Ostalo	1 379	1 886
<b>Ukupno</b>	<b>7 450</b>	<b>9 385</b>

Iznos ostalih razgraničenja 1 886 milijuna HUF.

Ovaj iznos uključuje sljedeće glavne stavke: troškovi energije i režijski troškovi za zgrade 74 milijuna HUF, IT podrška 118 milijuna HUF (od čega je iznos koji se plaća Groupama Support & Services 64 milijuna HUF), naknada za poštanski doprinos 35 milijuna HUF, naknade ugovora o osiguranju 17 milijuna HUF, troškovi rješavanja potraživanja 46 milijuna HUF, troškovi upravljanja imovinom i depozitima 40 milijuna HUF, troškovi oglašavanja 352 milijuna HUF, troškovi revizije 47 milijuna HUF, naknade za liječenje i pomoć u vezi sa zdravstvenim osiguranjem 45 milijuna HUF, ostale usluge 108 milijuna HUF (od čega je iznos koji se plaća za Groupama Assurances Mutuelles je 86 milijuna HUF), naknada za nadzor 62 milijuna HUF, studijska putovanja povezana s natječajem za posao 90 milijuna

HUF, putovanja u Sustavu karijera za 2023. 89 milijuna HUF, troškovi sporazuma OEP-ONYF 76 milijuna HUF, podružnica razgraničenja troškova u Sloveniji 100 milijuna HUF, Hrvatskoj 429 milijuna HUF, a ostala razgraničenja u iznosu od 158 milijuna HUF.

### III. PRIKAZ BRUTO PREMIJA I STANJA REOSIGURANJA ZA SEGMENT ŽIVOTNOG OSIGURANJA

#### Grupiranje podmirenih bruto premija segmenta životnog osiguranja

u milijunima HUF

	Bruto premija
Individualni ugovori	66 268
Grupni ugovori	3 666
<b>Ukupno</b>	<b>69 934</b>

	Bruto iznos
Ugovori o kontinuiranoj premiji	37 058
Ugovori o jednokratnoj premiji	32 876
<b>Ukupno</b>	<b>69 934</b>

	Bruto iznos
Ugovori sklopljeni bez udjela u dobiti	14 103
Ugovori sklopljeni uz udjela u dobiti	1 588
Ugovori vezani uz investicijsku jedinicu ( <i>unit-linked</i> )	54 243
<b>Ukupno</b>	<b>69 934</b>

#### Bilanca reosiguranja segmenta životnog osiguranja

u milijunima HUF

<i>Unit-linked</i> ugovori	2
Tradicionalna životna osiguranja	-55
<b>Ukupno</b>	<b>-53</b>

Premija prenesena reosiguratelju	-78
Šteta prenesena reosiguratelju	21
Provizija za reosiguranje	2
<b>Tradicionalna životna osiguranja ukupno</b>	<b>-55</b>

#### IV. PRIKAZ BRUTO PREMIJA I STANJA REOSIGURANJA ZA SEGMENTNEŽIVOTNOG OSIGURANJA

Predstavljanje najvažnijih odjela segmenta neživotnog osiguranja s bruto premijama većim od 2,5 milijardi HUF

podatci u milijunima HUF

	Nesreća	KASKO	Požar i elementarna šteta	Ostala imovina	Odgovornost	Obvezno osiguranje od automobilske odgovornosti*	Neživotna osiguranja ukupno
Obračunate bruto premije	22 165	16 202	39 743	10 521	3 613	18 447	114 033
Bruto zarađene premije	22 004	15 085	38 271	10 612	3 460	16 905	109 679
Bruto troškovi šteta	3 804	8 932	14 514	3 115	432	10 164	41 521
Bruto troškovi poslovanja osiguravateljske djelatnosti	13 599	3 148	16 204	2 770	1 081	4 693	42 567
Bilanca reosiguranja	52	1 064	2 697	695	571	420	5 612

\* Uključuje granično osiguranje.

#### V. PREDSTAVLJANJE TRIJU NAJVEĆIH SEGMENTA OSIGURANJA

Izračun rezultata investicijskih životnih osiguranja, osiguranja od nezgode te osiguranja od požara i elementarnih šteta nalazi se u Prilogu br. 1.

Izračun rezultata obveznog osiguranja od automobilske odgovornosti prikazan je u Prilogu br. 2.

#### VI. RAZVOJ TROŠKOVA

Pridržavali smo se sljedećih načela za obračun i raspodjelu troškova:

Stavke koje se ne mogu obračunati po segmentu ili odjelu u trenutku njihova nastanka ili koje se ne mogu dodijeliti naknadnom analizom ili izračunom, moraju se podijeliti na segmente, a zatim na odjele koristeći sljedeće osnove projekcije:

##### Raspodjela troškova po kanalu i skupini proizvoda

Raspodjela troškova odvija se po kanalu, u skupine proizvoda životnog/neživotnog osiguranja, a zatim je skupina proizvoda raščlanjena u dubinu na skupine proizvoda za planiranje.

Raspodjela troškova napravljena je za tri kanala (vlastita mreža, OTP, Središnja uprava za pregovaranje (pregovaratelji)) te posebno za Sloveniju i Hrvatsku, prema principu kapaciteta. Osnove projekcije:

- kapaciteti planirani za poslovnu godinu



- planirani Prihod od premija (jednokratna premija za Unit-Linked s multiplikatorom od 0,2 puta, Ostala tradicionalna životna osiguranja s multiplikatorom od 3,0 puta, u slučaju mađarskih skupina proizvoda obveznog osiguranja od automobilske odgovornosti umanjena za stopu poreza na osiguranje izračunanu na bazno razdoblje)
- planirana Primljena premija
- planirana Završna premija portfelja
- planirana Premija za nova stjecanja
- broj planiranih namirenih šteta
- korigirana planirana završna količina i sl.

Troškovi su raspodijeljeni po kanalu u skupine izravnih i neizravnih troškova, zasebno po funkciji. Izravni troškovi prema kanalu ili skupini proizvoda posebno se odvajaju kako bi bilo što manje neizravnih troškova.

Model raspodjele troškova temelji se na najdetaljnijoj organizacijskoj jedinici, vrsti troška, funkciji troška, glavnom računu i stvarnim troškovima na razini aktivnosti, baze projekcija primijenjene po kanalu i skupini proizvoda objašnjene su u nastavku prema skupinama vrste troška.

## **Raspodjela troškova stjecanja**

### **Skupine izravnih troškova stjecanja**

Izravne provizije su provizije za stjecanje i održavanje prema skupini proizvoda i prodajnom kanalu, kao i super provizije generirane na temelju njih u vlastitoj mreži i doprinos za socijalno osiguranje tih provizija isplaćenih kao plaća zaposlenicima ÁBE u vlastitoj mreži. Među ostalim troškovima stjecanja, prikazujemo trošak obrazaca osiguranja izravno po skupini proizvoda i kanalu te naknadu plaćenu za vanjske aktivnosti snimanja podataka u području usluge. Dio marketinških troškova također je prikazan na kanalu, kao što je kanalno specifična PAC marketinška podrška, koja je također određena za skupine proizvoda prema prirodi kampanje (osiguranje Životni plan, obvezno osiguranje od automobilske odgovornosti, putno osiguranje itd.). Izravni troškovi po kanalu uključuju plaće i naknade plaćene konzultantima bankovnog osiguranja u OTP kanalu, plaće i operativne troškove knjižene na troškovne centre Središnje uprave za pregovaranje u kanalu pregovaranja, a i ostali troškovi pribave slovenskih i hrvatskih podružnica su knjiženi na zasebno troškovno mjesto.

### **Skupine neizravnih troškova stjecanja**

Neizravne provizije prema skupini proizvoda, ali izravne provizije prema kanalu prodaje su provizije za ispunjenje plana, provizije za prihode od naknada, organizacijske, zajamčene, prometne i natječajne provizije. Neizravne provizije su prema skupini proizvoda isplate koje se isplaćuju kao plaće zaposlenicima ÁBE-a u vlastitoj mreži, plaće za godišnji odmor i blagdane, dodatci na plaću zbog očekivanog povećanja plaća te njihovi doprinosi za socijalno osiguranje.

Među ostalim troškovima stjecanja, troškovi mrežne infrastrukture sastoje se od troškova osoblja prodajnog pomoćnog osoblja, najamnine i režija nekretnina, telekomunikacijskih troškova i mrežnih IT troškova. Troškovi mrežne infrastrukture podijeljeni su u dva dijela: 80 % troškova mrežne infrastrukture troškovi su prodajne mrežne infrastrukture, 20 % troškova mrežne infrastrukture troškovi su mrežne infrastrukture korisničkih usluga.

Ukupni troškovi infrastrukture prodajne mreže raspodjeljuju se proporcionalno troškovima vlastitog kanala i izravnih provizija po skupinama proizvoda.

Troškovi infrastrukture mrežne službe za korisnike terete se za sve kanale, a dijele se prema broju ponderiranih stavaka zaliha po skupini proizvoda i kanalu (75 % Završnih stjecanja; 25 % Novih stjecanja / komad).

Troškovi neizravnog marketinga uključuju troškove *image* reklama, sportskih sponzorstava i ostalih sponzorstava koja nisu vezana za skupinu proizvoda i kanal, a dijele se prema broju novih akvizicija po skupinama proizvoda i kanalu.

Troškovi obuke prodaje knjiže se direktno po kanalima, a raspoređuju se proporcionalno broju novih akvizicija po skupini proizvoda.

### **Raspodjela troškova namirenja šteta**

#### **Skupine troškova izravnog namirenja šteta**

Među troškovima namirenja šteta, prema skupini proizvoda, izravni su troškovi asistencije u slučaju šteta knjiženi u Upravi proizvodima osiguranja stambene imovine i Upravi proizvodima osiguranja motornih vozila te poštanski troškovi gotovinskih isplata koji se pojavljuju kod upravitelja troškova Financija.

#### **Skupine troškova neizravnog namirenja šteta**

Raspodjela troškova namirenja šteta temelji se na broju prijavljenih šteta od strane Službe za neživotna osiguranja stambenih jedinica, Službe za osobno osiguranje i Službe za korporacijsko osiguranje, ponderiranih faktorom „Složenost namirenja šteta za određenu skupinu proizvoda – interni ponder po području“. Troškovi namirenja šteta uz izravne troškove područja koja obavljaju poslove namirenja šteta i upravljanja štetama dijele se proporcionalno izravnim troškovima područja usluga po skupini proizvoda i kanalu.

### **Raspodjela administrativnih troškova**

#### **Skupine izravnih administrativnih troškova**

Među administrativnim troškovima, prema skupini proizvoda, na posebnome mjestu troška knjiže se poštanski troškovi pošiljaka, troškovi obrade naloga za gotovinu, bankovni troškovi te administrativni troškovi slovenske i hrvatske podružnice.

#### **Skupine neizravnih administrativnih troškova**

Kod administrativnih troškova, troškovi Uprave proizvoda raspoređeni su na skupine proizvoda životnog osiguranja i skupine proizvoda neživotnog osiguranja.

Troškovi Odjela prodaje i korporacijskih komunikacija, troškovi Kontakt centra i troškovi područja usluga osobnog, korporacijskog i rezidencijalnog neživotnog osiguranja naplaćuju se na sve kanale, a dijele se prema broju ponderiranih stavaka zaliha po skupini proizvoda i kanalu (75 % Završnih stjecanja; 25 % Novih stjecanja / komad).

Troškovi prethodno neraspoređenih središnjih organizacijskih jedinica, operativni troškovi informatike, troškovi upravitelja troškova financija (porezi, revizije, naknade za nadzor), troškovi središnje infrastrukture (rad središnjih nekretnina, vozila viših službenika), plaće viših službenika koje se pojavljuju centralno na voditelja troškova ljudskih potencijala, opterećujemo na sve kanale, a dijelimo ih po skupinama proizvoda i kanalima na temelju korigiranog planiranog zaključnog broja.

<b>Troškovi materijala</b>	<b>2022. milijun HUF</b>	<b>2023. milijun HUF</b>
Troškovi energije	270	504
Potrošnja goriva	99	103
Potrošnja tiskanica	113	145
Potrošnja papira	19	23
Ostali troškovi	34	57
	<b>535</b>	<b>832</b>

<b>Ukupno</b>		
---------------	--	--

<b>Korištene usluge</b>	<b>2022. milijun HUF</b>	<b>2023. milijun HUF</b>
Troškovi održavanja imovine	956	1 162
Troškovi izaslanstva	246	340
Troškovi pošte, troškovi telefona	1 011	1 071
Plaćena provizija za stjecanje osiguranja	24 852	30 027
Provizija – Suosiguranje, Aktivno reosiguranje	766	868
Plaćena naknada za aktivnosti namirenja šteta	508	513
IT usluge	227	292
Najamnine	1 379	1 556
<i>od toga najamnina vlastite imovine</i>	<i>104</i>	<i>134</i>
Naknade vještaka	448	355
Oglas, reklama, propaganda	1 218	1 367
Obrazovanje, usavršavanje	172	141
Medicinske naknade	271	336
Usluge vezane uz zgrade	312	424
Članarine	102	106
Ostali troškovi	1 163	1 398
<b>Ukupno</b>	<b>33 631</b>	<b>39 956</b>

Od provizije plaćene za stjecanje osiguranja, provizija plaćena prodavačima bila je 8 464 milijuna HUF, iznos plaćen pregovarateljima u osiguranju bio je 7 441 milijun HUF, a iznos plaćen OTP-u bio je 14 122 milijuna HUF. Provizija isplaćena prodavačima koji imaju radni odnos uključena je u isplate plaća, čiji iznos iznosi 708 milijuna HUF.

<b>Ostale korištene usluge</b>	<b>2022. milijun HUF</b>	<b>2023. milijun HUF</b>
Troškovi i naknade za sporove	13	24
Bankovne naknade	505	621
Upravne naknade	358	292
Naknade osiguranja	78	68
<b>Ukupno</b>	<b>954</b>	<b>1 005</b>

Raspodjela troškova po vrsti troška nalazi se u Prilogu br. 4.

## VII. VLASTITE NEKRETNINE

<b>Podatci o vlastitim nekretninama</b>	<b>Bruto iznos</b>	<b>Obračunana amortizacija</b>	<b>Neto iznos</b>
Zemljište	100	-	100
Zgrada	780	268	512
<b>Ukupno</b>	<b>880</b>	<b>268</b>	<b>612</b>

Društvo koristi nekretnine za vlastite djelatnosti.  
Godine 2023. tvrtka je prodala svoju nekretninu u Szolnoku.

## VIII. NETEHNIČKI OBRAČUNI OSIGURANJA

Sljedeća tablica raspodjelu stavaka 01-09 koji pripadaju retku C) Netehničkih obračuna osiguranja u računu dobiti i gubitka prikazuje s obzirom na prihode i rashode koji se odnose na ulaganja segmenta neživotnih osiguranja i ulaganja vlastitog kapitala:

C.) Netehnički obračuni osiguranja	Ukupno	Ulaganja segmenta neživotnih osiguranja	Ulaganja vlastitog kapitala
01. Primljena dividenda i udio	299	145	154
02. Primljene kamate i prihodi od kamata	6 362	3 766	2 586
03. Prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja	238	-	186
04. Tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali prihodi od ulaganja	2 986	167	2 800
05. Raspoređeni prihodi od ulaganja životnih osiguranja	-	-	-
06. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima	-	-	-
07. Troškovi poslovanja i održavanja ulaganja, uključujući plaćene kamate i troškove kamata	644	599	27
08. Umanjenje vrijednosti ulaganja, ukinuto umanjenje vrijednosti ulaganja	-205	-201	-4
09. Tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali rashodi ulaganja	2 166	360	1 766

Stavke 10 – 11 retka C) Netehnički obračuni osiguranja računa dobiti i gubitka uključuju samo ostale prihode i druge rashode, a ne prihode ili rashode djelatnosti osiguranja.

C.) Netehnički obračuni osiguranja	Djelatnost životnog osiguranja	Djelatnost neživotnog osiguranja	Nije djelatnost osiguranja
10. Ostali prihodi	115	228	205
11. Ostali rashodi	5 076	8 758	148

Rezultati ostvareni ulaganjima po metodi iskazuju se u skladu s prihodima i rashodima ostvarenim ulaganjima registra (imovinskog fonda) koji sadrži ulaganja navedene metode. Prosječna godišnja zalih koja daje prinos svake skupine metode pokrivena je odgovarajućom imovinom na temelju različitih politika ulaganja i registrirana je u određenoj bazi imovine. Sustav evidentiranja imovine osigurava ostvareni rezultat ulaganja po osnovi imovine. Prilikom izrade izvješća utvrđuje se veličina pričuve *unit-linked* kupaca i matematičke pričuve s prinosom te na temelju toga rezultat ulaganja koji se može pripisati *unit-linked* kupcima i matematičkoj pričuvi iz pojedinačnih imovinskih baza. Ovaj rezultat ulaganja pojavljuje se na odgovarajućem mjestu u računu dobiti i gubitka, u rezultatu ulaganja proizvedenom tehničkim pričuvama osiguranja. Rezultat ulaganja tehničkih pričuva neživotnih osiguranja i vlastite imovine neživotnih osiguranja (kapital neživotnih osiguranja i ostala vlastita imovina neživotnih osiguranja) utječu na poslovanje neživotnih osiguranja, dok ostatak rezultata ulaganja *unit-linked* fondova imovine, višak rezultata ulaganja fondova matematičke imovine životnog osiguranja i rezultat ulaganja vlastite imovine životnog osiguranja (kapital osiguranja životnog osiguranja i druga vlastita imovina životnog osiguranja) utječu na poslovanje životnog osiguranja, koji su prikazani zajedno u pojedinačnim redcima C) Netehničkih obračuna osiguranja. Zbog odlučujućeg pondera

pokrića imovinom *unit-linked* pričuva, najveći dio stavaka dobiti generiran je iz *unit-linked* ulaganja, pa su rezultati tih ulaganja pripadali klijentima.

U slučaju vrijednosnih papira koji se namjeravaju držati do dospjeća (ALM obveznice), Društvo obračunava amortizaciju od 2013. godine. Kao amortizacija, vremenski proporcionalni dio razlike između nabavne i vrijednosti dospjeća obračunava se metodom efektivne kamatne stope. U 2017. godini obračun amortizacije obračunane metodom efektivne kamatne stope proširen je i na obveznice tipa non-ALM.

Investicijska imovina evidentira se odvojeno po segmentima životnog i neživotnog osiguranja, tako da se prihodi i rashodi također knjiže u sustav glavne knjige odvojeno po segmentima.

Investicijski rezultat Društva iznosio je 35 814 milijuna HUF, na što su utjecali mnogi čimbenici.

	podatci u milijunima forinti
Ukupni prihodi od ulaganja:	40 895
Učinak valutne revalorizacije ulaganja	-796
Rashodi i troškovi ulaganja:	4 601
<u>Umanjenje vrijednosti ulaganja/ukidanje umanjena(+)</u>	<u>316</u>
Rezultat ulaganja:	35 814

Iz rezultata ulaganja, obračun dobiti i gubitka koji se odnosi na segment neživotnih osiguranja uključen je u red ostalih tehničkih prihoda osiguranja i u red ostalih tehničkih rashoda osiguranja. U 2023. kombinirana vrijednost tečajne dobiti iznosi 276 milijuna HUF.

Razvoj rezultata ulaganja	Prihod	Rashod	Umanjenje vrijedn (-)/ umanjenje vrijedn ukidanje (+)	Deviza revalorizacija tijekom relevantnog razdoblja
Certifikat ulaganja	14 507	691	-45	-481
Depozit	7 144	1 351	-	+15
Diskontni trezorski zapisi	1 767	175	-	-
Državne obveznice s rokom dospjeća od godinu dana	5 594	598	-	-
Državne obveznice s rokom dospjeća dužim od godinu dana	6 749	772	+31	-
Međunarodne obveznice	3	-	-	-2
Strane državne obveznice	24	4	-	-6
Domaće dionice	248	1	+158	-
Hipotekarni akti	-	-	-	-
Međunarodne dionice	26	2	+1	-3
Korporacijske obveznice	20	23	+171	25
Transakcije s vremenskim rokom	2 158	165	-	-344
Obveznica Mađarske nacionalne banke	1 724	-	-	-
Ostalo	936	819	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>40 895</b>	<b>4 601</b>	<b>+316</b>	<b>-796</b>

Terminske transakcije zatvorene u tekućoj godini:

U 2023. godini u nekim od *unit-linked* imovinskih fondova i ne *unit-linked* portfelja, na temelju investicijske politike tečajni rizik imovine koja nije denominirana u HUF zaštićen je terminskim transakcijama prodaje valute. Utjecaj na dobit ovih sklopljenih poslova iznosi +1 993 milijuna HUF.

Prihodi i rashodi nastali u vezi s uslugama koje nisu klasificirane kao djelatnost osiguranja:

Djelatnost	Prihod	Rashod
Agencijska djelatnost, djelatnost zapošljavanja	107	141
Organizacija godišnjeg odmora zaposlenika	2	-
Naknada za pregled	10	-
Naknada troškova (zajedničko korištenje, najam)	35	-
Ostalo	51	7
<b>Ukupno</b>	<b>205</b>	<b>148</b>

## IX. ODBITAK POREZA NA DOBIT, RAZGRANIČENJE GUBITKA

Obračun poreza na dobit

Dobit prije oporezivanja: 9 005 milijuna HUF – koji ne uključuje podatke o podružnicama

Stavke koje povećavaju profit	2023. milijun HUF	Izmjena stavke kao rezultat evaluacije
Kreiranje pričuve	120	-
Amortizacija prema Zakonu o računovodstvu	3 724	-
Trošak koji nije povezan s poslovnom djelatnošću	74	-
Kazna, zatezna kamata	13	-
Obračunano umanj enje vrijednosti	5	-
Potraživanje od kojeg se odustaje i koje se ne smatra nenaplativim	51	-
Iznos evidentiran kao rashod tijekom poreznih kontrola i samokontrola	-	-
<b>Ukupno</b>	<b>3 987</b>	-

Stavke koje smanjuju profit	2023. milijun HUF	Izmjena stavke kao rezultat evaluacije
Iznos iskorišten u poreznoj godini iz gubitka prethodnih godina	-	-
Korištenje pričuva	45	-
Amortizacija prema Poreznom zakonu	3 704	-
Primljena dividenda i udio	919	-
Poništenje umanj enja vrijednosti	-	-
Donacija	-	-
Dohodak u poreznoj godini zbog oprosta i povrata kazni	-	-
Iznos evidentiran kao prihod tijekom poreznih kontrola i samokontrola	-	-
Iznos poreznog kredita priznatog kao drugi dohodak	39	-
<b>Ukupno</b>	<b>4 707</b>	-

Tvrtka je dovršila poreznu ponudu od 308 milijuna HUF – prema članku 24. Zakona o porezu na dobit.

Kao rezultat ocjenjivanja, nije bilo prijelaznih stavaka među modificirajućim stavkama pri utvrđivanju poreza na dobit.

## X. ANALIZA IMOVINE I STANJA PROFITABILNOSTI

Podatci: u milijunima HUF	Prethodna godina	Tekuća godina
<b>Analiza imovine</b>		
<b>Omjer obveza vlastitog kapitala</b>		
Temeljni kapital	9 376	9 376
Upisani, ali neuplaćeni kapital	-	-
Rezerva kapitala	6 643	6 643
Rezerva dobiti	30 204	35 955
Ugovorena rezerva	0	0
Dobit nakon oporezivanja	5 751	7 171
<b>Vlastiti kapital</b>	<b>51 974</b>	<b>59 145</b>
Pričuve	69	143
Tehničke pričuve osiguranja	269 332	303 105
	<b>269 401</b>	<b>303 248</b>
<b>Obveze</b>	<b>13 639</b>	<b>14 650</b>
Omjer obveza u usporedbi s pasivom (%)	3,98	3,79
Promjene obveza u odnosu na prethodnu godinu (%)	170,49	107,41
<b>Sastav imovine</b>		
<b>Potraživanja</b>	7 450	7 178
Imovina ukupno	342 464	386 428
Omjer potraživanja (%)	2,18	1,86
Promjena potraživanja u odnosu na prethodnu godinu (%)	119,09	96,35
<b>Analiza stanja profitabilnosti</b>		
<b>Omjer ulaganja i vlastitog kapitala</b>		
Ulaganja ukupno	166 391	187 450
Vlastiti kapital	51 974	59 145
Omjer ulaganja i vlastitog kapitala (%)	320,14	316,93
Promjena ulaganja u odnosu na prethodnu godinu (%)	107,46	112,66
Profitabilnost proporcionalno imovini (dobit prije poreza/imovina) %	1,87	2,05
Razvoj omjera troškova / (troškovi stjecanja+ administrativni troškovi) / prihod od premija / %	29,49	29,04
<b>Rezultat raspoređen prema klasama</b>		
Razvoj tehničkog rezultata osiguranja	7 940	14 071
Apsolutna vrijednost promjene	5 022	6 131



Podatci: u milijunima HUF	Prethodna godina	Tekuća godina
<b>Sastav imovine i pasive</b>		
<b>Omjer ulaganja</b>		
Nekretnine	701	612
Dionički udjeli i zajmovi povezanim društvima	3 524	3 372
Ostala ulaganja	162 166	183 466
<b>Ulaganja</b>	<b>166 391</b>	<b>187 450</b>
<b>Imovina ukupno</b>	<b>342 464</b>	<b>386 428</b>
Omjer ulaganja i ukupne imovine (%)	48,59	48,51
Promjena ulaganja u odnosu na prethodnu godinu (%)	107,46	112,66
<b>Razvoj obveza vlastitog kapitala</b>		
Vlastiti kapital ukupno	51 974	59 145
Obveze ukupno	13 639	14 650
Omjer obveza i vlastitog kapitala (%)	26,24	24,77
Promjene obveza u odnosu na prethodnu godinu (%)	170,49	107,41

## XI. OSTALE INFORMACIJE

U 2023. Groupama Biztosító Zrt ostvarila je dobit prije oporezivanja od 7 917 milijuna HUF. Uzimajući u obzir poreznu obvezu, dobit nakon oporezivanja iznosi 7 171 milijuna HUF. Društvo planira isplatu dividende, cjelokupna dobit isplaćuje se kao dividenda.

U 2023. godini nismo obračunali neke druge specifične rezultate (iz prethodnih godina, smatrane izvanrednim).

U bilanci Društva nema obveza s rokom trajanja dužim od pet godina, niti je bilo obveza osiguranih hipotekom ili sličnim pravima.

Financijska obveza koja je značajna sa stajališta procjene financijskog stanja, a nije uključena u bilancu, ne postoji.

Društvo nema dugoročnih sudskih obveza.

Društvo pruža prekogranične usluge Slovačkoj u vezi s osiguranjem od rizika, tradicionalnim osiguranjem i *unit-linked* proizvodima životnog osiguranja. Naši proizvodi životnog osiguranja koji se pružaju kao prekogranična usluga oslobođeni su poreza, tako da nema plaćanja poreza stranim poreznim tijelima.

Raspodjela bilance za 2023. godinu na podružnice i nepodružnice nalazi se u Prilogu br. 11, a raspodjela računa dobiti i gubitka nalazi se u Prilogu br. 12.

Društvo ne priprema konsolidirano izvješće s podacima IKON Magyarország Kft. (ranije poznat kao: Groupama TeleSales Munkaerő-kölcsönző és Szolgáltató Kft) i Groupama osiguranje d.d. (Republika Hrvatska), s obzirom na (2) stavak 119. članka Zakona o računovodstvu br. C. iz 2000.

## **XII. IZVANBILANČNE STAVKE**

Dobiveno jamstvo:

U slučaju više fondova, Društvo je klijentu dalo kapitalno jamstvo i jamstvo prinosa. Matično društvo preuzelo je jamstvo da će ih ispuniti ako Društvo (GB) ne može ispuniti svoje obveze u tom smislu. Vrijednost UL pričuve na koju utječe bankovno jamstvo na dan 31. prosinca 2023. iznosi 1 412 milijuna HUF.

Kredit:

OTP Bank Nyrt. daje Osiguratelju kredit na tekući račun u iznosu od 450 milijuna HUF, koji istječe 15. 1. 2025.

Najam ureda:

Društvo iznajmljuje poslovnu zgradu koja služi kao sjedište na temelju dugoročnog ugovora na određeno vrijeme. Naknade koje još treba platiti do kraja razdoblja iznose ukupno 3 508 milijuna HUF.

Investicijske transakcije:

Tržišna vrijednost terminskih transakcija sadržana je u Prilogu br. 9, a terminske otvorene pozicije za buduću prodaju deviza sadržane su u Prilogu br. 10.

### XIII. UČINCI RUSKO-UKRAJINSKE KRIZE

Na kraju 2023. u ne *unit-linked* portfelju Društva ima obveznica nominalne vrijednosti od 550 milijuna HUF, koje dospijevaju 18.3.2024., pod kodom ISIN XS2314258968, koji je izdala Međunarodna investicijska banka (IIB). Banka izdavatelj uključena je u međunarodne sankcije uvedene protiv Rusije, tako da iznos dospijeća nije isplaćen. Za obveznice banke jamčila je država izdavatelja, pa Društvo očekuje da će iznos biti isplaćen nakon ukidanja sankcija.

Budimpešta, 24. svibnja 2024.



Alexandre Pierre Jeanjean  
Izvršni direktor



Taczman Péter  
Voditelj računovodstva



Dr. József Sándor  
Glavni aktuar

## PRILOZI

Račun dobiti i gubitka po segmentu .....	Prilog br. 1
Obračun rezultata obveznog osiguranja od automobilske odgovornosti.....	Prilog br. 2
Formiranje IBNR pričuve .....	Prilog br. 3
Raspored troškova po vrsti troška.....	Prilog br. 4
Ulaganje osiguravajuće tehničke pričuve....	Prilog br. 5
Tržišna vrijednost tehničkih pričuva osiguranja i investicijske imovine koja pokriva vlastitu imovinu.....	Prilog br. 6
Umanjenje vrijednosti .....	Prilog br. 7
Podatci o nekretninama u privatnom vlasništvu .....	Prilog br. 8
Tržišna vrijednost <i>forward</i> transakcija na dan zaključenja.....	Prilog br. 9
Otvorene pozicije termenske prodaje i kupnje deviza.....	Prilog br. 10
Bilanca, slovačko-hrvatsko-slovensko-mađarska raspodjela.....	Prilog br. 11
Račun dobiti i gubitka, slovačko-hrvatsko-slovensko-mađarska raspodjela .....	Prilog br. 12

## FINANCIJSKI REZULTAT PO SEGMENTU 2023.

Mjerilo: milijun HUF

Red ni broj	Naziv	Životna osiguranja vezana za ulaganja	Osiguranja od nezgode	Osiguranja od požara i elementarnih šteta
1	<b>A) Neživotno osiguranje</b>			
2	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>		21 943	34 398
3	a) bruto premija		22 165	39 743
4	b) premija prenesena na reosiguratelja (-)		61	3 873
5	c) promjena pričuve neplaćenih premija(+/-)		161	1 472
6	d) udio društva za reosiguranje u promjeni pričuve neplaćenih premija(+/-)			
7	<b>02. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima (u skladu s retkom C/06.)</b>			
8	<b>03. Ostali tehnički prihodi osiguranja</b>		29	96
9	<b>04. Rashodi štete</b>		3 507	14 631
10	a) naknade šteta i troškovi namirenja šteta		3 450	14 303
11	aa) naknade šteta		3 292	12 755
12	1. bruto iznos		3 301	13 181
13	2. udio reosiguratelja (-)		9	426
14	ab) troškovi namirenja šteta		169	1 691
15	ac) prihodi od isplata šteta i naknada troškova za namirenje šteta (-)		11	143
16	b) promjena pričuve za potencijalne štete (+/-)		57	328
17	ba) promjena pričuve za potencijalne štete po stavkama (+/-)		345	-1
18	1. bruto iznos		345	-215
19	2. udio reosiguratelja (-)			-214
20	bb) promjena IBNR pričuve (+/-)		-288	329
21	1. bruto iznos		-288	329
22	2. udio reosiguratelja (-)			
23	<b>05. Promjena matematičke pričuve (+/-)</b>			6
24	a) promjena pričuve premija zdravstvenog osiguranja (+/-)			
25	aa) bruto iznos			
26	ab) udio reosiguratelja (-)			
27	b) promjena pričuve doprinosa osiguranja od nezgode (+/-)			
28	ba) bruto iznos			
29	bb) udio reosiguratelja (-)			
30	b) promjena pričuve doprinosa osiguranja od odgovornosti (+/-)			6
31	ca) bruto iznos			6
32	cb) udio reosiguratelja (-)			
33	<b>06. Promjena pričuve za povrat naknada (+/-)</b>			20
34	a) Promjena pričuve povrata naknade koja ovisi o rezultatu (+/-)			
35	aa) bruto iznos			
36	ab) udio reosiguratelja (-)			
Red ni broj	Naziv	Životna osiguranja vezana za ulaganja	Osiguranja od nezgode	Osiguranja od požara i elementarnih šteta

37	b) Promjena pričuve povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu (+/-)			20
38	ba) bruto iznos			20
39	bb) udio reosiguratelja (-)			
40	<b>07. Promjena pričuve fluktuacije šteta (+/-)</b>			
41	<b>08. Promjena ostalih pričuva (+/-)</b>		<b>-13</b>	<b>-18</b>
42	a)			
43	b) Promjena pričuva otkazivanja (+/-)		-13	-18
44	ba) bruto iznos		-13	-18
45	bb) udio reosiguratelja (-)			
46	c) Promjena ostalih tehničkih pričuva osiguranja (+/-)			
47	ca) bruto iznos			
48	cb) udio reosiguratelja (-)			
49	<b>09. Neto operativni troškovi</b>		<b>13 599</b>	<b>15 453</b>
50	a) troškovi stjecanja nastali u tekućoj godini		10 413	11 378
51	b) promjena ograničenih troškova stjecanja (+/-)		27	374
52	c) administrativni troškovi (osim investicijskih troškova)		3 213	5 199
53	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguratelja (-)			750
54	<b>10. Ostali tehnički rashodi osiguranja</b>		<b>1 269</b>	<b>3 987</b>
55	<b>A) TEHNIČKI REZULTAT OSIGURANJA (01+02+03-04+/-05+/-06+/-07+/-08-09-10)</b>		<b>3 610</b>	<b>415</b>
56	<b>B) Segment životnog osiguranja</b>			
57	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>	<b>54 109</b>		
58	a) bruto premija	54 243		
59	b) premija prenesena na reosiguratelja (-)	2		
60	c) promjena pričuve neplaćenih premija (+/-)	132		
61	d) udio društva za reosiguranje u promjeni pričuve neplaćenih premija (+/-)			
62	<b>02. Tehnički prihodi osiguranja od ulaganja</b>	<b>9 672</b>		
63	a) primljena dividenda i udjel	620		
64	od toga: od povezanih društava			
65	b) ostali prihodi od ulaganja	5 955		
66	od toga: od povezanih društava			
67	ba) prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja			
68	bb) primljene kamate i prihodi od kamata	5 955		
69	c) tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali prihodi od ulaganja	3 097		
70	d) raspoređeni prihodi od ulaganja životnih osiguranja (u skladu s retkom C/05.) (-)			
71	<b>03. Nerealizirana dobit od ulaganja</b>	<b>18 372</b>		
72	od toga: razlika u vrednovanju			
73	<b>04. Ostali tehnički prihodi osiguranja</b>			
74	<b>05. Rashodi štete</b>	<b>38 395</b>		
75	a) naknade šteta i troškovi namirenja šteta	39 255		
76	aa) naknade šteta	39 150		
77	1. bruto iznos	39 150		
<b>Red ni broj</b>	<b>Naziv</b>	<b>Životna osiguranja vezana za ulaganja</b>	<b>Osiguranja od nezgode</b>	<b>Osiguranja od požara i elementarnih šteta</b>
78	2. udio reosiguratelja (-)			

79	ab) troškovi namirenja šteta	120		
80	ac) prihodi od isplata šteta i naknada troškova za namirenje šteta (-)	15		
81	b) promjena pričuve za potencijalne štete (+/-)	-860		
82	ba) promjena pričuve za potencijalne štete po stavkama (+/-)	-676		
83	1. bruto iznos	-676		
84	2. udio reosiguratelja (-)			
85	bb) promjena IBNR pričuve (+/-)	-184		
86	1. bruto iznos	-184		
87	2. udio reosiguratelja (-)			
88	<b>06. Promjena matematičke pričuve (+/-)</b>	<b>14 118</b>		
89	a) promjena pričuve naknade životnog osiguranja (+/-)	14 118		
90	aa) bruto iznos	14 118		
91	ab) udio reosiguratelja (osiguranje rizika) (-)			
92	b) promjena pričuve premija zdravstvenog osiguranja (+/-)			
93	ba) bruto iznos			
94	bb) udio reosiguratelja (-)			
95	c) promjena pričuve doprinosa osiguranja od nezgode(+/-)			
96	ca) bruto iznos			
97	cb) udio reosiguratelja (-)			
98	<b>07. Promjena pričuve za povrat naknada (+/-)</b>	<b>1 976</b>		
99	a) Promjena pričuve povrata naknade koja ovisi o rezultatu (+/-)	1 976		
100	aa) bruto iznos	1 976		
101	ab) udio reosiguratelja (-)			
102	b) Promjena pričuve povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu (+/-)			
103	ba) bruto iznos			
104	bb) udio reosiguratelja (-)			
105	<b>08. Promjena pričuve fluktuacije šteta (+/-)</b>			
106	<b>09. Promjena ostalih pričuva (+/-)</b>			
107	a)			
108	b) Promjena pričuva otkazivanja (+/-)			
109	ba) bruto iznos			
110	bb) udio reosiguratelja (-)			
111	c) Promjena ostalih tehničkih pričuva osiguranja (+/-)			
112	ca) bruto iznos			
113	cb) udio reosiguratelja (-)			
114	<b>10. Promjena pričuva životnog osiguranja povezanog s jedinicom ulaganja (unit-linked) (+/-)</b>	<b>20 182</b>		
115	a) bruto iznos	20 182		
116	b) udio reosiguratelja (-)			
117	<b>11. Neto operativni troškovi</b>	<b>3 558</b>		
118	a) troškovi stjecanja nastali u tekućoj godini	1 943		
119	b) promjena ograničenih troškova stjecanja (+/-)	-116		
120	c) administrativni troškovi (osim investicijskih troškova)	1 499		
121	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguratelja (-)			
<b>Red ni broj</b>	<b>Naziv</b>	<b>Životna osiguranja vezana za ulaganja</b>	<b>Osiguranja od nezgode</b>	<b>Osiguranja od požara i elementarnih šteta</b>
122	<b>12. Tehnički rashodi osiguranja od ulaganja</b>	<b>3 292</b>		

123	a) operativni rashodi i rashodi održavanja ulaganja, uključujući plaćene kamate i rashode od kamata	29		
124	b) umanj enje vrijednosti ulaganja, ukinuto umanj enje vrijednosti ulaganja (+/-)	-100		
125	c) gubitak tečaja od prodaje ulaganja, ostali rashodi ulaganja	3 363		
126	<b>13. Nerealizirani gubitak od ulaganja</b>	<b>689</b>		
127	od toga: razlika u vrednovanju			
128	<b>14. Ostali tehnički rashodi osiguranja</b>	<b>36</b>		
129	<b>B) TEHNIČKI REZULTAT OSIGURANJA (01+02+03+04-05+/-06+/-07+/-08+/-09+/-10-11+/-12-13-14)</b>	<b>-93</b>		
130	<b>C) Netehnički obračuni osiguranja</b>	<b>-2 500</b>	<b>-1 326</b>	<b>-2 799</b>
131	01. Primljena dividenda i udio		20	67
132	od toga (od retka C/01.): razlika u vrednovanju			
133	od toga (od retka C/01.): od povezanih društava			
134	02. Primljene kamate i prihodi od kamata		307	1 034
135	od toga: od povezanih društava			
136	03. Prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja	46	13	43
137	04. Tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali prihodi od ulaganja		80	269
138	05. Raspoređeni prihodi od ulaganja životnih osiguranja (u skladu s retkom B/02/d)			
139	06. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima (-) (u skladu s retkom az A/02.)			
140	07. Operativni rashodi i rashodi održavanja ulaganja, uključujući plaćene kamate i rashode od kamata		41	138
141	od toga: razlika u vrednovanju			
142	08. Umanjenje vrijednosti ulaganja, ukinuto umanj enje vrijednosti ulaganja (+/-)		-14	-47
143	09. Gubitak tečaja od prodaje ulaganja, ostali rashodi ulaganja		38	129
144	10. Ostali prihodi	123	50	90
145	11. Ostali rashodi	2 669	1 731	4 082
146	<b>D) REZULTAT REDOVNOG POSLOVANJA (+/-A+/-B+01+02+03+04+05-06-07-08-09+10-11)</b>	<b>-2 593</b>	<b>2 284</b>	<b>-2 384</b>
147	12. Izvanredni prihodi			
148	13. Izvanredni rashodi			
149	<b>14. Izvanredna dobit (12-13)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
150	<b>E) REZULTAT PRIJE OPOREZIVANJA (+/-D+/-14)</b>	<b>-2 593</b>	<b>2 284</b>	<b>-2 384</b>
151	15. Obveza plaćanja poreza	-244	215	-225
152	<b>F) DOBIT NAKON OPOREZIVANJA (+/-E-15)</b>	<b>-2 349</b>	<b>2 069</b>	<b>-2 159</b>



## Izračun rezultata obveznog osiguranja od automobilske odgovornosti 2023.

Mjerilo: milijun HUF

Redni broj	Naziv	tekuća godina ukupno
1	<b>A) Segment neživotnog osiguranja</b>	
2	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>	<b>16 386</b>
3	a) bruto premija	18 447
4	b) premija prenesena na reosiguratelja (-)	519
5	c) promjena pričuve neplaćenih premija (+/-)	1 542
6	d) udio društva za reosiguranje u promjeni pričuve neplaćenih premija (+/-)	
7	<b>02. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima (u skladu s retkom C/06.)</b>	
8	<b>03. Ostali tehnički prihodi osiguranja</b>	<b>217</b>
9	<b>04. Rashodi štete</b>	<b>9 908</b>
10	a) naknade šteta i troškovi namirenja šteta	7 900
11	aa) naknade šteta	7 404
12	1. bruto iznos	7 525
13	2. udio reosiguratelja (-)	121
14	ab) troškovi namirenja šteta	553
15	ac) prihodi od isplata šteta i naknada troškova za namirenje šteta (-)	57
16	b) promjena pričuve za potencijalne štete (+/-)	2 008
17	ba) promjena pričuve za potencijalne štete po stavkama (+/-)	1 585
18	1. bruto iznos	2 143
19	2. udio reosiguratelja (-)	558
20	bb) promjena IBNR pričuve (+/-)	423
21	1. bruto iznos	423
22	2. udio reosiguratelja (-)	
23	<b>05. Promjena matematičke pričuve (+/-)</b>	<b>30</b>
24	a) promjena pričuve premija zdravstvenog osiguranja (+/-)	
25	aa) bruto iznos	
26	ab) udio reosiguratelja (-)	
27	b) promjena pričuve doprinosa osiguranja od nezgode (+/-)	
28	ba) bruto iznos	
29	bb) udio reosiguratelja (-)	
30	b) promjena pričuve doprinosa osiguranja od odgovornosti (+/-)	<b>30</b>
31	ca) bruto iznos	30
32	cb) udio reosiguratelja (-)	
33	<b>06. Promjena pričuve za povrat naknada (+/-)</b>	
34	a) Promjena pričuve povrata naknade koja ovisi o rezultatu (+/-)	
35	aa) bruto iznos	
36	ab) udio reosiguratelja (-)	
37	b) Promjena pričuve povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu (+/-)	
38	ba) bruto iznos	
39	bb) udio reosiguratelja (-)	

Redni broj	Naziv	tekuća godina ukupno
40	<b>07. Promjena pričuve fluktuacije šteta (+/-)</b>	
41	<b>08. Promjena ostalih pričuva (+/-)</b>	<b>-61</b>
42	a)	
43	b) Promjena pričuva otkazivanja (+/-)	-61
44	ba) bruto iznos	-61
45	bb) udio reosiguratelja (-)	
46	c) Promjena ostalih tehničkih pričuva osiguranja (+/-)	
47	ca) bruto iznos	
48	cb) udio reosiguratelja (-)	
49	<b>09. Neto operativni troškovi</b>	<b>4715</b>
50	a) troškovi stjecanja nastali u tekućoj godini	2 390
51	b) promjena ograničenih troškova stjecanja (+/-)	287
52	c) administrativni troškovi (osim investicijskih troškova)	2 589
53	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguratelja (-)	-23
54	<b>10. Ostali tehnički rashodi osiguranja</b>	<b>4 489</b>
55	<b>A) REZULTAT TEHNIČKOG REZULTATA OSIGURANJA (01+02+03-04+/-05+/-06-07+/-08-09-10)</b>	<b>-2 478</b>
56	<b>C) Netehnički obračuni osiguranja</b>	<b>591</b>
57	01. Primljena dividenda i udio	127
58	od toga (od retka C/01.): razlika u vrednovanju	
59	od toga (od retka C/01.): od povezanih društava	
60	02. Primljene kamate i prihodi od kamata	1963
61	od toga: od povezanih društava	
62	03. Prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja	81
63	04. Tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali prihodi od ulaganja	511
64	05. Raspoređeni prihodi od ulaganja životnih osiguranja (u skladu s retkom B/02/d)	
65	06. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima (-) (u skladu s retkom az A/02.)	
66	07. Operativni rashodi i rashodi održavanja ulaganja, uključujući plaćene kamate i rashode od kamata	262
67	od toga: razlika u vrednovanju	
68	08. Umanjenje vrijednosti ulaganja, ukinuto umanjeње vrijednosti ulaganja (+/-)	-90
69	09. Gubitak tečaja od prodaje ulaganja, ostali rashodi ulaganja	246
70	10. Ostali prihodi	42
71	11. Ostali rashodi	1 715
72	<b>D) REZULTAT REDOVNOG POSLOVANJA (+/-A+/-B+01+02+03+04+05-06-07-08-09+10-11)</b>	<b>-1 887</b>
73	12. Izvanredni prihodi	
74	13. Izvanredni rashodi	
75	<b>14. Izvanredna dobit (12-13)</b>	<b>0</b>
76	<b>E) REZULTAT PRIJE OPOREZIVANJA (+/-D+/-14)</b>	<b>-1 887</b>
77	15. Obveza plaćanja poreza	-178
78	<b>F) DOBIT NAKON OPOREZIVANJA (+/-E-15)</b>	<b>-1 709</b>

## NAČIN REZERVACIJE IBNR PO SKUPINI PROIZVODA U IZRAVNIM OSIGURANJIMA I MÜBSE REOSIGURANJIMA SEGMENTANEŽIVOTNOG OSIGURANJA

Prema propisima, tehničke pričuve osiguranja moraju se formirati po segmentima. IBNR pričuva na razini segmenta nastaje nakon *rašćlanjivanja* IBNR pričuva stvorenih za skupine proizvoda<sup>5</sup> na razini proizvoda<sup>6</sup> i njihova zbrajanja prema njihovoj segmentskoj klasifikaciji. Sve ostale IBNR pričuve potrebne za skupine proizvoda utvrđuju se na ovaj način.

### A) Kreiranje IBNR pričuve za izravna osiguranja

U slučaju skupine proizvoda sa statistikom dužom od tri godine, postupak je sljedeći:

#### 1. Oznake:

šteta(t,t+i):	ukupan iznos odšteta za štete koje su se dogodile u t. godini (tj. tekućoj godini), a čiji je odštetni zahtjev prijavljen u t+i. godini <sup>7</sup>
plaćanje štete (t,t+i,t+i+s):	isplata šteta koje su se dogodile u t. godini (tj. tekućoj godini), a koji se isplate samo u t+i. godini
pričuva(t,t+i,t+i+s):	pričuva na čekanju šteta koje su se dogodile u t. godini (tj. tekućoj godini), a koji su bili prijavljeni samo u t+i. godini
Naknada(t):	godišnja naknada t. godine (tj. tekuće godine)
n:	broj godina nakon tekuće godine isteka štete
trošak(t):	omjer formiranja pričuve troškova na kraju t. godine (tj. tekuće godine)

#### 2. Sažetak iskustava iz prošlosti

Na usporedivost povijesnih podataka utječu mnogi čimbenici. Smatramo da je utjecaj promjena dionica i inflacije značajan. Učinak prvog filtriran je mjerenjem relativnih potreba za štetama, a drugog uzimajući ga u obzir na godišnjoj razini.

Na temelju svojih statističkih podataka, omjer gubitaka određene prošle godine raščlanjen je na dijelove koji odgovaraju potrebama sljedećih uzastopnih godina:

$$\text{šteta}(t) = (\text{šteta}(t,t) + \text{šteta}(t,t+1) + \dots + \text{šteta}(t,t+n)) / D(t)$$

Vrijednost štete (t,t+i) procjenjuje se na temelju plaćanja za k prošlih godina i – ako nisu svi odštetni procesi zatvoreni – aktualne zaključne pričuve:

$$\text{šteta}(t,t+i) = \text{plaćanje štete}(t,t+i,t+i) + \text{plaćanje štete}(t,t+i,t+i+1) + \dots + \text{plaćanje štete}(t,t+i,t+i+k-1) + \text{pričuva}(t,t+i,t+i+k-1).$$

Iz toga se računa postotak štete podijeljeno s godišnjom premijom za godinu t. (tj. tekuću godinu), dakle

$$k(t,t+i) = \text{šteta}(t,t+i) / \text{Naknada}(t)$$

#### 3. Procjena budućih potreba

Neka je T godina kreiranja pričuve, i pretpostavimo da je statistika šteta za zadani Nj prošle godine u skupini proizvoda j. sljedeće: j=1,...,m. Također neka  $E_{kj}(i)$  i  $D_{kj}(i)$  budu prosječna i standardna devijacija  $k(T-N, T-N+i)$ ;  $k(T-N+1, T-N+1+i)$ ; ...  $k(T-i, T)$  podataka u ovoj skupini za stopu kasnog prijavljivanja u i. godini. Neka je  $z_j(i)$  nenegativan parametar.  $i=1, \dots, n$

Pokriće štete za razdoblje prije godišnjice tekuće godine prema godini događaja u ovoj skupini:

$$\text{IBNR}_{j,T} = D(T) * \sum_{i=1, \dots, n} (E_{kj}(i) + z_j(i) * D_{kj}(i))$$

$$\text{IBN } R_{j,T-1} = D(T-1) * \sum_{i=2, \dots, n} (E_{kj}(i) + z_j(i) * D_{kj}(i))$$

$$\text{IBNR zahtjev tekuće godine}$$

$$\text{IBNR zahtjev godine štete koja je prethodila tekućoj godini, nakon tekuće godine}$$

<sup>5</sup> : Skupine proizvoda kreirane su prema sustavu kontrolinga uspostavljenom u Društvu.

<sup>6</sup> : Raspodjela se temelji na pravilniku o naknadama za tekuću godinu.

<sup>7</sup> : Potraživanja za odštetu prijavljena između IT zatvaranja i kraja godine također se uzimaju u obzir u zahtjevu za potraživanja šteta(t,t+i).

.....  
IBN  $R_{j,T-(n-1)} = D(T-(n-1)) * (E_k(n) + z_j(n) * D_k(n))$

.....  
ostali IBNR zahtjev godine štete koja je prethodila tekućoj godini s n-1 godina

IBNR pričuva kreirana do kraja tekuće godine na ovu skupinu:

$$IBNR_j(T) = \sum_{i=0, \dots, n-1} IBNR_{j,T,i}$$

kreirana ukupna pričuva:

$$IBNR_{T,direkt} = \sum_{j=1, \dots, m} IBNR_j(T)$$

### Kombinirana sigurnost pričuva formiranih u svakoj skupini:

Kao slučajnu varijablu pretpostavljamo neovisnost skupina kreiranja i godišnjih omjera šteta te normalnu raspodjelu ukupnih šteta IBNR-a koje će na kraju tekuće godine pokriti pričuva. Procjena očekivane vrijednosti  $E_T$  i standardne devijacije  $S_T$ :

$$E_T = \sum_{j=1, \dots, m} \sum_{k=0, \dots, n-1} (D(T-k) * \sum_{i=k+1, \dots, n} E_k(i))$$

$$S_T = \{ \sum_{j=1, \dots, m} \sum_{k=0, \dots, n-1} (D(T-k) * \sum_{i=k+1, \dots, n} D_k(i)^2) \}^{0.5},$$

na temelju koje se može procijeniti sigurnost kreirane vrijednosti IBNR<sub>T</sub>:

$$P(IBNR < IBNR_{T,direkt}) = \Phi\left(\frac{IBNR_{T,direkt} - E_T}{S_T}\right); \quad \Phi \sim N(0,1).$$

**Određivanje skupina za kreiranje i odabir broja godina N<sub>j</sub> (minimalno 3, maksimalno 10) koje se koriste za procjenu na razini skupine odgovornost je glavnog aktuaara. Vrijednosti z<sub>j</sub>(i) koje pripadaju skupinama vrijedi, ali nije obvezno odabrati da budu iste. Izbor(i) moraju osigurati da sigurnost bruto vrijednosti pričuve za gubitke na razini skupine, izračunana prema gore navedenom, dosegne 60 %.**

**Rješenje bliže stvaranju grupne pričuve je kada se IBNR pričuva svake skupine postavi na zadanu sigurnosnu razinu s parametrima z<sub>j</sub>(i). Čak i tada, izbor(i) mora osigurati da sigurnost bruto vrijednosti pričuve za gubitke na razini neživotnog osiguranja dosegne 60 %.**

**U slučaju epidemije ili krizne situacije, kako je navedeno u točki 6. Pravilnika, ako je dostupno iskustvo sličnih godina šteta, može se koristiti procjena temeljena na godinama šteta u sličnom razdoblju umjesto iskustva 3 – 10 prethodnih godina zabilježenih gore.**

**Za hrvatsku i slovensku podružnicu, počevši od 2022. godine, iskustvo o štetama mora se prikupljati odvojeno, ali u njihovu se slučaju omjeri poduzeća mogu koristiti za prvih najmanje 5 godina. Najmanje 60 % sigurnosti mora se postići posebno za mađarske, slovačke, hrvatske i slovenske dijelove pričuve.**

## B) Kreiranje IBNR pričuve za MÜBSE reosiguranja

Ugovorni portfelj udruge uglavnom se sastoji od osiguranja odvjetničke odgovornosti s trima vrstama limita. Reosigurani rizik dio je između vlastitog udjela udruge i odvjetničke franšize i limitiranog iznosa ugovora za ugovornu štetu. Naša odgovornost za godine šteta 2007. – 2011. postoji samo u slučaju šteta koje su se dogodile nakon 1. siječnja 2002., tijekom opsega ugovora, i prijavljene su unutar 10 godina nakon toga. Za štete u kalendarskoj godini za razdoblje osiguranja od 7 godina počevši od 2012. godine, izvještajno je razdoblje 7 godina.

Od 2019. godine na snagu je stupio trogodišnji proporcionalni (QS) ugovor. To uključuje 50 % podjele štete u slučaju prethodnih triju tipova ugovora, dok je naše pokriće 90 % u slučaju dvaju novih osiguranja s višim limitom štete. Za ovo pokriće vrijedi rok od 7 godina za prijavu štete, ali se ne računa od nastanka štete, već nakon prestanka osiguranja odvjetnika u udruzi!

Za ove tri godine također smo se obvezali da štete nastale u razdoblju 2002. – 2018. i prijavljene tijekom 2019. – 2021. – izvan ograničenja prijavljivanja iz prethodnog ugovora – također budu pokrivena QS-om od 50 %. Primjenjujemo dva pristupa:

1. Razlika između ukupne štete koja se očekuje prema pretpostavljenom omjeru šteta raznih razdoblja i prepoznati zahtjev pričuve za štete smatra se IBNR zahtjevom.

2. Osim toga, također koristimo složeni model rizika koji mjeri i analizira razinu sigurnosti IBNR pričuve. Potonje je dokazano i na ovom ćemo modelu temeljiti postavljanje budućeg IBNR zahtjeva. Budući da razdoblja 2002. – 2011., 2012. – 2018. i 2019. – 2021. sadrže različite uvjete, to se također mora uzeti u obzir u modelu. Neka bude:

T =	godina kreiranja pričuve
N(t) =	godine štete t. (t= 2002, 2003, ...) broj zahtjeva za odštetu koji se još očekuju u budućnosti To se mora procijeniti na temelju brojeva namirenih šteta procijenjenih iz baze podataka o štetama udruženja, po potrebi ispravljenih budućim faktorom rasta. Faktor se može birati između 0 i 10 % bez posebnog obrazloženja.
N =	$E(\text{IBNR zahtjev}) = \sum_{\text{godine rizika}} N(t)$ gdje je t= 2002, 2003, ...
RSN =	relativna standardna devijacija potraživanja od reosiguranja procijenjena iz statistike izvješća
SN =	$RSN \cdot N$
X =	očekivana prosječna šteta u budućnosti. Ovo je prosječna šteta koja se može pripisati reosiguranju izvedena iz prošlog iskustva udruženja uz konzervativnu procjenu, uzimajući u obzir uvjete ugovora za svaku godinu štete
SX =	standardna devijacija X-a procijenjena iz prošlog iskustva

Konzervativna procjena X može se napraviti na nekoliko načina i odgovornost je glavnog aktuar. To može biti, na primjer, maksimum prosječnih šteta za godine šteta ili prosjek šteta reosiguranja za cijelo razdoblje – ispravljeno budućim faktorom rasta. Faktor se može birati između 0 i 10 % bez posebnog obrazloženja.

Tada je, prema složenoj modelu rizika, očekivana vrijednost iznosa očekivanih budućih prijavljenih šteta:

M = očekivana buduća IBNR ukupna šteta =  $X \cdot N$ ;

S =  $(N \cdot SX^2 + X^2 \cdot (SX^2 + SN^2))^{1/2}$ .

Uz pretpostavku normalne raspodjele očekivane ukupne štete IBNR-a, IBNR pričuva prema modelu mora biti određena tako da njezina razina sigurnosti iznosi najmanje 60 %, tj. za vrijednost  $IBNR_{T, \text{modela}}$

$$60\% \leq P(\text{IBNR} < \text{IBNR}_{T, \text{modell}}) = \Phi\left(\frac{\text{IBNR}_{T, \text{modell}} - M}{S}\right); \quad \Phi \sim N(0,1).$$

Drukčija vrsta procjene očekivane vrijednosti temeljena na godišnjoj Dt premiji za godine razdoblja počevši od 2002., kao i omjeru pretpostavljenih/očekivanih šteta od kt% t% i svim do sada poznatim KSZT štetama,

$$IBNR_T = \sum_{\text{godine rizika}} Dt \cdot kt\% - KSZT$$

također se može dati. Maksimum od dvije procjene, tj. vrijednost

$$IBNR_{T, \text{MÜBSE}} = \max(\text{IBNR}_{T, \text{model}}; \text{IBNR}_T)$$

prema bilanci smatra se pričuvom.

Rezerva IBNR<sub>T</sub>, MÜBSE raspodjeljuje se na svaku godinu štete prema raspodjeli budućih brojeva šteta (N(t) vrijednosti) očekivanih prema modelu, prema budućim očekivanim zahtjevima za svaku godinu zahtjeva za odštetom ili prema neiskorištenim dijelovima prijašnjih omjera šteta.

### C) Provedba IBNR pričuva na kraju godine za segment neživotnih osiguranja

U ukupnoj pričuvi moramo kreirati i pričuvu troškova. Budući da se skupi dio namirenja šteta za reosiguranje pojavljuje kod izravnog osiguravatelja, smatramo da je omjer troškova koji odgovara najmanje 20 %, ali ne više od 75 %, omjera troškova namirenja šteta dovoljan za ovu pričuvu.

Opća formula, za IBNR(T) pričuvu na kraju godine T je stoga:

$$IBNR(T) = (1 + \text{trošak}(T)) \cdot \text{IBNR}_{T, \text{direkt}} + (1 + 0,2 \cdot \text{trošak}(T)) \cdot \text{IBNR}_{T, \text{MÜBSE}}$$

Uz pouzdanu podatkovnu uslugu naše tvrtke, poznamo iskustva šteta počevši od kasnih šteta iz 1993. Stoga u gornjim modelima koristimo iskustvo kašnjenja razdoblja koje je zapravo prošlo od tada kao osnovu.

Na kraju određene kalendarske godine posebnosti potrebne za primjenu metodologije (korišteni podatci, ponderiranje godina ili zj(i) vrijednosti i zajedničke sigurnosne razine, utvrđivanje parametra troškova, ispunjavanje drugih zahtjeva koji proizlaze iz propisa itd.) nalaze se u Bilješkama uz financijske izvještaje i Izvješću aktuarske funkcije. U skladu s načelom konzervativnog formiranja pričuve, kao smjernicu smatramo pričuvu postavljenu

na razinu sigurnosti između 75 % i 95 %. Ako razina ne spada u ovaj raspon, potrebno je posebno obrazložiti izbor.

Vrijednost IBNR(T) označava potrebnu vrijednost završne pričuve na kraju godine. Prijelaz između vrijednosti na kraju prethodne godine i vrijednosti na kraju godine (kreiranje, oslobođenje) uvijek se mora izvršiti na temelju važećih odredbi.

#### D) Pričuve prema IFRS

U pružanju podataka o vlasnicima koristi se međunarodni financijski standard. Tehničke pričuve osiguranja normalno su iste kao i mađarske vrijednosti, ali neki su dijelovi dani zasebno na temelju zahtjeva kontrolinga, tako da se mogu klasificirati u kategorije prema ovom standardu (npr. dijelovi pričuve za otkazivanje dospjelih otkazivanja na neplaćanje premija i povrat premija, elementi matematičke pričuve koji ne spadaju u obveze osiguranja).

Na temelju grupne metodologije, formiranje grupne pričuve za potencijalne štete neživotnih osiguranja provodi se po skupinama proizvoda, uz zajedničku procjenu pojedinačne i IBNR pričuve, na temelju *run-out* trokuta. Metoda i njezini rezultati uključeni su i dokumentirani u aktuarskom izvješću pripremljenom za vlasnika. Izračun odobren od strane aktuarskog područja skupine izračunava obveznu pričuvu za skupine Solvency II, za koje se 70 % sigurnosne pričuve smatra „standardnom“ vrijednošću. Prilikom kreiranja mađarskih RBNS+IBNR pričuva nastojimo težiti vrijednosti prema ovom standardu na razini segmenta neživotnih osiguranja. Na zahtjev vlasnika, obveza tipa IBNR koja proizlazi iz razlike između štete izračunane prema grupnom standardu i mađarske pričuve potencijalnih šteta po stavkama može se također uključiti u bilancu kao rezerva IBNR.

#### Kreiranje IBNR pričuve u segmentu neživotnih osiguranja

Pričuve se kreiraju i na razini poduzeća (uključujući slovensku podružnicu) i po segmentima. Neka bude

$k_t(i)$ : broj šteta iz i. godine prijavljenih s odgovodom u t. godini,  $i=1,2,\dots,5$

$E\text{Kock}_t$ : procijenjeni prosjek šteta *iznad pričuve premije* za zakašnjele štete

$D\text{Kock}_t$ : procijenjena devijacija šteta *iznad pričuve premije* za zakašnjele štete

$Naknada_{t,1}$ : propis naknade za t. godinu, dok u *unit-linked* segmentu– zbog visoke jednokratne premije– pričuva na kraju t-1. godine

Koristimo **složeni model rizika** za svaki segment osiguranja kako bismo procijenili zakašnjele zahtjeve štete. Na temelju iskustva zakašnjelih šteta tekuće godine procjenjujemo trend broja zakašnjelih šteta i karakteristike distribucije pojedinačnih šteta. U slučaju štete, također se mora uzeti u obzir dio koji može biti dostupan u pričuvi premije, koja se oslobađa kada se šteta plati. U segmentima ne *unit-linked* osiguranja, prema našem iskustvu, pričuva premije može se povezati samo s malim dijelom šteta, stoga, ako je moguće, „smanjenje pričuve premije“ u statistici šteta treba provesti po pojedinačnim štetama.

U segmentu *unit-linked* osiguranja prosječni  $uk_t$  iznos rizika portfelja na kraju godine može se dobro procijeniti na temelju vrijednosti kontinuirane premije portfelja i jednokratnih premije tijekom vremena, stoga se procjena može također koristiti umjesto „smanjene pričuve premije“ u pojedinačnim štetama. To je zato što se na temelju  $um_t$  prosjeka i  $ud_t$  standardne devijacije koja proizlazi iz statistike **ukupnih** šteta za tekuću godinu, parametri zahtjeva za štetama iznad pričuve premije također mogu procijeniti:

$$E\text{Kock}_t = uk_t, \quad D\text{Kock}_t = (uk_t/um_t) \cdot ud_t.$$

**U jednom segmentu osiguranja** broj zakašnjelih šteta na kraju t. godine smatra se Poissonovim brojem zahtjeva parametra  $KD_t = \text{Dij}_t / \text{Dij}_{t-1} \cdot \sum_{i=1,\dots,5} i \cdot k_t(i)$ . Pojedinačnu zakašnjelu štetu smatramo očekivane vrijednosti  $E\text{Kock}_t$  i standardne devijacije  $D\text{Kock}_t$ . Pretpostavljajući neovisnost, parametri procesa zakašnjele ukupne štete procjenjuju se u

složenome modelu rizika i pretpostavlja se da je njezina distribucija dobro aproksimirana normalnom, tj.

$$\text{zakašnjela ukupna šteta} \sim N(m_t(\text{segment}) = KD_t \cdot EKock_t ; d_t(\text{segment}) = ((DKock_t)^2 + (EKock_t)^2 \cdot KD_t)^{1/2}).$$

Na temelju postotka razine odabranog za segment, vrijednost IBNR<sub>t</sub>(segment) pričuve odabire se kao kvantilna vrijednost distribucije prema postotku razine, tj.

$$IBNR_t(\text{segment}) = m_t(\text{segment}) + \Phi^{-1}(\text{postotak razine}) \cdot d_t(\text{segment}) \quad \text{gdje je } \Phi \sim N(0,1).$$

**U segmentu životnih osiguranja**, sigurnost ukupnih pričuva  $\sum_{\text{segment}} IBNR_t(\text{segment})$  formiranih za štete na temelju normalnosti i pretpostavljene neovisnosti segmenta zakašnjelih ukupnih šteta:

$$\text{postotak razine}(\text{segment}) = \Phi([\sum_{\text{segment}} IBNR_t(\text{segment}) - \sum_{\text{segment}} m_t(\text{segment})] / (\sum_{\text{segment}} d_t^2(\text{segment}))^{1/2}).$$

**Nenegativne postotne vrijednosti na razini segmenta bira glavni aktuar tako da vrijednost postotka (segmenta) razine dosegne 60 %.**

Sukladno uputama potrebno je formirati i pričuvu troškova za pričuvu za zakašnjele štete prema bilanci. IBNR pričuva segmenta životnog osiguranja zbroj je vrijednosti uvećan za pričuvu troškova po segmentu.

Trenutačne i/ili posebne karakteristike bilančne IBNR pričuve segmenta životnog osiguranja i potrebna obrazloženja moraju se evidentirati u Izvješću aktuarske funkcije za bilančnu godinu.

## F) IBNR pričuva Groupame na kraju T = 2023

Naša tvrtka poznaje iskustva šteta počevši od kasnih šteta iz 1993. Kreiranje je provedeno na temelju *run-out* trokuta skupina proizvoda, što također omogućuje kreiranje IBNR-a za segmente osiguranja. Iznosimo sljedeća zapažanja:

- Stvaranje skupina izravnih osiguranja za kreiranje – uz zahtjeve kontrole – prilagođeno je segmentima. Svaka skupina predstavlja segment ili - s izuzetkom kasko-osiguranja i osiguranja imovine<sup>8</sup> – podskupinu segmenta: osiguranje doma, osiguranje prijevoza, osiguranje od odgovornosti, osiguranje od nezgode, poljoprivredno osiguranje, ostala imovinska osiguranja, financijsko osiguranje, osiguranje od automobilske odgovornosti, kasko, životno osiguranje, UL osiguranje.

U izravnim osiguranjima segmenta životnih i neživotnih osiguranja općenito težimo 90 % sigurnosti prema metrici utvrđenog modela. Ovo temeljimo na statistici zadnjih 3 – 7 godina iskustva unatrag ne više od 10 godina. **Zbog mogućih učinaka krizne situacije u 2022. godini, krajem 2022. godine za skupinu koja sadrži PPI proizvode zakašnjele zahtjeve šteta prve godine procijenili smo i na temelju iskustva šteta 2009. – 2012., a razlika je rezervirana za pokriće utjecaja krize. Ovo više nismo koristili 2023., samo smo procijenili vrijednost standardne devijacije koja odražava nesigurnost parametra kašnjenja prve godine na temelju godina 2009. – 2022. Zbog veće sigurnosti, krajem 2022. postavili smo parametre na razinu sigurnosti od 85 % u svim skupinama. To smo zadržali i krajem 2023. godine.**

zj(i) razine sigurnosti 1. i 2. – 5. godina razlikuju se samo kod osiguranja od automobilske odgovornosti jer je tamo silazni trend iskustva prve godine to opravdao. Oni su navedeni u tablici u nastavku:

---

<sup>8</sup>: Kasko je ostao jedna skupina jer se u tu skupinu uklapa i riječni kasko-rizik (a statistika šteta mu je minimalna). Skupina osiguranja imovine uključuje segmente osiguranja od požara i elementarnih nepogoda te ostala osiguranja imovine.

zj(i) vrijednosti korištene za razinu od 85 % po grupama proizvoda prema godini budućeg podnošenja, djelatnost u Mađarskoj			razina sigurnosti grupe
grupa proizvoda	1. godina	2. – 5. godina	
osiguranje doma	76,0 %	76,0 %	85 %
osiguranje imovine	64,0 %	64,0 %	85 %
osiguranje od nezgode	70,0 %	91,6 %	85 %
osiguranje od automobilske	50,0%	72,7%	85 %
kasko	77,9 %	77,9 %	85 %
financijsko osiguranje	76,9 %	76,9 %	85 %
osiguranje pošiljke	77,0 %	77,0 %	85 %
poljoprivredno osiguranje	68,3 %	68,3 %	85 %
osiguranje od odgovornosti	61,7 %	61,7 %	85 %
podružnice SLO i CRO, sve grupe	95,0 %		95 %

Za neživotna izravna osiguranja bez podružnica, razina sigurnosti 85 – 85 % znači da je u usporedbi s očekivanim zahtjevom za štetom utvrđene pričuve izravna pričuva osiguranja 25,5 % veća od očekivane štete. U usporedbi s niskim IBNR pričuvama početnih podružnica, moguće veće fluktuacije štete i korištenje mađarskog iskustva opravdavaju veću sigurnost, stoga smo upotrijebili razinu od 95 % za svaku skupinu podružnica. Time je ostvarena ukupno 71,6 % veća vrijednost u odnosu na očekivanu štetu.

	izravno, HU	podružnice
očekivana izravna šteta, milijun HUF	6 117 651 869	32 021 493
IBN pokriće, milijun HUF	7 679 128 878	54 959 944
sigurnosni dodatak	25,5 %	71,6 %

U slučaju MÜBSE reosiguranja, pričuva je veća od 95 % sigurnosti ili procjene na temelju očekivanog omjera štete.

- IBNR pričuva segmenta životnog osiguranja daje 95 % sigurnosti za složeni postupak šteta na temelju budućih brojeva jedinica, tj. 11,7 % više od očekivane štete. Treba napomenuti da je iskustvo šteta IBNR-a u 2023. bilo veće od iskustva prethodnih godina zbog viška mortaliteta zbog epidemije.
- Prilikom kreiranja pričuve troškova potrebno je uzeti u obzir troškove namirenja šteta i administrativne troškove. Kod omjera uzimamo u obzir isplatu šteta za događaje prijavljene u tekućoj godini (100 %) i pričuvu za potencijalne štete na kraju godine (25 %), kao i isplatu šteta za tekuću godinu za prethodno prijavljene događaje (75 %), s kojima se uspoređuju troškovi rješavanja šteta tekuće godine. Kao osnovu i sad smo koristili kombinirane podatke prethodnih godina. Sljedeći parametri zajednički su utvrđeni za segmente s velikim potrebama za zahtjevima šteta i/ili visokim pričuvama i za ostale segmente. Učinak očekivane inflacije na trošak namirenja šteta nije uzet u obzir za zakašnjele štete procijenjene trokutima *run-out* jer procijenjena pričuva šteta odražava inflaciju šteta u prošlosti. U slučaju MÜBSE, troškovni parametar IBNR-a povećan je u skladu s očekivanim učinkom inflacije:



sektor	IBNR % 2022.	IBNR % 2023.
kopneni kasko	10,15 %	10,45 %
obvezno osiguranje	13,94 %	11,72 %
osiguranje od odgovornosti / obvezno osiguranje	17,58 %	13,59 %
osiguranje od odgovornosti/MÜBSE	12,01 %	10,44 %
osiguranje od požara i prirodnih šteta	19,01 %	18,39 %
ostalo osiguranje u neživotnom sektoru	10,16 %	10,53 %

U slučaju pričuve za potencijalne štete, međutim, izračunali smo inflaciju troškova, koja je određena korištenjem isteka pričuve i najnovijih parametara inflacije procjene S-II. Tablica prikazuje parametre prethodne godine i trenutne parametre:

sektor	RBNS % 2022.	RBNS % 2023.
kopneni kasko	7,61 %	8,22 %
obvezno osiguranje	10,46 %	9,60 %
osiguranje od odgovornosti / obvezno osiguranje	13,19 %	11,31 %
osiguranje od odgovornosti/MÜBSE	9,01 %	7,83 %
osiguranje od požara i prirodnih šteta	14,26 %	14,41 %
ostalo osiguranje u neživotnom sektoru	7,62 %	8,32 %

U segmentu životnih osiguranja IBNR troškovni omjer na početku godine iznosio je 7,9 %, a na kraju godine 9,4 % na temelju troškova iskustva. A početni omjer troškova RBNS-a od 1,9 % povećao se na 4,4 %.

Koristili smo iste omjere za IBNR i RBNS pričuve podružnica.

**Raspored troškova po vrsti troška**  
**2023.**

milijun HUF

Troškovi po naslovu	Prethodna godina	Tekuća godina
Troškovi materijala	535	832
Vrijednost korištenih usluga	33 631	39 956
Vrijednost ostalih usluga	954	1 005
<b>I. Materijalni rashodi</b>	<b>35 120</b>	<b>41 793</b>
Troškovi plaće	10 652	10 944
Ostali rashodi osobne prirode	1 584	1 815
Doprinosi na plaću	1 591	1 637
<b>II. Rashodi osobne prirode</b>	<b>13 827</b>	<b>14 396</b>
<b>III. Odbijanje amortizacije</b>	<b>2 142</b>	<b>2 357</b>
<b>IV. Promjena u obračunanim troškovima stjecanja</b>	<b>22</b>	<b>-830</b>
<b>V. Aktivirana vrijednost imovine vlastite proizvodnje</b>	<b>-717</b>	<b>-606</b>
<b>Ukupno</b>	<b>50 394</b>	<b>57 110</b>

**Ulaganje tehničkih pričuva osiguranja  
2023.**

milijun  
HUF

	Ukupne pričuve <i>unit- linked</i> životnih osiguranja	Ukupne matematičke pričuve životnih osiguranja	Ukupne ostale pričuve životnih osiguranja	UKUPNE PRIČUVE ŽIVOTNIH OSIGURANJA	Ukupne matematičke pričuve neživotnih osiguranja	Ukupne ostale pričuve neživotnih osiguranja	UKUPNE PRIČUVE NEŽIVOTNIH OSIGURANJA	PRIČUVE UKUPNO
<b>Tehničke pričuve osiguranja</b>	<b>173 223</b>	<b>51 400</b>	<b>15 126</b>	<b>239 749</b>	<b>6 329</b>	<b>57 027</b>	<b>63 356</b>	<b>303 105</b>
<b>Ukupno</b>	<b>173 223</b>	<b>51 400</b>	<b>15 126</b>	<b>239 749</b>	<b>6 329</b>	<b>57 027</b>	<b>63 356</b>	<b>303 105</b>
Vrijednosni papiri koji predstavljaju kreditni odnos za koje jamči država	31 026	47 720	11 302	<b>90 047</b>	5 851	45 710	<b>51 561</b>	<b>141 608</b>
Korporacijske obveznice	948	583	-	<b>1 532</b>	-	4 107	<b>4 107</b>	<b>5 639</b>
Dionice	566	-	-	<b>566</b>	371	529	<b>900</b>	<b>1 466</b>
Certifikati ulaganja	116 600	-	89	<b>116 689</b>	-	5 866	<b>5 866</b>	<b>122 555</b>
Ulozi kreditnih institucija	24 083	2 407	4 435	<b>30 925</b>	-	-	-	<b>30 925</b>
Obveze	-	-	-873	<b>-873</b>	-	-	-	<b>-873</b>
Razgraničene kamate	-	690	173	<b>863</b>	107	814	<b>922</b>	<b>1 784</b>

**Tržišna vrijednost tehničkih pričuva osiguranja i investicijske imovine koja pokriva vlastitu imovinu  
31. prosinca 2023.**

milijun  
HUF

Računovodstvena klasifikacija	Unit-linked pričuva	Matematička pričuva životnog osiguranja	Nematematička pričuva životnog osiguranja	UKUPNE PRIČUVE ŽIVOTNIH OSIGURANJA	Matematička pričuva neživotnog osiguranja	Nematematička pričuva neživotnog osiguranja	UKUPNE PRIČUVE NEŽIVOTNIH OSIGURANJA	PRIČUVE UKUPNO	Pričuva vlastite imovine životnih osiguranja	Pričuva vlastite imovine neživotnih osiguranja	VLASTITA IMOVINA UKUPNO
Mađarske državne obveznice	29 159	47 315	6 497	82 971	6 050	36 892	42 942	125 912	4 408	5 857	10 265
Certifikati ulaganja	116 580	-	85	116 665	-	5 809	5 809	122 475	886	4307	5 193
Depozit	24 083	2 412	4 437	30 932	-	-1	-1	30 931	18 364	12 944	31 309
Diskontni trezorski zapis	1 862	34	4 589	6 485	-	7 713	7 713	14 199	3 235	500	3 735
Transakcije s vremenskim rokom	21	-	-	21	-	16	16	37	1	7	8
Hipotekarni akti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Međunarodne državne obveznice	5	770	-	775	17	24	41	816	201	6	207
Međunarodne obveznice	-	23	-	23	-	-	-	23	8	-	8
Međunarodne dionice	77	-	-	77	-	-	-	77	14	-	14
Mađarske dionice	489	-	-	489	357	517	874	13 63	114	2 508	2 622
Korporacijske obveznice	948	574	-	1 521	-	4 186	4 186	5 708	389	272	660
Ostali udjeli	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 372	3 372
Obveze	-	-	-873	-873	-	-	-	-873	-111	-	-111
Potraživanja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gotovina	-	-	-	-	-	-	-	-	899	1 467	2 366
Nekretnine	-	-	-	-	-	-	-	-	237	375	612
<b>Ukupno</b>	<b>173 223</b>	<b>51 128</b>	<b>14 735</b>	<b>239 086</b>	<b>6 425</b>	<b>55 157</b>	<b>61 581</b>	<b>300 667</b>	<b>28 645</b>	<b>31 614</b>	<b>60 259</b>

**UMANJENJE  
VRIJEDNOSTI  
2023.**

milijun HUF

	1. 1. 2023. početno	Oslobođenje umanjenja vrijednosti / ukidanje potraživanja	Kreiranje umanjenja vrijednosti	31. 12. 2023. završno
Posrednici u osiguranju	141	4	-	137
Avans dobavljaču	-	-	-	-
Kupci	-	-	-	-
Zalihe	-	-	-	-
OMB	-	-	-	-
Sporna stranka koja je odustala	-	-	-	-
Stambeni najam	2	-	-	2
Ostala potraživanja	1	-	-	1
Ulaganje	524	316	-	208
<b>Ukupno</b>	<b>668</b>	<b>320</b>	-	<b>348</b>

**Nominalna najamnina, uknjižbena i tržišna vrijednost vlastitih nekretnina u 2023. godini**

Adresa	m2	Nominalna najamnina milijun HUF/godina	Bruto vrijednost	Neto vrijednost	Tržišna vrijednost	Napomena
			milijun HUF	milijun HUF	milijun HUF	
			31. 12. 2023.	31. 12. 2023.		
Győr, Kiss J. u. 26.	236	5	69	45	46	procjena vrijednosti iz 2020.
Győr, Árpád u. 75-79.	311	7	56	39	55	procjena vrijednosti iz 2020.
Sopron, Frankenburg út 2.	96	3	30	18	28	procjena vrijednosti iz 2020.
Balatonszemes, zemljište	871	0	6	6	24	procjena vrijednosti iz 2023.
Balatonszemes, vikendica i dio zemljišta	233	3	53	42	176	procjena vrijednosti iz 2023.
Debrecen, Segner tér 7. A-D.	683	26	161	119	232	procjena vrijednosti iz 2023.
Kecskemét, Kiskert tér 6.	349	15	63	46	131	procjena vrijednosti iz 2023.
Tatabánya, Szt. Borbála tér 6.	477	11	102	58	164	procjena vrijednosti iz 2023.
Kaposvár, Dózsa Gy. U. 6., priz. 1-2.	543	22	70	49	106	procjena vrijednosti iz 2023.
Nyíregyháza, Dózsa Gy. út 12. prizemlje	369	12	90	55	113	procjena vrijednosti iz 2023.
Nyíregyháza, Nyár u. 7. Potkrovnica	146	4	31	22	34	procjena vrijednosti iz 2023.
Nyíregyháza, Nyár u. 7. II. kat	117	4			35	procjena vrijednosti iz 2023.
Szolnok, Magyar u. 4.	413	8	-	-	-	PRODANO 2023.
Szombathely, Kőszegi u. 31/A.	408	9	88	61	77	procjena vrijednosti iz 2020.
Keszthely, Kossuth L. u. 49.	81	2	20	15	39	procjena vrijednosti iz 2023.
Budapest, Vályog u. 16	103	3	23	18	70	procjena vrijednosti iz 2023.

U tablici nisu prikazana imovinska prava vezana za nekretnine.

Korekcija rashoda i prihoda raspoređuje se na podružnice osiguranja razmjerno temeljnom kapitalu godine koja prethodi tekućoj godini.

**Tržišna vrijednost *forward* transakcija na dan zaključenja**

	<b><i>Unit-linked</i></b> milijun HUF	<b><i>Ne unit-linked</i></b> milijun HUF
FWD EUR-HUF	5	21
FWD USD-HUF	16	1
FWD GBP-HUF	-	2
<b>Ukupno</b>	<b>21</b>	<b>24</b>

**Terminske devizne otvorene pozicije 31. prosinca 2023.**

	Nominalna vrijednost		Tečaj za vrijeme zaključenja	
	<i>Unit-linked</i> milijun HUF	<i>Ne unit-linked</i> milijun HUF	<i>Unit-linked</i>	<i>Ne unit-linked</i>
FWD EUR-HUF	-	573	381.880	381.880
FWD EUR-HUF	85	7	382.301	382.301
FWD EUR-HUF	152	1	382.360	382.360
FWD EUR-HUF	28	3	382.388	382.388
FWD EUR-HUF	-	4925	382.587	382.587
FWD EUR-HUF	-	1	382.595	382.595
FWD EUR-HUF	115	15	382.605	382.605
FWD EUR-HUF	601	94	382.624	382.624
FWD EUR-HUF	-	957	382.637	382.637
FWD EUR-HUF	2084	3336	382.740	382.740
FWD EUR-HUF	-	126	382.767	382.767
FWD EUR-HUF	81	1	383.944	383.944
FWD EUR-HUF	7	2	384.899	384.899
FWD EUR-HUF	-	1193	384.991	384.991
FWD USD-HUF	3	-	345.075	345.075
FWD USD-HUF	44	4	353.750	353.750
FWD USD-HUF	-	1	354.686	354.686
FWD USD-HUF	190	23	354.733	354.733
FWD USD-HUF	211	11	357.070	357.070
FWD GBP-HUF	-	169	445.822	445.822

**Terminske devizne otvorene pozicije 31. prosinca 2023.**

	Nominalna vrijednost		Tečaj za vrijeme zaključenja	
	<i>Unit-linked</i> milijun HUF	<i>Ne unit-linked</i> milijun HUF	<i>Unit-linked</i>	<i>Ne unit-linked</i>
FWD EUR-HUF	49	5	383,09	383,09

Podatci uključuju sve buduće pozicije otvorene terminske kupnje i prodaje deviza za *unit-linked* imovinske fondove, kako je definirano investicijskom politikom.



**BILANCA**  
**SLOVAČKO-HRVATSKO-SLOVENSKO-MAĐARSKA RASPODJELA**  
**2023.**

u milijunima

HUF

Redni broj	IMOVINA	Rezultat slovačke podružnice	Rezultat hrvatske podružnice	Rezultat slovenske podružnice	Rezultat Groupame bez podružnica	Ukupno
1	<b>A. Nematerijalna imovina</b>		28	28	6 407	6 463
2	<b>B. Ulaganja</b>				187 450	187 450
3	I. Nekretnine				612	612
4	od toga: nekretnine za vlastite potrebe				612	612
5	II. Ulaganja u povezana društva				3 372	3 372
6	1. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u matičnom društvu i društvima kćerima				3 372	3 372
7	2. Vrijednosni papiri koji predstavljaju kreditni odnos matičnih društava i društava kćeri, zajmovi matičnim društvima i društvima kćerima					0
8	3. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u zajednički upravljanoj društvu					
9	4. Vrijednosni papiri koji predstavljaju kreditni odnos zajednički upravljanoj društvu, zajmovi zajednički upravljanoj društvu					
10	III. Ostala ulaganja				183 466	183 466
11	1. Ulaganje koje predstavlja vlasnički udio u poduzeću s vlasničkim odnosom				2 733	2 733
12	2. Vrijednosni papiri koji predstavljaju kreditni odnos (osim II/2 i II/4)				131 903	131 903
13	3. Udio u investicijskoj zajednici ( <i>investment pool</i> )				10 461	10 461
14	4. Kredit osiguran hipotekom (osim II/2 i II/4 i III/5)					0
15	5. Ostali krediti (osim II/2 i II/4 i III/4)				238	238
16	6. Ulozi kod kreditnih institucija				38 131	38 131
17	7. Ostala ulaganja					
18	IV. Potraživanja depozita proizašla iz transakcija reosiguranja					
19	V. Ispravak vrijednosti ulaganja					
20	VI. Razlika u vrednovanju ulaganja					
21	<b>C. Ulaganja izvršena u korist ugovaratelja životnog osiguranja povezanog s jedinicom (unit-linked)</b>				173 223	173 223
<b>Redni broj</b>	<b>IMOVINA (AKTIVA)</b>	<b>Rezultat slovačke podružnice</b>	<b>Rezultat hrvatske podružnice</b>	<b>Rezultat slovenske podružnice</b>	<b>Rezultat Groupame bez podružnica</b>	<b>Ukupno</b>
22	<b>D. Potraživanja</b>	<b>-20</b>	<b>127</b>	<b>-66</b>	<b>7 137</b>	<b>7 178</b>
23	I. Potraživanja koja proizlaze iz transakcije izravnog		70	26	5 435	5 531

	osiguranja					
24	1. Potraživanja vlasnika polica osiguranja		70	26	5 376	5 472
25	od toga: a) od povezanih društava					
26	b) od društava sa značajnim vlasničkim udjelom					
27	c) od društava s vlasničkim udjelom					
28	2. Potraživanja od posrednika u osiguranju				59	59
29	od toga: a) od povezanih društava					
30	b) od društava sa značajnim vlasničkim udjelom					
31	c) od društava s vlasničkim udjelom					
32	3. Ostala potraživanja koja proizlaze iz djelatnosti osiguranja					
33	od toga: a) od povezanih društava					
34	b) od društava sa značajnim vlasničkim udjelom					
35	c) od društava s vlasničkim udjelom					
36	II. Potraživanja od poslova reosiguranja		9	17	40	66
37	od toga: a) od povezanih društava				18	18
38	b) od društava sa značajnim vlasničkim udjelom					
39	c) od društava s vlasničkim udjelom					
40	III. Dio pričuve koji pripada reosiguratelju iz premije životnog osiguranja					
41	IV. Ostala potraživanja		92		1 489	1 581
42	od toga: a) od povezanih društava					
43	b) od društava sa značajnim vlasničkim udjelom					
44	c) od društava s vlasničkim udjelom					
45	Razlika u vrednovanju potraživanja					
46	VI. Pozitivna razlika u vrednovanju izvedenih transakcija					
<b>Redni broj</b>	<b>IMOVINA (AKTIVA)</b>	<b>Rezultat slovačke podružnice</b>	<b>Rezultat hrvatske podružnice</b>	<b>Rezultat slovenske podružnice</b>	<b>Rezultat Groupame bez podružnica</b>	<b>Ukupno</b>
47	<b>VII. Obračun prema podružnici</b>	<b>-20</b>	<b>-44</b>	<b>-109</b>	<b>173</b>	<b>0</b>
48	<b>E. Ostala imovina</b>		<b>1 245</b>	<b>128</b>	<b>3 702</b>	<b>5 075</b>
49	1. Materijalna imovina (osim nekretnina), zalihe		12	12	2 685	2 709
50	2. Bankovni depoziti, blagajna		1 233	116	1 017	2 366
51	3. Otkupljene vlastite dionice					
52	4. Ostalo					
53	<b>F. Aktivna vremenska razgraničenja</b>		<b>189</b>	<b>3</b>	<b>6 847</b>	<b>7 039</b>
54	1. Kamati i najamnine				3 689	3 689
55	2. Odgođeni troškovi stjecanja		119		2 953	3 072
56	3. Ostala aktivna vremenska razgraničenja		70	3	205	278
57	<b>IMOVINA (AKTIVA) UKUPNO</b>	<b>-20</b>	<b>1 589</b>	<b>93</b>	<b>384 766</b>	<b>386 428</b>

Redni broj	PASIVA	Rezultat slovačke podružnice	Rezultat hrvatske podružnice	Rezultat slovenske podružnice	Rezultat Groupame bez podružnica	Ukupno
58	<b>A. Vlastiti kapital</b>	<b>-20</b>	<b>-777</b>	<b>-291</b>	<b>60 233</b>	<b>59 145</b>
59	I. Temeljni kapital				9 376	9 376
60	od toga: otkupljeni vlasnički udio po nominalnoj vrijednosti					
61	II. Upisani, ali neuplaćeni kapital (-)					
62	III. Rezerva kapitala				6 643	6 643
63	IV. Rezerva dobiti (+/-)				35 955	35 955
64	V. Ugovorena rezerva					
65	VI. Vrijednosna rezerva					
66	1. Vrijednosna rezerva za revalorizaciju					
67	2. Vrijednosna rezerva za ispravnu vrijednost					
68	od toga: dio za osiguranike					
69	VII. Dobit nakon oporezivanja (+/-)	-20	-777	-291	8 259	7 171
70	<b>B. Podređeni zajmovni kapital</b>					
71	<b>C. Tehničke pričuve osiguranja</b>		<b>1 751</b>	<b>106</b>	<b>128 025</b>	<b>129 882</b>
72	1. Pričuve za nezarađene premije[a) + b)]		1 625	71	18 084	19 780
73	a) bruto iznos		1 625	71	18 084	19 780
74	b) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
75	2. Matematičke pričuve				57 729	57 729
76	a) pričuva premije životnog osiguranja [aa) + ab)]				51 400	51 400
77	aa) bruto iznos				51 400	51 400
78	od toga: dio pričuve za reosiguratelja					
79	ab) dio pričuve za reosiguratelja (osiguranje rizika) (-)					
80	b) pričuva premije zdravstvenog osiguranja [ba) + bb)]					
81	ba) bruto iznos					
82	bb) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
83	c) pričuva doprinosa osiguranja od nezgode [ca) + cb)]					
84	ca) bruto iznos					
85	cb) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
86	d) pričuva doprinosa osiguranja od odgovornosti [da)+db)]				6 329	6 329
87	da) bruto iznos				6 332	6 332
88	db) dio pričuve za reosiguratelja (-)				3	3
89	3. Pričuve za potencijalne štete [a)+b)]		123	34	47 879	48 036
90	a) pričuva za potencijalne štete po stavkama [aa) + ab)]		63	15	35 490	35 568
91	aa) bruto iznos		63	15	38 140	38 218
92	ab) dio pričuve za reosiguratelja (-)				2 650	2 650
93	b) IBNR pričuva [ba) + bb)]		60	19	12 389	12 468
94	ba) bruto iznos		60	19	12 389	12 468
<b>Redni</b>	<b>PASIVA</b>	<b>Rezultat</b>	<b>Rezultat</b>	<b>Rezultat</b>	<b>Rezultat</b>	<b>Ukupno</b>

broj		slovačke podružnice	hrvatske podružnice	slovenske podružnice	Groupame bez podružnica	
95	bb) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
96	4. Pričuve za povrat naknade [a)+b)]				4 080	4 080
97	a) pričuva povrata naknade koja ovisi o rezultatu [aa) + ab)]				3 825	3 825
98	aa) bruto iznos				3 825	3 825
99	ab) dio pričuve za reosiguratelja(-)					
100	b) pričuva povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu [ba) + bb)]				255	255
101	ba) bruto iznos				255	255
102	bb) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
103	5. Pričuva za fluktuaciju šteta					
104	6. Ostale pričuve [a)+b)+ c)]		3	1	253	257
105	a)					
106	b) Pričuva za otkazivanje [ba) + bb)]		3	1	253	257
107	ba) bruto iznos		3	1	253	257
108	bb) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
109	c) ostale tehničke pričuve osiguranja [ca) + cb)]					
110	ca) bruto iznos					
111	cb) dio pričuve za reosiguratelja (-)					
112	<b>D. Tehničke pričuve osiguranja u korist osiguranika životnog osiguranja povezanog s jedinicom (unit-linked) (1+2)</b>				<b>173 223</b>	<b>173 223</b>
113	1. bruto iznos				173 223	173 223
114	2. dio pričuve za reosiguratelja (-)					
115	<b>E. Pričuve</b>				<b>143</b>	<b>143</b>
116	1. Pričuva za očekivane obveze					
117	2. Pričuva za očekivane troškove				143	143
118	3. Ostale pričuve					
119	<b>F. Obveze depozita prema reosigurateljima</b>					
120	<b>G. Obveze</b>		<b>186</b>	<b>178</b>	<b>14 286</b>	<b>14 650</b>
121	I. Obveze iz izravnih poslova osiguranja		117	20	4 768	4 905
122	od toga: a) prema povezanim društvima					
123	b) prema društvima koja imaju značajan vlasnički udio					
124	c) prema društvima s vlasničkim udjelom					
125	II. Obveze iz poslova reosiguranja		8	3	899	910
<b>Redni broj</b>	<b>PASIVA</b>	<b>Rezultat slovačke podružnice</b>	<b>Rezultat hrvatske podružnice</b>	<b>Rezultat slovenske podružnice</b>	<b>Rezultat Groupame bez podružnica</b>	<b>Ukupno</b>
126	od toga: a) prema povezanim društvima				582	582
127	b) prema društvima koja imaju značajan vlasnički udio					
128	c) prema društvima s vlasničkim udjelom					

129	III. Obveze iz izdavanja obveznica					
130	od toga: a) prema povezanim društvima					
131	b) prema društvima koja imaju značajan vlasnički udio					
132	c) prema društvima s vlasničkim udjelom					
133	IV. Krediti					
134	od toga: a) prema povezanim društvima					
135	b) prema društvima koja imaju značajan vlasnički udio					
136	c) prema društvima s vlasničkim udjelom					
137	V. Druge obveze		61	155	8 619	8 835
138	od toga: a) prema povezanim društvima					
139	b) prema društvima koja imaju značajan vlasnički udio					
140	c) prema društvima s vlasničkim udjelom					
141	VI. Razlika u vrednovanju obveza					
142	VII. Negativna razlika u vrednovanju izvedenih transakcija					
143	<b>H. Pasivna vremenska razgraničenja</b>		<b>429</b>	<b>100</b>	<b>8 856</b>	<b>9 385</b>
144	1. Pasivno razgraničenje prihoda					
145	2. Pasivno razgraničenje troškova i rashoda		429	100	8 856	9 385
146	3. Odgođeni prihodi					0
147	<b>PASIVAUKUPNO</b>	<b>-20</b>	<b>1 589</b>	<b>93</b>	<b>384 766</b>	<b>386 428</b>

**RAČUN DOBITI I GUBITKA  
SLOVAČKO-HRVATSKO-SLOVENSKO-MAĐARSKA RASPODJELA  
2023.**

u milijunima HUF

Redni broj	Naziv	Rezultat slovačke podružnice	Rezultat hrvatske podružnice	Rezultat slovenske podružnice	Rezultat Groupame bez podružnica	Ukupno
1	<b>A) Segment neživotnog osiguranja</b>					
2	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>		<b>377</b>	<b>2</b>	<b>102 095</b>	<b>102 474</b>
3	a) bruto premije		2 061	64	111 908	114 033
4	b) premija prenesena na reosiguratelja (-)		65	20	7 119	7 204
5	c) promjena pričuve neplaćenih premija (+/-)		1 619	42	2 694	4 355
6	d) udio društva za reosiguranje u promjeni pričuve neplaćenih premija (+/-)					0
7	<b>02. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima (u skladu s retkom C/06.)</b>					0
8	<b>03. Ostali tehnički prihodi osiguranja</b>				<b>451</b>	<b>451</b>
9	<b>04. Rashodi štete</b>		<b>222</b>	<b>2</b>	<b>39 663</b>	<b>39 887</b>
10	a) naknade šteta i troškovi namirenja šteta		99	0	39 105	39 204
11	aa) naknade šteta		86	0	36 396	36 482
12	1. bruto iznos		86		37 179	37 265
13	2. udio reosiguratelja (-)				783	783
14	ab) troškovi namirenja šteta		13		3 295	3 308
15	ac) prihodi od isplata šteta i naknada troškova za namirenje šteta (-)				586	586
16	b) promjena pričuve za potencijalne štete (+/-)		123	2	558	683
17	ba) promjena pričuve za potencijalne štete po stavkama (+/-)		63	0	1 056	1 119
18	1. bruto iznos		63		1 471	1 534
19	2. udio reosiguratelja (-)				415	415
20	bb) promjena IBNR pričuve (+/-)		60	2	-498	-436
21	1. bruto iznos		60	2	-498	-436
22	2. udio reosiguratelja (-)					0
23	<b>05. Promjena matematičke pričuve (+/-)</b>				<b>49</b>	<b>49</b>
24	a) promjena pričuve premije zdravstvenog osiguranja (+/-)					
25	aa) bruto iznos					
26	ab) udio reosiguratelja (-)					
27	b) promjena pričuve doprinosa osiguranja od nezgode (+/-)					
28	ba) bruto iznos					
29	bb) udio reosiguratelja (-)					
30	b) promjena pričuve doprinosa osiguranja od odgovornosti (+/-)				49	49
31	ca) bruto iznos				49	49
32	cb) udio reosiguratelja (-)					0
Redni broj	Naziv	Rezultat slovačke podružnice	Rezultat hrvatske podružnice	Rezultat slovenske podružnice	Rezultat Groupame bez podružnica	Ukupno

33	<b>06. Promjena pričuve za povrat naknada (+/-)</b>				<b>33</b>	<b>33</b>
34	a) Promjena pričuve povrata naknade koja ovisi o rezultatu (+/-)					
35	aa) bruto iznos					
36	ab) udio reosiguratelja (-)					
37	b) Promjena pričuve povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu (+/-)				33	33
38	ba) bruto iznos				33	33
39	bb) udio reosiguratelja (-)					
40	<b>07. Promjena pričuve fluktuacije šteta (+/-)</b>					
41	<b>08. Promjena ostalih pričuva (+/-)</b>		<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-105</b>	<b>-101</b>
42	a)					
43	b) Promjena pričuva otkazivanja (+/-)		3	1	-105	-101
44	ba) bruto iznos		3	1	-105	-101
45	bb) udio reosiguratelja (-)					
46	c) Promjena ostalih tehničkih pričuva osiguranja (+/-)					
47	ca) bruto iznos					
48	cb) udio reosiguratelja (-)					
49	<b>09. Neto operativni troškovi</b>	<b>12</b>	<b>898</b>	<b>32</b>	<b>40 816</b>	<b>41 758</b>
50	a) troškovi stjecanja nastali u tekućoj godini		445	2	30 480	30 927
51	b) promjena ograničenih troškova stjecanja (+/-)		118		716	834
52	c) administrativni troškovi (osim investicijskih troškova)	12	571	30	11 861	12 474
53	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguratelja (-)				809	809
54	<b>10. Ostali tehnički rashodi osiguranja</b>		<b>6</b>		<b>12 901</b>	<b>12 907</b>
55	<b>A) TEHNIČKI REZULTAT OSIGURANJA (01+02+03-04+/-05+/-06+/-07+/-08-09-10)</b>	<b>-12</b>	<b>-752</b>	<b>-33</b>	<b>9 189</b>	<b>8 392</b>
56	<b>B) Segment životnog osiguranja</b>					
57	<b>01. Zarađene premije, bez reosiguranja</b>			<b>407</b>	<b>69 139</b>	<b>69 546</b>
58	a) bruto premije			432	69 503	69 935
59	b) premija prenesena na reosiguratelja (-)			5	76	81
60	c) promjena pričuve neplaćenih premija (+/-)			20	288	308
61	d) udio društva za reosiguranje u promjeni pričuve neplaćenih premija (+/-)					
62	<b>02. Tehnički prihodi osiguranja od ulaganja</b>				<b>14 086</b>	<b>14 086</b>
63	a) primljena dividenda i udjel				620	620
64	od toga: od povezanih društava					
65	b) ostali prihodi od ulaganja				8 675	8 675
66	od toga: od povezanih društava					
67	ba) prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja					
68	bb) primljene kamate i prihodi od kamata				8 675	8 675
<b>Redni broj</b>	<b>Naziv</b>	<b>Rezultat slovačke podružnice</b>	<b>Rezultat hrvatske podružnice</b>	<b>Rezultat slovenske podružnice</b>	<b>Rezultat Groupame bez podružnica</b>	<b>Ukupno</b>
69	c) tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali prihodi od ulaganja				4 791	4 791
70	d) raspoređeni prihodi od ulaganja životnih osiguranja (u skladu s retkom C/05.) (-)					

71	<b>03. Nerealizirana dobit od ulaganja</b>				<b>18 372</b>	<b>18 372</b>
72	od toga: razlika u vrednovanju					
73	<b>04. Ostali tehnički prihodi osiguranja</b>					
74	<b>05. Rashodi štete</b>			<b>38</b>	<b>53 298</b>	<b>53 336</b>
75	a) naknade šteta i troškovi namirenja šteta			8	53 000	<b>53 008</b>
76	aa) naknade šteta			8	52 357	<b>52 365</b>
77	1. bruto iznos			8	52 378	<b>52 386</b>
78	2. udio reosiguratelja (-)				21	<b>21</b>
79	ab) troškovi namirenja šteta				691	691
80	ac) prihodi od isplata šteta i naknada troškova za namirenje šteta (-)				48	48
81	b) promjena pričuve za potencijalne štete (+/-)			30	298	328
82	ba) promjena pričuve za potencijalne štete po stavkama (+/-)			15	220	235
83	1. bruto iznos			15	220	235
84	2. udio reosiguratelja (-)					0
85	bb) promjena IBNR pričuve (+/-)			15	78	93
86	1. bruto iznos			15	78	93
87	2. udio reosiguratelja (-)					
88	<b>06. Promjena matematičke pričuve (+/-)</b>				<b>5 661</b>	<b>5 661</b>
89	a) promjena pričuve naknade životnog osiguranja (+/-)				5 661	5 661
90	aa) bruto iznos				5 661	5 661
91	ab) udio reosiguratelja (osiguranje rizika) (-)					
92	b) promjena pričuve premije zdravstvenog osiguranja (+/-)					
93	ba) bruto iznos					
94	bb) udio reosiguratelja (-)					
95	c) promjena pričuve doprinosa osiguranja od nezgode(+/-)					
96	ca) bruto iznos					
97	cb) udio reosiguratelja (-)					
98	<b>07. Promjena pričuve za povrat naknada (+/-)</b>				<b>2 282</b>	<b>2 282</b>
99	a) Promjena pričuve povrata naknade koja ovisi o rezultatu (+/-)				2 250	2 250
100	aa) bruto iznos				2 250	2 250
101	ab) udio reosiguratelja (-)					
102	b) Promjena pričuve povrata naknade koja ne ovisi o rezultatu (+/-)				32	32
103	ba) bruto iznos				32	32
104	bb) udio reosiguratelja (-)					
105	<b>08. Promjena pričuve fluktuacije šteta (+/-)</b>					
<b>Redni broj</b>	<b>Naziv</b>	<b>Rezultat slovačke podružnice</b>	<b>Rezultat hrvatske podružnice</b>	<b>Rezultat slovenske podružnice</b>	<b>Rezultat Groupame bez podružnica</b>	<b>Ukupno</b>
106	<b>09. Promjena ostalih pričuva (+/-)</b>				<b>-13</b>	<b>-13</b>
107	a)					
108	b) Promjena pričuva otkazivanja (+/-)				-13	-13
109	ba) bruto iznos				-13	-13
110	bb) udio reosiguratelja (-)					
111	c) Promjena ostalih tehničkih pričuva osiguranja (+/-)					



112	ca) bruto iznos					
113	cb) udio reosiguratelja (-)					
114	<b>10. Promjena pričuvna životnog osiguranja povezanog s jedinicom ulaganja (unit-linked) (+/-)</b>				<b>20 182</b>	<b>20 182</b>
115	a) bruto iznos				20 182	20 182
116	b) udio reosiguratelja (-)					
117	<b>11. Neto operativni troškovi</b>	<b>4</b>		<b>596</b>	<b>9 417</b>	<b>10 017</b>
118	a) troškovi stjecanja nastali u tekućoj godini			207	6 669	6 876
119	b) promjena ograničenih troškova stjecanja (+/-)			-3	-2	-5
120	c) administrativni troškovi (osim investicijskih troškova)	4		386	2 748	3 138
121	d) provizije i udjeli u dobiti od reosiguratelja (-)				2	2
122	<b>12. Tehnički rashodi osiguranja od ulaganja</b>				<b>3 684</b>	<b>3 684</b>
123	a) operativni rashodi i rashodi održavanja ulaganja, uključujući plaćene kamate i rashode od kamata				100	100
124	b) umanjenje vrijednosti ulaganja, ukinuto umanjenje vrijednosti ulaganja (+/-)				-111	-111
125	c) gubitak tečaja od prodaje ulaganja, ostali rashodi ulaganja				3 695	3 695
126	<b>13. Nerealizirani gubitak od ulaganja</b>				<b>689</b>	<b>689</b>
127	od toga: razlika u vrednovanju					
128	<b>14. Ostali tehnički rashodi osiguranja</b>				<b>487</b>	<b>487</b>
129	<b>B) TEHNIČKI REZULTAT OSIGURANJA (01+02+03+04-05+/-06+/-07+/-08+/-09+/-10-11+/-12-13-14)</b>	<b>-4</b>	<b>0</b>	<b>-227</b>	<b>5 910</b>	<b>5 679</b>
130	<b>C) Netehnički obračuni osiguranja</b>	<b>-4</b>	<b>-25</b>	<b>-31</b>	<b>-6 094</b>	<b>-6 154</b>
131	01. Primljena dividenda i udio				299	299
132	od toga (od retka C/01.): razlika u vrednovanju					
133	od toga (od retka C/01.): od povezanih društava					
134	02. Primljene kamate i prihodi od kamata			1	6 361	6 362
135	od toga: od povezanih društava					
136	03. Prihodi od materijalne imovine koji se odnose na portfelj osiguranja				238	238
137	04. Tečajne razlike od prodaje ulaganja, ostali prihodi od ulaganja		6	1	2 979	2 986
138	05. Raspoređeni prihodi od ulaganja životnih osiguranja (u skladu s retkom B/02/d)					
<b>Redni broj</b>	<b>Naziv</b>	<b>Rezultat slovačke podružnice</b>	<b>Rezultat hrvatske podružnice</b>	<b>Rezultat slovenske podružnice</b>	<b>Rezultat Groupame bez podružnica</b>	<b>Ukupno</b>
139	06. Dobit od ulaganja koja se vraća osiguranicima (-) (u skladu s retkom az A/02.)					
140	07. Operativni rashodi i rashodi održavanja ulaganja, uključujući plaćene kamate i rashode od kamata				644	644
141	od toga: razlika u vrednovanju					
142	08. Umanjenje vrijednosti ulaganja, ukinuto umanjenje vrijednosti ulaganja (+/-)				-205	-205
143	09. Gubitak tečaja od prodaje ulaganja, ostali rashodi ulaganja			-1	-4	2 171
144	10. Ostali prihodi	-3	62	1	488	548

145	11. Ostali rashodi	1	94	38	13 849	13 982
146	<b>D) REZULTAT REDOVNOG POSLOVANJA (+/-A+/-B+01+02+03+04+05-06-07-08-09+10-11)</b>	<b>-20</b>	<b>-777</b>	<b>-291</b>	<b>9 005</b>	<b>7 917</b>
147	12. Izvanredni prihodi					
148	13. Izvanredni rashodi					
149	<b>14. Izvanredna dobit (12-13)</b>					
150	<b>E) REZULTAT PRIJE OPOREZIVANJA (+/-D+/-14)</b>	<b>-20</b>	<b>-777</b>	<b>-291</b>	<b>9 005</b>	<b>7 917</b>
151	15. Obveza plaćanja poreza				746	746
152	<b>F) DOBIT NAKON OPOREZIVANJA (+/-E-15)</b>	<b>-20</b>	<b>-777</b>	<b>-291</b>	<b>8 259</b>	<b>7 171</b>

\* Podatci o računu dobiti i gubitka koje su pripremile/dostavile podružnice pokazuju različite rezultate od gore navedenih zbog razlika između mađarskih računovodstvenih propisa i propisa podružnica.